ЛНБ ім. В. Стефаника
00089470 (S)

Ukrainische Ševčenko-Gesellschaft der Wissenschaften in Lemberg.

BIBLIOGRAPHISCHE KOMMISSION.

BEITRÄGE

zur ukrainischen Bibliographie.

Bd. IV.

МАТЕРІЯЛИ

ДО

УКРАЇНСЬКОЇ БІБЛІЇОГРАФІЇ.

ТОМ IV.

ВИДАЄ БІБЛІЇОГРАФІЧНА КОМІСІЯ
НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА.

У ЛЬВОВІ, 1918.

З ДРУКАРНІ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА.

Матеріяли до української бібліографії.

Том IV.

2

МАТЕРІЯЛИ
ДО
УКРАЇНСЬКОЇ БІБЛІОҐРАФІЇ

ВИДАЄ
БІБЛІОҐРАФІЧНА КОМІСІЯ
НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА

Том IV.

Спис творів Івана Франка

з додатком статий про нього і рецензій на його писаня

УЛОЖИВ

Володимир Дорошенко.

ВИПУСК І.
(Ч. 1—2044).

У ЛЬВОВІ, 1918.

З друкарні Наукового Товариства імени Шевченка.

Дер. 1494
4-1

СПИС ТВОРІВ
ІВАНА ФРАНКА

з додатком статий про нього і рецензій на його писаня.

УЛОЖИВ

ВОЛОДИМИР ДОРОШЕНКО

ВИПУСК І.

(Ч. 1—2044).

У ЛЬВОВІ, 1918.

НАКЛАДОМ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА.

Дер2346

Передмова до 1-го випуска.

Війна не один плян зіпсувала, не одну працю знівечила, або відложила на час, коли настане відповіднійша пора для мирної роботи. Відрочила вона докінчене й поданої низше праці.

В цілости задумовало ся викінчити її ще в 1914 році для »Ювілейного Збірника в честь Ів. Франка« з нагоди його 40-літнього ювілею. Але московська інвазія примусила мене кинути все й ратувати ся утечею зі Львова. Потім, як уже настала змога вернути на старе місце, друкарські умови так змінили ся, що докінчене цілої роботи друком відсуває ся на неозначений час. Тому постановив я випускати Покажчик зошитами в міру виготовленя його друкарнею.

Згідно з сим рішенем випускаю отсе перших пять аркушів приготованих ще р. 1914-го як 1-ий випуск задуманого Покажчика.

Первісно мав сей Покажчик обіймати 40 літ літературної діяльности покійного письменника (1874—1913 рр.); тепер хочеть ся довести його до останньої хвилі його життя, включивши й посмертні твори. Покажчик мав складати ся з 5-ти частин. І-а обіймає »Красне письменство«, II-а Критику й публіцистику, III-я Наукові писаня, IV-а Рецензії, а V-а — додаткова — спис статий про Франка. В кождій частині йдуть спершу оригінальні твори, далі переклади й перерібки, а потім чужі твори, редаґовані Франком. Відповідно до сього пляну і йти муть випуски нашої праці з тою зміною, що наприкінці прийде покажчик від р. 1914-го до останнього часу. В кінцевім випуску подасть ся й іменний та річевий реєстр цілого покажчика, виказ ужитих скорочень, а також усі необхідні поправки й доповненя.

В сей 1-ий випуск покажчика увійшла ціла белетристична творчість покійного письменника за 40 літ його літературної праці (чч. 1 до 1700) і частина »Критики й публіцистики« (1874—1887 рр. і трохи з р. 1888-го, чч. 1701—2044). В основу 1-го 25-літя ліг відомий Покажчик покійного М. Павлика, але уважний читач запримітить численні

додатки й спростованя, не згадуючи вже за додані рецензії, яких цїлком не було в Покажчику Павлика.

Цїла робота оперта майже виключно на автопсії, тільки подекуди довело ся йти за Павликом через брак відповідних видань у львівських бібліотеках, а навіть у бібліотеці самого Франка. Загалом коштувала вона мене великого накладу праці, котру значно улекшила мені безінтересовна поміч зі сторони цїлого ряду осіб, яким складаю на сім місці щиру подяку.

Одначе всеж таки через поспіх в роботї трапили ся деякі пропуски й помилки. Відкладаючи докладнїйші спростованя до кінця цїлої роботи, мушу тимчасом подати пару важнїйших. Так отже по ч. 114-им прошу додати ч. 114 б »Въ XXIII-тй роковины смерти Тараса Шевченка« (Вірш »Поклонъ Тобѣ, народныхъ нуждъ спѣваче«), Львів, 1884, ст. 4 нен.; по ч. 156 додати 156 б »Золя Емиль. Нападъ на млынъ. (Оповѣданье зъ вôйны 1870 року). Зъ чужихъ Зѣльникôвъ. I. Збôрникъ повѣстокъ и оповѣдань. Накл. ред. »Дѣла«. У Львовѣ, 1885, ст. 71—102. Без н. ч. 1741 треба справити на »Program Galicyjskiej Partyi Robotniczej“ Lwów w Maju 1881, ст. 16, 8°. (Друком в Женеві 1881).

Впорядчик.

I.

КРАСНЕ ПИСЬМЕНСТВО.

1874.

1. Моя пѣсня (поез.). Др. ч. 4 (15/27 V), ст. 67—69.
Джеджаликъ.

2. Народныи пѣсни (сонетъ), ib. ч. 3 (1/13 V), ст. 51.
Джеджаликъ.

1875.

3. Божескость людского духа (поез.). Др. ч. 23, ст. 546.
Джеджаликъ.

4. Двѣ дороги (сонет), ib. ч. 5, ст. 120.
Джеджаликъ.

5. Любовь (поез.), ib. ч. 22, ст. 513—514.
Джеджаликъ.

6. Могила (поез.), ib. ч. 11, ст. 270—271.
Джеджаликъ.

7. Мятежъ Митусы (I—IV) (поез.), ib. ч. 23, ст. 569—571.
Джеджаликъ.

8. Наперед (поез.), ib. ч. 21, ст. 489—490.
Джеджаликъ.

9. Нашъ образъ (сонет), ib. ч. 5, ст. 120—121.
Джеджаликъ.

10. Отъѣздъ Гуцула (поез.), ib. ч. 13, ст. 315—316.
Джеджаликъ.

11. Петрѣи и Добощуки. Повѣсть въ трехъ частяхъ, ib. чч. 19—24.
Джеджаликъ.

12. Стихъ въ честь Его Высокопреосвященьства кура Іосифа Сембратовича митрополита Галицкого, Архіепископа Львовского, Епископа Каменецкого, Престола Его Святости Пристоятеля, Совѣтника Св. Собранія къ розширенію Вѣры въ дѣлахъ Обряда восточного, Графа римского, Члена палаты Вельможъ Австрійской Державной Думы, такожде и Сойма Королевствъ Галиціи и Володимиріи съ Великимъ Княжествомъ Краковскимъ, Доктора Св. Богословія и проч. и проч. въ нарочитый день тезоименія 26. Декемврія 1875 (7. Сѣчня 1876) въ чувствѣ искреннѣйшей благодарности и изрядного почитанія Питомцами гр. к. ген. Семинаріи Львовской предложеный. [Л. 1875], ст. (4) 4°.
Без п.

---

13. ҐЕТЕ. При кужѣлцѣ. (Изъ Гетого трагедіи „Фавстъ часть перва“. Gretchen am Spinnrade) (поез.). Др. ч. 17, ст. 429.
Джеджаликъ.

1876.

14. Всхôдъ сонця. (На память первого съѣзду общества имени Качковского въ Галичи) (поез.), Др. ч. 2, ст. 18—19.
15. Два приятелѣ (опов.). „Днѣстрянка“, ст. 22—32.
Джеджаликъ.
16. Лесишина челядь (опов.), ib. ст. 57—64.
Джеджаликъ.
17. Наймитъ (поез.). Др. ч. 20, ст. 312—313.
Миронъ ***.
18. Петрѣи и Добощуки. Повѣсть въ трехъ частяхъ, ib. чч. 1—7, 9—11, 13—15, 17—20.
Джеджаликъ.
19. Пѣсня задунайская (поез.), ib. ч. 3, ст. 33—34.
Джеджаликъ.
20. Письма Ивана Франка. I. Баляды и росказы. (Посвячено бл. дѣвици Надеждѣ ***), ст. 32, 16⁰. [Збірник поез.: Пролоґъ (изъ Гейного), Данина, Арфярка, Аскольдъ и Диръ пôдъ Царьгородомъ, Шотляндска пѣсня (изъ Пушкина), Рыбакъ середъ моря, Князь Олегъ, Керманичъ, *** (изъ А. К. Толстого), Святославъ, Русалка (изъ Пушкина), Месть за убитого (арабска дума), Хрестъ Чигиринскій, Коляда (рускимъ ґосподарямъ)].
21. Поступовець (поез.). Др. ч. 21, ст. 321.
Миронъ ***.
22. Хрестъ Чигиринскій (поез.). „Днѣстрянка“, ст. 64—66.

22а) ГАЙНЕ, Г. див. ч. 20.
23. ЗОЛЯ, Еміль. Повѣнь. Пôсля росказу очевидця списавъ Эмиль Золя. Переложивъ... (Опов.). „Днѣстрянка“, ст. 99—128.
Джеджаликъ.
23а) ПУШКИН, А. див. ч. 20.
23б) ТОЛСТОЙ, А. див. ч. 20.

1877.

24. Борыславъ. Картины зъ житя пôдгôрского народа. Др. чч. 1—6. (I. Рôпникъ, ст. 1—7, 17—18; II. На роботѣ, ст. 18—23, 36—38; III. Наверненый грѣшникъ, ст. 38—45, 66—74).
25. Письма. II. Бориславъ. Картины зъ житя пôдгôрского народа. Передрукъ зъ „Друга“, ст. 35—80, 16⁰. (Вступне слово, ст. 35—36; I. Рѣпникъ, ст. 37—58; II. На роботѣ, ст. 58—80).
26. [idem. III.] Наверненый грѣшникъ [осібним випуском без заголовної картки], ст. 81—171.

---

27. ПОМЯЛОВСКИЙ, Н. Г. Бурса и бурсаки. Очерки и картини. I. Зимовий вечер в бурсї. (Правда, чч. 13—15, ст. 485—493, 521—535, 560—571). (На ст. 483—485 Передне слово перекладчика).
Без п.
28. ГАЙНЕ, Г. Изъ Гейного. I. Бабуся Грыжа. II. Вандруючи̂ щурѣ. (Байка), (поез.). Др. ч. 5, ст. 57.
Миронъ ***.

1878.

29. Boa Constrictor (пов.). Гр. Др. кн. II, ст. 98—109; Дзв. ст. 187—202; Молот, ст. 39—62.
30. Дума про Маледикта Плосколоба. Із старих паперів випорпав... ст. 16, 16⁰ (поез.).
Джеджалик.
31. Дума про Наума Безумовича (поез.). Молот, ст. 110—113.
Джеджалик.

32. Думка в тьурмі (поез.). Гр. Др. кн. II, ст. 97.
Мирон ***.

33. Каменьарі (поез.). Дзв. ст. 232—233.

34. Моя стріча з Олексоју, (опов.), ib. ст. 285—296.
Мирон Сторож.

35. Невольники (поез.). Гр. Др. кн. II, ст. 87—98.
Мирон ***.

36. Патріотичні пориви. I. (опов.) ib. кн. I, ст. 2—6.

37. Ruteńcy. Typy i portrety galicyjskich „ludzi". (Опов.). „Tydzień literacki, artystyczny, naukowy i społeczny". [Przedmowa. I. Młoda Ruś, ч. 56, ст. 324—326; II. Człowiek zwyczajny, ч. 58, ст. 347—349; III. Zniechęcony. ч. 63, ст. 421—423].

38. Товаришам с тьурми (поез.). Гр. Др. кн. I, ст. 1—2.

---

8 39. ГАЙНЕ, Г. Із Генриха Гейного. I. Поступовиј рак у Парижи (поез.), ib. кн. I, ст. 64—65.
Мирон ***.

9 40. ГУД, Томас. Пісьня про сорочку (поез.). Молот, ст. 62—63.
Джеджалик.

1879.

41. Дума про Наума Безумовича. Оден листок з історіиј рајхсрату... ст. 16, 32°. Відб. з „Молота". [Була сконфіскована].
Джеджалик.

42. Оловець (З моїх споминок). Ескіз.. Правда, ч. 12, ст. 762—773.
Руслан.

---

43. БАЈРОН Гордон. Каін, містерија в трьох дијах, переклав... Др. Бібл. IV, ст. 71, 16° [Ст. 69—71: Замітка перекладчика].

44. DAUDET, Alfons. Machina (опов.). Pr. чч. 4 і 5, ст. 13—14, 17—18.
Без п.

45. Думи і пісьні најзнатнијших европејських поетів. I. Вибрав і видав... Др. Бібл. V, ст. 30, 16° [Переклади поез.: Прометеј J. Gete, Вечірна дума М. Љермонтова, Спомјаниt! Ф. Фрејлиграта, Заказані книжки Г. Гејне, Розмова царьа с Швабом Г. Гејне, Тебе забути Т. Мура, Грішні душі Г. Гејне, Озімандіас (сонет) П. Б. Шељлі, Приказка (газељьа) Д. Штрауса, Сон вељможноји пані Т. Гуда, Дума М. Н., Вічне питанье Г. Гејне, Цар Довгоух І. (байка) Г. Гејне, Сусідка М. Љермонтова, Поступовиј рак у Парижі Г. Гејне, Арештант G. Гервега, Уривок із поеми П. Б. Шељлі „Царицьа Меб", Переміна ростин J. Gete].

10 46. ЗОЛЯ, Е. Bezrobocie (опов.). Pr. чч. 2 і 3, ст. 5—6, 9—10.
Без п.

1880.

47. Микитичів дуб (опов.). „Славинскій Альманахъ", Від., ст. 91—104.

48. Murarz (опов.). Pr. чч. 14 і 15, ст. 57 і 61 (фељл.).
I. F. і B. S. [Писано літом 1878 р. Через те, що в редакції загублено другу частину рукописи, оповіданє докінчив Болеслав Спауста].

49. На дні. Суспільно-психольогічна студија. Др. Бібл. 14, ст. 72, 16°.
Коломия, 17—20 червня 1880.

50. Opowidańe ćupasnyka (поез.). Pr. ч. 17, ст. 69.
I. F.

---

11 51. ҐЕТЕ, Й. Фавст, трагедия И. В. Гете. Переклав... Правда, вип. I—III, ст. 1—24 [ст. 21—24: Уваги до перекладу].
Иван Ф.

8/1. „На Великдень" - Бережів, VII. 1880 - надр. „За сто літ", 1928, т. 2, Твори т. 1 стор. 178.
Лісьлав Лужицкеві 20. XII. оповідаки: Сам собі винен", „Четыри мочі лікарні" і „Ліси і полонинка". Дата і лист на автографі „Сам собі винен", ф. 3485/65, 1.

1881.

52. Борислав сьміє ся. I—VI. (Пов.). Сьв. чч. 1—12.
53. „Вічні питання“ (поез.), ib. ч. 8—9, ст. 150.
Мирон ***.
54. Всюди нівечить ся правда (поез.), ib. ч. 2, ст. 29.
Мирон ***.
55. Добрий заробок (опов.), ib. ч. 3, ст. 44—46.
Руслан.
56. Думка в тюрмі (поез.). „Антольогія руська“, ст. 44.
57. З „Скорбних Дум“ (I—III), (поез.):
— а) III. Відцуралп ся люде мене. Сьв. ч. 3, ст. 44.
Мирон ***.
— б) II. Догаряють поліна в печи, ib. ч. 3, ст. 44.
Мирон ***.
— в) I. Не винен я тому, що сумно сьпіваю, ib. ч. 1, ст. 4.
Мирон ***.
58. Idem. „Антольогія руська“, ст. 128.
59. Із галицьких образків (I—VIII), (поез.):
— а) II. Великдень! А ти нині, хлопче, в шинку? Сьв. ч. 7, ст. 121—122.
Мирон ***.
— б) IV. Веспянка, ib. ч. 8—9, ст. 147.
Мирон ***.
— в) VIII. Гадки на межи (1—4), ib. ч. 10, ст. 169—170.
Мирон ***.
— г) VII. Galagan, ib. ч. 8—9, ст. 148.
Мирон ***.
— д) III. Максим Цюник, ib. ч. 7, ст. 122.
Мирон ***.
— е) V. Михайло, ib. ч. 8—9, ст. 147—148.
Мирон ***.
— ж) VI. Посьлідна воля баби Митрихи, ib. ст. 148.
Мирон ***.
— з) I. Спдів в шинку і пив горівку, ib. ч. 6, ст. 106.
Мирон ***.
60. Картка любови (поез.), ib. ч. 6, ст. 102—103.
Мирон ***.
61. Моя любов (поез.), ib. ч. 2, ст. 25.
62. Оса. (Був у нас мужик колись) (поез.), ib. ч. 6, ст. 114.
Мирон ***.
63. Слимакъ (опов.). Кал. „Просв.“ на р. 1882, ст. 27—39.
Миронъ ***.
64. Филі (поез.). I—V. Сьв. ч. 8—9, ст. 156; VI, ib. ч. 11—12, ст. 207.
65. Христос і хрест (поез.), ib. ч. 7, ст. 121.

---

66. ЛЄНАУ. На гробі міністра (З Лєнау), (поез.), ib. ч. 3, ст. 46.
Мирон ***.
67. НЕКРАСОВ, Н. В селі (З Некрасова), (поез.), ib. ч. 1, ст. 10—11.
Мирон ***.
68. — Княгиня Трубецка, 1826 р. З поеми Некрасова „Русскія женщины“, ib. ч. 4, ст. 66—68, ч. 5, ст. 83—86.
Миронъ ***.
69. ПОМЯЛОВСКИЙ, Н. Г. Вакула. Переклад з Помяловского, ib. ч. 5, ст. 89—92, ч. 6, ст. 103—106.
Без п.

1882.

70. Борислав сьміє ся (пов.). Сьв. чч. 1—9 (13—21).
71. Веспянка (Веспяні пісні), (поез.). ib. ч. 8—9 (20—21).
Мирон ***.
72. Веспянка (Дивувалась зима), (поез.). ib. ч. 4—5 (16—17), ст. 301.
Мирон ***.
73. Веспянки. I—IV, ib. ч. 3 (15),

ст. 259; V. (Не забудь, не забудь), Сьв. ч. 6—7 (18—19), ст. 318.
Мирон ***.

74. Воронизація (поез.). Зерк. ч. 17, ст. 133.
Миронъ ***.

75. Hymn (Wicznyj rewolucjoner), (поез.). Pr. ч. 9.
Мугоп ***.

76. Дрогобыцка филянтропія (поез.). Зерк. ч. 24, ст. 186.
Миронъ ***.

77. Знакомим і незнакомим (поез.). 1. Корженкови. 2. Незнакомій. Сьв. ч. 8—9 (20—21).
Мирон ***.

78. Із галицькихъ образковъ (поез.). IX. Гадки над мужицькою скибою. Сьв. ч. 6—7 (18—19), ст. 318.
Мирон ***.

79. На смерть Володимира Навроцького, автора „Пропінації“, „Народних шкіл“. „Подвійної крейдки“ і др. (поез.), Сьв. ч. 4—5 (16—17), ст. 301—302.
Мирон ***.

80. Оса (поез.). „Львовянинъ“, кал. на р. 1883, ст. 112—113). [Передр. ч. 62].
Миронъ ***.

81. Осінні думи. I—III (поез.), Сьв. ч. 8—9 (20—21).
Мирон ***.

82. Patryotnik (поез.). Зерк. ч. 22, ст. 174. [По польськи].
Миронъ ***.

83. Pieśń o nobywateleniu żydów (поез.), Зерк. ч. 17, ст. 133. [По польськи].
Миронъ ***.

84. Сонети (поез.). Сьв. ч. 2 (14), ст. 246.
Мирон ***.

85. Цыганы. Ескизъ. (опов.). Д. чч. 86 і 87 (фейл.).
Мирон ***.

---

86. ҐЕТЕ, Й. Із поезій Йогана Gete. I. Бог і баядера. Індійська повість. Сьв. ч. 1 (13), ст. 224—225.
Мирон ***.

87. — Фавст. Трагедія Йогана Вольфганга Гете. Часть перша. З німецького переклав і пояснив... Заходом Ред. „Сьвіта“, ст. XIII + 222 + (1), 8°. [ст. III—IV: Посвята М. П. Драгоманову (поез.); ст. V—XII: Передне слово; ст. 205—222: Примітки].
Зам. Magasin für die Literatur des In — und Auslandes, 1882, ч. 43. ст. 589.

88. ГОГОЛЬ, Микола. Мертвй Душѣ або вандрôвки Чичикова. Поема Миколая В. Гоголя. Наклад. ред. „Дѣла“, ст. 274, вел. 8°.
Без п.

1883.

89. Грицева шкôльна наука (опов.). Д. ч. 40 (фейл.).
Миронъ ***.

90. Данилови Млацѣ. Въ одвѣтъ на стишокъ въ календари Просвѣты „Не можна всѣмъ догодити“ (поез.). З. ч. 2, ст. 21.
Миронъ ***.

91. Журавлѣ (Зъ „Осѣнныхъ думъ“) (поез.), Зоря ч. 21, ст. 325.
Миронъ ***. 20 жовтня 1883.

92. Жидôвскй мельодіи (поез.). I. Самъ Баттіямъ, Зоря ч. 3, ст. 39—40. II. Пѣрє..., Зоря ч. 4, ст. 57.
Миронъ ***.

93. Зъ нôчныхъ думъ (Місяцю-

82. Patryotnik (поез.). Зерк. ч. 22, ст. 174. [По польськи].
Миронъ ***.

83. Pieśń o nobywateleniu żydów (поез.), Зерк. ч. 17, ст. 133. [По польськи].
Миронъ ***.

84. Сонети (поез.). Сьв. ч. 2 (14), ст. 246.
Мирон ***.

85. Цыганы. Ескизъ. (опов.). Д. чч. 86 і 87 (фейл.).
Мирон ***.

---

86. ҐЕТЕ, Й. Із поезій Йогана Gete. I. Бог і баядера. Індійська повість. Сьв. ч. 1 (13), ст. 224—225.
Мирон ***.

87. — Фавст. Трагедія Йогана Вольфганга Гете. Часть перша. З німецького переклав і пояснив... Заходом Ред. „Сьвіта“, ст. XIII + 222 + (1), 8°. [ст. III—IV: Посвята М. П. Драгоманову (поез.); ст. V—XII: Передне слово; ст. 205—222: Примітки].
Зам. Magasin für die Literatur des In — und Auslandes, 1882, ч. 43. ст. 589.

88. ГОГОЛЬ, Микола. Мертвй Душѣ або вандрôвки Чичикова. Поема Миколая В. Гоголя. Наклад. ред. „Дѣла“, ст. 274, вел. 8°.
Без п.

1883.

89. Грицева шкôльна наука (опов.). Д. ч. 40 (фейл.).
Миронъ ***.

90. Данилови Млацѣ. Въ одвѣтъ на стишокъ въ календари Просвѣты „Не можна всѣмъ догодити“ (поез.). З. ч. 2, ст. 21.
Миронъ ***.

91. Журавлѣ (Зъ „Осѣнныхъ думъ“) (поез.), Зоря ч. 21, ст. 325.
Миронъ ***. 20 жовтня 1883.

92. Жидôвскй мельодіи (поез.). I. Самъ Баттіямъ, Зоря ч. 3, ст. 39—40. II. Пѣрє..., Зоря ч. 4, ст. 57.
Миронъ ***.

93. Зъ нôчныхъ думъ (Місяцю-

князю) (поез.), Зоря ч. 16—17, ст. 261.
Миронъ ***.

94. Захаръ Беркутъ. Образъ громадского житя Карпатскои Руси въ XIII. вѣцѣ (пов.), Зоря чч. 7—15.
Нагуєвичъ, дня 1/X—15/XI 1882 (з початку коротенька „Передмова“, пом.: Львôвъ, дня 1. грудня 1882).

95. Idem. Наклад. ред. „Зорѣ“, ст. 184, 8°.
Рец. 1) Г.[орленко В.]. К. Ст. 1885, кн. 2, ст. 369—370; 2) Jan Ilgowski. Kr., 1885, ч. 18, ст. 19—20.

96. Исторія моєи сѣчкарнѣ. (Присьвячую щирому другови К. Бандрôвскому) (опов.) Кал. „Просв.“ на р. 1884, ст. 10—16.
Русланъ.

97. Лѣсы и пасовиска. Онов. бувшого плєніпотента, ib. ст. 24—35.
Миронъ ***.

98. Мавка. Лѣтна казочка (проз.), Зоря, 21, ст. 322—324.
Миронъ ***.

99. Михалинѣ Р... (поез.), „Зоря“ ч. 19, ст. 293.
Миронъ ***. 9. цвѣтня 1883.

100. Молодому другови (поез.), Зоря ч. 11, ст. 175.
Миронъ ***. 3. цвѣтня 1883.

101. На смерть Володимира Барвѣньского дня 22 лютого (3 сѣчня) [треба: 22 сѣчня (3 лютого)] 1883 (поез.) [у Львовi, 1883], ст. (4), 8°.

102. Idem. Д[illegible] ч. 9—10 (фейл.).
***.

103. На смерть Володимира Навроцкого і т. д. (Передруковано зъ торôчного „Свѣта“ въ память рôчницѣ смерти єго) (поез.). Зерк. ч. 8, ст. 63.
Миронъ ***.

104. Нôчнi думы (поез.), I—III. Зоря ч. 1, ст. 5; IV—V, ib. ч. 6, ст. 88.
Миронъ ***.

105. „Нове зеркало“ (поез.). Нов. Зерк. ч. 2, ст. 2.
М. ***.

106. Пѣсня и праця (поез.). Зоря, 15, ст. 243—244.
Миронъ ***.

107. Поєдинокъ (Зимова казка), (проз.), Зоря ч. 22, ст. 339—340.
Миронъ ***. Львôвъ дня 19. падолиста 1883.

108. Похваляючимъ ся гнилымъ Русинамъ (поез.). Зерк. ч. 10, ст. 78.
Миронъ ***.

109. Приказки. I—X. (поез.), Зоря ч. 23, ст. 356—357.
Миронъ ***.

110. Прощальна пѣсня (поез.), Зоря ч. 24, ст. 372.
Миронъ ***.

111. Самъ собѣ винен ъ (опов). Кал. „Просв.“ на р. 1884, ст. 1—10.
20. грудня 1880

112. Свято-вечѣрна казка (поез.). Дз[illegible] 145 (фейл.).
Миронъ ***.

113. Похороны. (Наслѣдованє зъ Г. Гайне). Зоря 22, ст. 341.
Миронъ ***. 14. жовтня 1883.

1884.

114. Boa Constrictor (пов.). Наклад. ред. „Зорѣ“. (Библ. „Зорѣ“), ст. 114, 8°.

115. Въ дорогу! [Л. 1884], ст. 16, 16°. [Поез.: Въ дорогу! (ст. 1—2), Вандрôвнича лѣтопись (ст. 3—14)].

116. Vivere memento! (Веснянка) (поез.). Зоря, 8, ст. 65.
Миронъ ***.

117. „Вильгельмъ Тель“ (Новеля), Зоря ч. 1, ст. 1—3.
Миронъ ***.

118. Hrycio w szkole (опов.). Prwda ч. 13, ст. 146—149 (фейл.).
М.

119. Де єсть руска отчина? (поез.) Нов. Зерк. ч. 20, ст. 3.
Миронъ ***.

120. Думка. [Коли часомъ на улици побачу]. Зоря 12, ст. 91 (поез.).
Миронъ ***. 24. лютого 1884.

121. Женщина. (Аллегорія, на привитанє Товариства рускихъ женщинъ въ Станиславовѣ), (поез.). Нов. Зерк. ч. 23, ст. 1.
Миронъ ***.

122. Lekcya kaligrafii. Prw. ч. 18, ст. 206—208 (фейл.). [Се переклад опов. „Schön-Schreiben“].
Mygon.

123. На смерть Володимира Навроцкого, автора „Подвôйнои крейдки“, „Пропінаціи“, „Народныхъ шкôлъ“ и др. (поез.). Див. „Творы“ В. Навроцкого, т. I. 2 перші ненумеровані ст.
8. квѣтня 1882.

124. Нашимъ молодымъ вандрôвникамъ въ дорогу! (поез.). Нов. Зерк. ч. 14, ст. 1.

125. „Новому Проломови“ въ

альбумъ (поез.), ib. ч. 18, ст. 2.
Миронъ ***.

126. Одповѣдь (поез.). Зоря ч. 17, ст. 131—132.
Миронъ ***.

127. Панѣ Февросія. (Наслѣдоване), (поез.). Нов. Зерк. ч. 17, ст. 2.
Миронъ ***.

128. Пѣсня руского бурсака, присвячена о. Костецкому (поез.), Нове Зеркало ч. 19, ст. 3.
Миронъ ***.

129. Пѣсня Швинделеса Пархенбліта (поез.), Нове Зеркало ч. 2, ст. 4.
Миронъ ***.

130. Пироги съ черницями (опов.). Дѣло. 47 (фейл.).
Миронъ ***. („Кожна тіскна моя кущує мої сльози")

131. Признанє (поез.). З. ч. 6, ст. 47.
Миронъ ***. з датою 7. III. 1884

132. Притча о блудныхъ отцѣхъ. (Отъ Вычосы злоповѣствованная) (проз.). Нов. Зерк. ч. 4, ст. 2.
Без п.

133. Притча о Фарисеѣ и Мытарѣ. (Отъ Вычосы злоповѣствованная) (проз.), ib. ч. 18, ст. 3.
Без п.

134. Сучасна лѣтопись (віршом), ib. чч. 4—9, 11—13, 17 і 23.
Миронъ ***.

135. Хлопска комисія (опов.). З чч. 4 і 5, ст. 25—27 і 33—35.

136. Chłopska komisya. Prw. ч. 26, ст. 302—308 (фейл.).
Без п.

137. Швинделесъ Пархенбліть (поез.). Нов. Зерк. ч. 3, ст. 2.
Миронъ ***.

138. Швинделеса Пархенблита вандрôвка зъ села Дерихлопы до Америки и назадъ (вірші), ib. чч. 5—8, 10, 14 і 15.
[Приготовлювана окрема відбитка не вийшла, надр. було лише 24 ст., 16⁰].

139. „Schön-Schreiben" (опов.). З. ч. 2, ст. 9—11.
Миронъ ***.

---

140. Ґете, Й. Фавст. Трагедия Ивана Вольфганга Гете. Переклав... Правда. Літературний Збірник. В доповненє XIII. рочника часописи „Правда", ст. 146—195 (вірш.), [ст. 193—195: Уваги до перекладу].
Иван Ф.

141. Шекспір, У. Изъ сонетôвъ Шекспира. З. ч. 5, ст. 35.
Миронъ. 17. грудня 1882.

1885.

142. Dwaj przyjaciele. Kij ч. 21, ст. 18—19.

143. Dobry zarobek, Kij ч. 40, ст. 25—26.

144. Галицкй образки. Серія перша. Руско-укр. Бібл. 12. Наклад. Е. Олесницкого, ст. 58, 16⁰. [Малый Миронъ, Грицева шкôльна наука, Оловець, „Schön-Schreiben"].

145. Historya mojej sieczkarni. Nowela rusińska. K. Lw ч. 113 і 114.

146. Idem. Kr. ч. 6, ст. 23—24.

147. Изъ осѣнныхъ думъ (поез.). З. ч. 19, ст. 220. з датою 9. X. 1882.
Миронъ ***.

148. „Не надѣйся нѣчого!" (Изъ нôчныхъ думъ), (поез.), ib. ч. 23, ст. 268.
Миронъ ***.

149. Pobożne wzdychanie do teki ministerjalnej JWP. Euzebjusza Czerkawskiego (вірш). Нов. Зерк. ч. 6, ст. 3 [по польськи].
Миронъ ***.

150. Sam sobie winien. (Powiastka galicyjska). Prw. ч. 17, ст. 194—198 (фейл.).
Мугоп.

151. Славословіє храброму лицарю Юліянови Черкавскому за єго непрошену и неплачену оборону Русинôвъ въ вѣденьскôй радѣ державнôй (вірш). Нов. Зерк. ч. 6, ст. 3.

---

152. Байрон, Ґордон. Новогрецка пѣсня. (Изъ поемы Г. Байрона

„Донъ Жуанъ“), (поез.). Переклав... З. ч. 21, ст. 244—245.
Миронъ ***.

153. БРЕТ-ГАРТ. Мелиса. „Зъ чужихъ зѣльникôвъ“ I. Збôрн. пов. и опов. Наклад. ред. „Дѣла“. Бібл. найзнам. пов., т. XIX, ст. 41—70.
Без п.

154. ВРХЛИЦКИЙ, Ярослав. Дрѣмаючій монахъ. (Ярослава Врхлицкого). Изъ ческого перекл... (поез.). З. ч. 18, ст. 209.
Миронъ.

155. ГАЙНЕ, Генрих. Пôсланець. (Изъ Генриха Гейне), (поез.), ib. ч. 22, ст. 261.
М. *.

156. ДОСТОЄВСКИЙ, Федір. Хоре серце (опов.). „Зъ чужихъ зѣльникôвъ“, збôрникъ пов. и опов. Наклад. ред. „Дѣла“. Бібл. найзнам. пов., т. XIX, ст. 186—223.
Без п.

157. ТВЕЙН, Марк. Якъ то я выдававъ рôльничу газету. Гумористичне оповѣданє Марка Твейна. Переклавъ... З. ч. 24, ст. 277—279.
Миронъ ***.

1886.

158. Въ двадцять пятій роковины смерти Тараса Гр. Шевченка † дня 26 лютого (10 марта) 1861 (поез.). З. ч. 6, ст. 85.

159. Весняна дума (Сьяє сонѣчко!) (поез.), ib. ч. 8, ст. 122.
Миронъ.

160. Довбанюкъ (опов.), ib. ч. 7, ст. 105—107.

161. Идиллія. [Давно було. Дѣтей маленькихъ двоє]. (Вірш. опов.), ib. ч. 23, ст. 388—389.
Миронъ ***.

162. „Мѣняй! Мѣняй!“ [уривок з Boa Constrictor]. О. Партицкій, Руска Читанка для IV клясы шкôлъ середныхъ (и семинарій учительскихъ), ст. 103—107.
Миронъ.

163. Na dnie. Studjum społeczno-psychologiczne. P. Sp. t. I, ст. 219—232, 294—305, 365—377, 454—463.

164. Idem. Odbitka z „Przeglądu Społecznego“, ст. 49, вел. 8°.

165. „Нове житє“. Прологъ (поез.). Зоря 1, ст. 4—5.

166. Ołówek (опов.). Kr. чч. 20 і 21, dział literacki, ст. VII—VIII.

167. Pojedynek. (Zimowa opowieść), ib. ч. 25, dział literacki, ст. V—VI.
Miron ***.

168. Rębacz (опов.). P. Sp. t. II, z. 9, ст. 232—239.
Miron.

169. Ślimak (опов.). Kr. чч. 2 і 3, dział literacki, ст. IV—VI.

170. БЕРНШТЕРН, Бернзон. Лѣсъ (казка). Переклавъ... Зоря 8, ст. 121—122. [З опов. „Арне“].
Миронъ ***.

171. ГАЙНЕ, Г. Ôдъѣздъ зъ Парижа. (Прологъ до поемы Г. Гейне „Deutschland, ein Wintermärchen“). Переклавъ... (поез.), ib. ч. 12, ст. 206.

172. — Промова до вовкôвъ. (Изъ поемы Г. Гейного „Deutschland, ein Wintermärchen“). Зъ нѣмецкого переклавъ... (поез.), ib. ч. 17, ст. 300—301.
Миронъ ***.

173. ГЮГО, Віктор. На островѣ Джерзеѣ. (Изъ збôрника поезій „Les Chatiments“ Виктора Гіґо). Зъ французкого переклавъ... ib. ч. 17, ст. 316—317.
Миронъ ***.

174. ЗЕЙЕР, Юлій. Изъ записокъ (опов.). (Зъ 1000-го н-ра ческого „Svĕtozor-a“), ib. ч. 17, ст. 290.
Без п.

175. [САЛТИКОВ] ЩЕДРИН, Н. Премудрый вюнъ (казка). Переклавъ... ib. ч. 15—16, ст. 258—260.
Миронъ ***.

176. ТВЕЙН, Марк. Якъ то я бувъ секретаремъ у сенатора. Американьскій очеркъ Марка Твейна. Переклав... Д. ч. 75 (фейл.).
М.

177. ЧЕХ, Св. Скрипачъ. (Изъ ческого, Святоплюка Чеха). Переклавъ... (вірш. опов.). З. ч. 1, ст. 9—10.
Миронъ ***

1887.

178. W pogoni za biedą Zimowa baśń. (опов.). Ruch ч. 1, ст. 6—11, ч. 2, ст. 40—45.

179. З вершин і низин. Збірник поезій. Наклад. Автора, ст. 251 + 1, 16°. [Гимн (Вічний революціонер), Веснянки I—V, Христос і хрест, Журавлї I—II, Жидівські мельодії I—II, Молодому другови, Пісня і праця, Думи пролетарія I—III, Ідеалісти, Всюди нівечить ся правда, Беркут I—IV, Супокій, Ляхам, Сонети I—XII, В ночи, Каменярі, Не пора, Іділлія, Панські жарти].
Рец. 1) W. М[асляк]. „Prz. powsz." 1888, т. XVII, ст. 234—236; 2) Г. Щ[еглинський], „З." 1887, ч. 13—14, ст. 241—242.

180. Idylla (поез.). Ruch, ч. 6, ст. 168—170.
[Перекл. на польське ч. 161].

181. Idem. Kraj ч. 6, Pgl. lit. ст. 6.

182. Місія (опов.). (Посвячаю щирымъ другамъ моимъ Йосипу и Йосипѣ Олеськовымъ). I—X. Ватра, ст. 63—90. Ф3 №485/65,4 (1 орк.)
Рец. [Г.] Щ[еглинський]. „З." ч. 11, ст. 194—195.

183. Murarz (опов.). Kalendarz Kurjera Lwow. na r. 1888, ст. 31—33.

184. Idem. Prw. ч. 10, ст. 110—112 (фейл).

185. Obrazki galicyjskie. I. Dżuma (опов.). P. Sp. t III, z. 2 i 3, ст. 145—155, 251—264.
[В укр. перекладї [др. В. Щурата] „Чума" надр. в З. 1889 р., чч. 13—17].

186. Patrjotyczne porywy (nowela). Ruch ч. 10, ст. 299—302.

187. Przemysł domowy. Obrazek galicyjski. Kraj ч. 48, Pgl lit. ст. 2—5.

188. Cyganie. Obrazek galicyjski, Kraj ч. 50, Pgl. lit. ст. 2—7.

189. Jak Rusin tłukł się po tamtym świecie (опов.). Ruch ч. 6, ст. 181—183 і ч. 7, ст. 202—203.

190. Яць Зелепуга. Образокъ зъ бориславского житя (опов.). З. чч. 18—20, 23 і 24.

191. Jać Zełepuha (powieść). K. Lw. чч. 224, 227—231, 233—237.

1888.

192. Гава. Образокъ зъ житя пôдкарпатского народа (опов.). Наклад. тов. „Просв.", ст. 39, 16°. (Вид. „Просв.", ч. 110).

193. Hawa, obrazek z natury. K. Lw. чч. 155—160.

194. Idem. Kurjer Warsz., чч. 31—33.

195. Домашний промисл (опов.). Товариш, ч. 1, ст. 3—13.
Січень 1887. [Рец. А. Борковський. З. ч. 19, ст. 323].

196. Manipulantka (опов.). K. Lw. чч. 197—202, 204—209 і 211.

197. Pierogi z czernicami (obrazek z natury). Kurjer Warsz. ч. 255.

198. Прольогъ, написаный... а выголошеный С. Яновичемъ на ювилейнôмъ представленю руско-народного театру въ память 50-тыхъ роковинъ смерти Ивана Котляревского (вірш). Д. ч. 233.

199. Idem. З. ч. 21, ст. 259—260.

200. Слава Богу, для начала и это хорошо! (Этюдъ изъ жизни прикарпатскаго народа). К. Ст., т. XXIII, кн. 10, ст. 121—148.
Миронъ. [Се опов. „Гава"].

201. Idem. „Волынь“, чч. 123—129.
202. Спѣвакови [Будь ты, спѣваче, як божа пшениця] (поез.). Кал. „Просв.“ на р. 1889, ст. 45.
Миронъ ***. 4. червня, 1888.
203. Cyganie, obrazek. K. Lw. чч. 2, 9 і 16.

---

204. ГАВЛЇЧЕК-БОРОВСЬКИЙ, Карл. Із „Епіграм“. I. Пророк Йона. II. Осторога. (З чеського переклав), (поез.). Товариш, ч. 1, ст. 30—31.
Мирон ***.

205. Із болгарських пісень народних. I. Пісні гайдуцькі (поез.). [1. Сирота йде в гайдуки, ст. 33—36; 2. Чого хотїли гайдуки? ст. 36—37; 3. Скривджений слуга шукає правди в гайдука, ст. 37—39; 4. Дівчина сприяє гайдукови, ст. 40—41]. „Зерна“. Лїт.-наук. додаток до „Буковини“ за р. 1888.
206. Із жидівської поезіи жаргонової. Записав і переклав... Товариш, ч. 1, ст. 89—90.
[Вступ і пісня „Богач собі наче король той жиє“].

1889.

207. Bohater mimo woli (опов.). „Lwowianka“, kal. na r. 1890, ст. 37—45.
Без п.
208. Dobry zarobek (опов.). P. Ludu, ч. 1, ст. 10—12.
[Укр. переклад О. М[аковея] в „Бук.“ ч. 11 під з. „Добрий заробок“].
209. Jeden dzień z życia uliczników lwowskich. K. Lw. чч. 205—207 і 209.
[Уривок з більшої недрук. пов. „Lelum i Polelum“].
210. Idem. Ateneum, Luty, ст. 303—316.
211. Sam sobie winien (powiastka galicyjska) P. Ludu, чч. 6 і 7, ст. 99—101, 111—114.
212. Ślimak (опов.), ibid. чч. 10 і 11.
213. Смерть Каіна. Легенда (поез.). Наклад. автора, ст. 48, 16°. (Лїт.-наук. бібл., кн. 3).
214. Чума. I—IV. (опов.). К. Ст. т. XXV, кн. 5—6, ст. 400—437.
Миронъ

1890.

215. Bajka o dobrobycie (опов.). Głos, ч. 2, ст. 17—19.
[Додана увага про вражіня, під якими написана байка].
216. Idem. Wyd. „Głosu“. Warszawa ст. 15, 16°.
217. Idem. P. Ludu, ч. 7, ст. 107—111.
218. Борисъ Грабъ (опов.). З. ч. 9, ст. 135—137.
219. В поті чола. Образки з життя робучого люду. Наклад. Ольги Франкової, ст. XVI+320, 8°. [М. Драгоманов, Передне слово (ст. I—IV), Уривок з листа Фр—ка до Драгоманова [автобіогр. нарис] ст. IV—XVI): оповіданя: Лесишина челядь, Два приятелі, Муляр, Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець, „Schönschreiben“, На дні, Сам собі винен, Слимак, Добрий заробок, Хлопска комісія, Історія моєї січкарні, Цигани, Ліси і пасовиска, Довбанюк, Домашний промисл, До сьвітла! Між добрими людьми: Поясненя меньше уживаних слів, ст. 310—320].
Рец.: 1) др. Евг. Левицький „Нар.“ 1891, ч. 3—5 і 7, 2) А. Хванько [проф. А. Кримський] З. 1891, ч. 3, ст. 56—57, ч. 4, ст. 75—78.
220. Гава и Вовкунъ (опов.). З. ч. 4, ст. 49—53.
221. Гершко Гольдмахеръ (опов.). Кал. „Просв.“ на р. 1891, ст. 2—9.
222. Idem. „Квѣтка“, ілюстр. лїт. збірн. В. Лукича, ст. 2—9.
Рец. Ів. Кокорудз. З. ч. 13, ст. 258.
223. Геній (опов.). З. ч. 12, ст. 183—186.

224. До свѣтла. Опов. арештанта, ib. ч. 2, ст. 17—21 і ч. 3, ст. 33—36.

225. Зъ осѣнныхъ образковъ (поез.). Кал. „Р. Бес." на р. 1891, ст. 39.

226. З тюремних сонетів. XXVII—XXVIII. Нар. ч. 23, ст. 371—372; II—VII, ib. ч. 24, ст. 386—387.
13. вересня 1889 і 9. жовтня 1890.

227. Казка про Добробит, Народ ч. 2—3, ст. 18—20.

228. Милліонеръ. Картинка изъ галицкой жизни (опов.). К. Ст. т. XXIX, кн. 5, ст. 307—326, кн. 6, ст. 427—451. [Переклад Яця Зелепуги].
Миронъ.

229. На лонѣ природы (опов.). Зоря ч. 1, ч. 1—4.

230. Панич. (Уривок з поеми „Нове житє"), (поез.), Зоря ч. 7, ст. 105—107.
1885 р.

231. По любві. (Опов. конокрада). (Вірш.). Нар. ч. 5, ст. 64—67 і ч. 6, ст. 80—82.
21—28 серпня 1889.

232. По людски. (Опов. онучкаря), (поез.), Народ ч. 8, ст. 117—118, ч. 9, ст. 130—131 і ч. 11, ст. 162—164.
Писано в тюрмі 1—5 вересня 1889.

233. Подорожь на мѣсяць (вірш.). Дзк. ч. 22, ст. 173—174.
Гаврило Кремѣнь. [З приводу вірша Д. Млаки (Із. Воробкевича) „Чоловѣкъ у мѣсяци", в попер. числї. Вірш свій попередив автор нїби листом до ред. „Ще про чоловѣка у мѣсяци"].

234. Przemysł domowy. Obrazek galicyjski (опов.). P. Ludu, чч. 19 і 20. ст. 299—301, 307—309.

235. Свиня. (Байка) (проз.). Нар. ч. 9, ст. 126—128.
13. цвітня 1890.

236. Сурка. Опов. служниці (вірш.). Наклад. автора, ст. 8, 16°.
Рец. Іл. Кокорудзі З. 1891, ч. 7, ст. 136—137.

237. У цадика. (Опов. жидівки). Присвячено Наталії Кобринській (вірш.). Нар. ч. 1, ст. 6—7.
28—30 серпня 1888.

238. Якто Згода дім будувала. (Байка) (проз.), Народ ч. 10, ст. 146—149.
15—19 цвітня 1890.

239. Jać Zełepuha (опов.). P. Ludu, чч. 1—5.

---

240. Wybór małoruskich pieśni ludowych. Głos ч. 11, ст. 128—129.
Переклади отсих пісень: I. Mąż bije żonę (Ой там за горою); II. Lepszy niemiły mąż, niż pan kochanek (Ой летіла зазуленька з України); III. Mąż pianica (Ой вербо, вербо кучерявая); IV. Mąż zabija żonę (Ой зацвила калинонька); V. Piękność i rozum w zamężciu (Гей що за димове в поли)].

241. Лисъ Микита. Зъ нѣмецкого переробивъ... (вірш.). Дзк. чч. 3—4, 6—21.
[З ілюстр.].

242. НЕРУДА, Ян. Зъ „космічныхъ пѣсень". [У зоряхъ небесныхъ великій законъ] (поез.). (Перекладъ...). Кал. „Просв." на р. 1891, ст. 44.

243. Idem. „Квѣтка". Ілюстр. лїт. збірн. В. Лукича, ст. 44.

1891.

244. Без працї. Казка. З. чч. 15—19.
Львів 1890—91.

245. Idem. Наклад. Тов. ім. Шевченка, ст. 67, м. 8°.

246. Болячка (гумор. вірш). З. ч. 3, ст. 48.
Без п.

247. Historja mojej sieczkarni (опов.). P. Ludu, чч. 23 і 24, ст. 363—365, 379—381.
Без п.

248. Зівяле листє, I—IX. (поез.). З. ч. 17, ст. 328, ч. 18, ст. 347—8, ч. 19, ст. 366.
Без п.

249. Киця. (Вірш.). Дзк. ч. 8, ст. 68.
Мирон.

250. Uroczystość. Nowela. Kal. Robotniczy na r. 1892, ст. 19—27. [По укр. вийшло під заг. „На празнику“].

251. Як Русин товк ся по тамтім світі (опов.). Хлб. ч. 2, ст. 13—14, ч. 3, ст. 19—21, ч. 4 і 5, ст. 30—32.

252. ГАРТМАНЪ фонъ Ауе (з Ауе). Бѣдный Генрихъ (поема). Вольно переробивъ изъ старонѣмецкого... (вірш.). Кал. „Р. Бес.“ на р. 1892, ст. 16—33.

253. КРАСНОГОРСКА, Еліпка. Ой вы ластôвочки! (поез.). Зъ ческого переклавъ... Дзк. ч. 9, ст. 77. И. Ф. [З ілюстр.].

254. Лис Микита. Зъ нѣмецкого переробивъ... Наклад. ред. „Дзвонка“, ст. 100, 8°. [З 17 ілюстр.].

255. Пригоды Донъ Кіхота. Зъ испаньскои повѣсти переробивъ... (вірш.). Дзк. чч. 2—7, 9, 11—23. Миронъ. [З ілюстр.].

256. Рѣпка. Стара казка, по новому розповѣвъ.. (проз.), ib. ч. 21, ст. 174.. И. Ф.

257. Скринка (поез.). Зъ ческого переклавъ... ib. ч. 15, ст. 124—125 И. Ф. [З ілюстр.].

1892.

258. Historja kożucha. Bajka współczesna. P. Ludu, ч. 11 і 12, ст. 174—175 і 185—188.

259. Idem. У вид. „Pamiątka z pierwszego maja“.

260. Домашний промисл (опов.). Хлб. чч. 13—14, 15 і 17.

261. Іділля [Калїф Абдельмалїк]. (Східна повість), (поез.). З. ч. 24, ст. 466.

262. Історія кожуха. Сучасна казка. (Посвячую Іванови Сандуликови з Карлова). Хлб. ч. 18—19, ст. 138—139. [Переклад з „Pamiątki z pierwszego maja“]

263. Указ против голоду. (Східна повість), (поез.). З. ч. 23, ст. 444.

264. ГАЙНЕ, Г. Вибір поезій Генріха Гейне. (Німеччина. Байки для дітей). Переклав і пояснив... ст. VIII+112, 8°. (Вид. „Академічного Братства“. Кн. II). [ст. III—VIII: Передне слово]. Рец. Др. Осип Маковей. З. 1892, ч. 21, ст. 414—415.

265. ГЮГО, Віктор. Мури Єрихону (поез.). Зерк. ч. 12, ст. 1.

266. Индийські леґенди. Чоловік у балцї. (Вірш. опов.). З. ч. 22, ст. 427—428.

267. Пригоды Донъ Кіхота. Зъ испаньскои повѣсти переробивъ... ст. IV+5—122, м. 8°. [ст. I—IV: Мігуель Сервантесъ и его Донъ Кіхотъ]. Миронъ. [З ілюстр.].

1893.

268. Вже сонечко знов по лугах (поез.). Зерк. ч. 9, ст. 2. Ів. Фр.

269. Гадки над мужицкою скибою (поез.). „Читальня“ р. I, ч. 22, ст. 272—273.

270. Галаганъ (поез.), ib. ч. 22, ст. 272.

271. З вершин і низин. Збірник поезій. Друге, доповн. вид. Наклад. Ольги Франко, ст. 468+VI, 8°.

I—XLV; Галицькі образки I—XIII; Жидівські мелодії I—VIII; Панські жарти; Легенди I—III].
Рец. Ю. Яворскій. „Бесѣда“ 1894, чч. 1, 2, 4, 5.

272. Ляхам (поез.). Зерк. ч. 9, ст. 1.

273. Михайло (поез.). „Читальня“ р. I, ч. 22, ст. 272.

274. Панські жарти. Поема... ст. 129, 16°.

275. Поезия (поез.). З. ч. 12, ст. 231.
30 марта — 1 цьвітня 1893 р.

276. Хвилева стріча (поез.), ib. ч. 3, ст. 53.
Відень, 6. падолиста 1892.

277. Якось то буде. (поез.) „Читальня“, Р. I, ч. 24. ст. 297.

1894

278. З подорожних заміток. [На Підгірю села невеселі] (поез.). Ж. і Сл. т. I, ст. 48—50.

279. Іділя (вірш. опов.). Взори, ст. 113—115. [передр. ч. 161].

280. Лисова пригода (поез.). Дзк. ч. 8, ст. 173—176.
I. Ф. [З ілюстр.].

281. Медведева пригода (поез.), ib. ч. 6, ст. 128—129.
I. Ф. [З ілюстр.].

282. Основи суспільности. (Повість із сучасного житя). Ч. I. Ж. і Сл. т. I, ст. 165—182, 340—349, т. II, ст. 44—60, 238—251, 364—379.

283. Украдене щастє. Драма з сільського житя в 5 діях, відзначена на конкурсї галицького Видїлу краєвого 1892 року. З. чч. 9—12.

284. Idem, ст. 63, 8°.
Рец.: 1) Др. Евг. Олесницький. З. 1893, ч. 3, ст. 58. 2) С. Т. Р. „Д.“ 1893, ч. 250 (передр. в „K. Lw.“ 1893, чч. 324 і 325).

285. Cuwaksy (опов.). Tydz. чч. 2—5.

286. ГАВЛЇЧЕК-БОРОВСЬКИЙ, Карл. Тирольські елегії. I—IX. Із чеського переклав... Ж. і Сл. т. I, ст. 60—65.
Львів, у сентябрі 1888.

287. ГОРАЦІЙ. Город і село. Сатира (поез.). Переклав... Взори, ст. 175—179.

288. — До Аполльона. Ода (поез.). Переклав... Взори ст. 137.

289. — До Аристия Фуска. Ода (поез.). Переклав... Взори ст. 136—137.

290. — До Корабля. Ода (поез.). Переклав... Взори ib. ст. 135—136.

291. — До моєї книжки. Лист (поез.). Переклав... Взори ib. ст. 185—186.

292. — Причепа. Сатира (поез.). Переклав... ib. ст. 172—175.

293. ГЮҐО, В. Із чужих квітників. Із Віктора Гюго III—VI. [V. Вулькан Момотомбо́, VI. Гримі́ть, гримі́ть раз в раз, о труби слів, думок! III. Раз бог батько й Асмодей. IV. Сон консерватіста]. Ж. і Сл. т. II, ст. 323—327.

294. Індийска лєґенда про чоловіка в балцї (опов. вірш.). Взори ст. 221—224.

295. Лис Микита. Пісня пята. (поез.). З нїмецкого переробив... Взори ст. 69—72.

296. ОВІДІЙ. Невірному другови Лист з Понту (поез.). Переклав... Взори ст. 183—185.

297. — Прощанє. Елєґія (поез.). Переклав... Взори ст. 169—172.

298. ПІНДАР. До Теміди. Гимн (поез.). Переложив... Взори ст. 140—141.

299. — До Хромія Айтнеянина, витязя в перегонах на возї. Перша немейска ода (поез.). Переклав... ib. ст. 138—140.

300. СЕРВАНТЕС. Борба з вітряками. Із Дон Кіхота Серванта. Переспів... (поез.), ib. ст. 181—183.

301. СОФОКЛ. Едіп царь. Трагедія Софокля. [Вірш. переклад]. Ж. і Сл. т. I, ст. 321—340, т. II, ст. 1—26, 161—178.

302. Idem. Переклав з грецького... Наклад. перекладчика. Літ.-наук. Бібл. нов. сер., кн. 2, ст. 77, м. 8°.
Рец.: 1) Остап Макарушка. „Eos“ 1895, ст. 189—192, 2) Мостович. „З.“ 1895, ч. 6, ст. 117—118.

303. ТЕННЇЗОН, А. Із А. Теннізона. Святий Симеон Стовпник (поез.). Із англійського переклав... Ж. і Сл. т. II, ст. 332—337.

1895.

304. Бог заплатив (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 223—224.
Без п.

305. Камяна Душа. Драма в одній дії. Ж. і Сл. т. Ш, ст. 352—368.

306. Idem, ст. 40, м. 8°. Наклад. ред. „Житя і Слова“. Літ.-наук. Бібл. нов. сер. кн. 4.

307. Lasy i pastwiska. (Opowiadanie byłego plenipotenta). Światło, чч. 1—3.

308. На лонї природи (опов.). Чит. р. 2 кл., ст. 306—308.

309. На настівнику (поез.). Ж. і Сл. т. IV, ст. 162—171.

310. Основи суспільности, ч. I. Ж. і Сл. т. Ш, ст. 77—98, 236—249, 401—415; ч. II, ib. т. IV, ст. 47—67, 249—269.
Не скінчено.

311. Перегони. [Два їздці були раз: митар...], (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 274.
Без п.

312. Пісня руських хлопів радикалів. Радикал, ч. 4, ст. 40—41.

313. Idem. Гр. Гол. ч. 10—11, ст. 73.

314. Сьв. Іван Дамаскин (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 108—110.
Без п.

315. Сон князя Святослава. Драма-казка в 5 діях. Ж. і Сл. т. Ш, ст. 21—45, 182—215.

316. Idem. ст. 123, м. 8°. Наклад. „Житя і Слова“. Літ.-наук. Бібл., нов. сер. кн. 3.

317. Хлопска комисія (опов.). Своб. чч. 23—26.

318. Цїсарска сльоза (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 312—313.
Без п.

319. „Schön schreiben“. Своб. чч. 28 і 29.
Миронъ.

320. Ярмарок у Сморжу (проз.) Чит. р. 2 кл., ст. 316—320.

---

321. Абу Каземові капцї. Арабска казка. Переробив... (вірш.). Дзк. чч. 1—6, 8, 10—12, 14—15, 18, 20 і 23.
І. Ф.

322. Idem. Вид. Руск. Тов. Пед. ч. 47, ст. 92, 16°.
Рец. А. Кримський, З. 1896, ч. 19, ст. 376—378, ч. 20, ст. 399—400.

323. ГАВЛЇЧЕК-БОРОВСЬКИЙ, Карл. Цар Лаврін (поез.). Ж. і Сл. т. Ш, ст. 1—6. Із чужих квітників.

324. Idem. Наклад. Сидора Голубовича. „Світова Поезія“ II, ст. 8, 16°.

325. ҐРІН, А. Із Анастазія Ґрюна. I. Наш час (поез.). З нїмецького переклав... Ж. і Сл. т. Ш, ст. 12—13.

326. Дїякон Степан. Сербска леґенда (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 60—63.
Без п.

327. Жінка богатого Гавана. Сербска народна леґенда (поез.), ib. ст. 203—206.
Без п.

328. Із чужих квітників. Із Ізмараґда I—XXX (поез.), із старорускього переклав... Ж. і Сл. т. Ш, ст. 161—163 і 321—326.

329. Із словянськоі народньоі епіки. 1. Мати святого Петра. 2. Найбільші гріхи. 3. Невдячні сини, ib. т. Ш, ст. 7—9; 4) Зрада жінки — Груя Новаченка ib. ст. 326—333, із сербського переклав... (поез.).

330. МАЄР, К. Ф. Богиня Рома. За К. Ф. Маєром (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 284—285.
Без п.

331. — Із Конрада Фердінанда Мейера. З нїмецького переклав... 1. Гарункові сини. 2. Паломник і Туркеня. 3. Два слова (поез.). Ж. і Сл. т. Ш, ст. 163—168.

332. — Привіт Нїлю (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 270—272.
Без п.

333. МІЦКЕВИЧ, Адам. Господарский вечір. Із поеми „Пан Тадей“ (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 156—157.
Без п.

334. ЧЕРНИШЕВСЬКИЙ, М. Г. Гимн Діві Неба (поез.). Із великоруського переклав... Ж. і Сл. т. IV, ст. 379—385.

335. Idem. Див. ст. 21—31 брошури: ГРАБ, Павло. М. Г. Чернишевський. Біограф. нарис, ст. 31. Лїт.-наук. Бібл., нов. сер., кн. 5.

336. Як Вовк Лоша купував (поез.). [Уривок з „Лиса Микити“]. Чит. р. 2 кл., ст. 192—194.
Без п.

1896.

337. Бог заплатив (поез.). Шк. н. IV, ст. 48—49.

338. Вбога вдова. Леґенда (поез.). [Збогачений війною]. Чит. р. 1 кл., ст. 257—258.
Без п.

339. Веснянка. (Весно, ох довго-ж тебе чекати!) Гр. Гол. ч. 7, ст. 56.

340. Веснянка. (Вже сонечко знов по лугах), ib. ч. 9, ст. 72.

341. Декадент. (В. Щуратови) (поез.). З. ч. 17, ст. 326.
(Вірш написаний з приводу замітки дра В. Щурата в ч. 2, ст. 36).

342. До стовпів зелїзних, що підпирають небо. [Давно було. Дїтий...] (вірш. опов.). Чит. р. 1 кл., ст. 49—50.

343. Idem. Р. чит. вид., ст. 75—77.

344. Зівяле листє. I—VII. (поез.). Ж. і Сл. т. V, ст. 119—121 і 192—194.

345. Зівяле листє. Лїрична драма, ст. 112, 16°. Наклад. автора.
Рец. 1) др. В. Щурат З. 1897, ч. 5, ст. 97—98, ч 6, ст. 118—119, ч. 7, ст. 135—137; 2) Ж. і Сл. 1897, т. VI, ст. 95.

346. Исторія моєи сѣчкарнѣ (опов.). Своб. ч. 7, ст. 2 і ч. 8, ст. 1—2.

347. Каменярѣ (поез.), ib. ч. 52, ст. 2.

348. Quem Di odere (Учитель). Комедія в 3 діях. Ж. і Сл. т. V, ст. 258—286, 334—353, 410—433.

349. На лонї природи (опов.). Р. чит. вид., ст. 73—75.

350. Панщизняний хлїб (опов.). Ж. і Сл. т. V, ст. 23—29.

351. Idem. Д. ч. 160—161.

352. Prawo bezrogów (опов.). K. Lw. ч. 164.
Авторський переклад ч. 356.

353. Пяниця (поез.). »Громада« ч. 3, ст. 38—39 і ч. 4, ст. 50—52.

354. Idem. Наклад. Ред. „Громади“. Кол., ст. 16, 16°.

355. Idem. Своб. ч. 49 і 50.

356. Das Recht des Schweines. Eine politische Erzählung aus Galizien. Zeit, ч. 88, ст. 145—147.

357. Idem. Sachsische Arbeiter-Zeitung (Dresden). 2. Beilage zu Nr. 141.

358. Idem. Münchener Post (Sonntags Post) N. 25.
Таких передруків було ще більше по ріжних иньших нїм. часописях. В укр. перекладї подали се опов. під заг.: а) Право безроги (опов.). „Русское Слово“ ч. 23. [Без п.];
б) Право свинѣ. (Полїтичне опов.). Д. ч. 123; Батьковщина, ч. 11; Своб. чч. 30—32.

359. Самъ собѣ винен̀ъ (опов.). Своб. чч. 12—16, ст. 4.

360. Свиньска конституция. Громада ч. 2, ст. 21—25. [Се „Право свинї“].

361. Idem. Передрук із часописи „Громада“. Кол., ст. 16, 16°. „Хл. бібл.“ ч. 4.

362. Сьв. Іван Дамаскин (поез.). Р. чит. вид., ст. 160—161.
Без п.

363. Св. Іван і розбійник [Милий Боже, скілько в сьвітї дива!] (поез.). Чит. р. 3 кл., ст. 216—219.
Без п.

364. Сучасні образки. I—II. (поез.). Ж. і Сл. т. V, ст. 12—13.
24. мая 1896.

365. Тухольщина. З пов. „Захар Беркут“... Р. чит. вид., ст. 341—347.

366. Учитель. Комедія в трьох діях, ст. 103, 8°. Лїт. наук. бібл. нов. сер., кн. 9.
Рец. (на виставу) С. Т. Р. „Д.“ 1894, ч. 202—203 (фейл.).

367. Хлібороб (Гей, хто на сьвіті кращу долю має). Гр. Гол. ч. 11, ст. 88.

368. Цїсарска сльоза (поез.). Р. чит. вид., ст. 93—94.

369. Чиста раса (опов.). Ж. і Сл. т. V, ст. 129—142.

370. Чия заслуга більша? Леґенда [Збогачений війною...] Р. чит. вид., ст. 157—158.

371. Як пан собі біди шукав (казка). Гр. Гол. чч. 12—17, 19, 21, 22.

372. Idem. Хл. бібл. Ш. Наклад. ред. „Гр. Гол.“, ст. 47, 16°.

373. БЕРНС, Роберт. [Поезії: Надгробний вірш батькови, Парубоча пісня, Молитва пастора, Чорт і акцизник. Трагічний уривок. A man's a man for a' that]. Ж. і Сл. т. V, ст. 144—146, 232—233, 306—308.
[Переклади сї уміщені в статї К. Федерна про Бернса. Заголовки даю сам. В. Д.].

374. БРАХМАН. Колюмб (поез.). Чит. р. 3 кл., ст. 300—302.
I. Ф.

375. Вовк війтом (грецька казка). Дзк. ч. 16—17, ст. 247—248.

376. Заяць і їжак (нїмецька казка). ib. ч. 14, ст. 209—212.

377. Індійські легенди. I. Ману і потопа сьвіта. II. Сунд і Упасунд (поез.). (Із Магабґарати). Ж. і Сл. т. V, ст. 295—298, 362—367.

378. КЛЬОНОВИЧ, Себ. Старинний Львів (поез.). Із латиньскої поеми Себ. Кльоновича „Roxolania“. Переклав... Чит. р. 3 кл., ст. 113—116.
I. Ф.

379. Королик і медвідь (нїмецька казка). Дзк. ч. 15, ст. 225—229.

380. Лис і Вовк (поез.). [Уривок з „Лиса Микити“]. Чит. р. 3 кл. ст. 183—184.
I. Фр.

381. Лис і Дрозд (московська казка). Дзк. ч. 11, ст. 170—175.

382. Лис Микита. З нїмецького переробив... Друге перероблене і розшир. виданє, ст. 153 + 2. 8°. Вид. Руск. Тов. Пед., ч. 48. [З ілюстр.].
Ст. 143—153 статейка: Хто такий „Лис Микита“ і відки родом?

383. Лис Микита про протекцію (поез.). [Уривок з поеми „Лис Микита“]. Гр. Гол. ч. 22, ст. 154.

384. Лисичка і Журавель (моск. казка), Дзк. ч. 10, ст. 157.
Без п.

385. Лисичка і Рак (моск. казка), ib. ст. 159.
Без п.

386. МЦКЕВИЧ. Буря. Із „Пана Тадїя“ (поез.). Переклав... Чит. р. 3 кл., ст. 94—96.
I. Ф.

387. Осел і Лев (сербська казка). Дзк. ч. 8, ст. 116—119.

388. Старе добро забуваєть ся (моск. казка). ib. ч. 9, ст. 129—133.

389. Як Вовк Лоша купував (поез.). [З „Лиса Микити“]. Р. чит. вид., ст. 39—40.

390. Як вовк став за ґеометру. З пов. „Лис Микита“... (поез.), ib. ст. 347.
Ів. Фр.

1897.

391. Баба Митриха (поез.). „Хл. П.“, ст. 30—31.

392. Борис Граб (опов.). Чит. р. 4 кл., ст. 2—3.
Миронъ.

393. В шинку (поез.). „Хл. П.“, ст. 26—27.
394. Idem. Своб. ч. 44, ст. 2.
395. Веснянка (Вже сонечко знов по лугах) (поез.). Праця, ч. 2, ст. 11.
396. Веснянка (Не забудь, не забудь) (поез.). Своб. ч. 13, ст. 4.
397. Всюды нѣвечить ся правда... (поез.). ib. ч. 37 і дальші, аж до р. 1902.
Стале мотто побіч „Учіте ся“ Шевченка [при кінці кождого числа].
398. Галаган (поез.). „Хл. П.“, ст. 31—32.
399. Гими (Вічний революцийонер) (поез.), ib., ст. 7—8.
400. Для домашнього огнища (пов.), ст. 149, м. 8⁰. Літ.-наук. бібл. нов. сер., кн. 11. Наклад. ред. Ж. і Сл.
Автор написав пов. спершу по польськи, але її не надруковано. По укр. почав друк. ще в 1894 в Коломиї, але до кінця не довів. Перші ст. (1—96) вийшли в додатку до т. VI „Ж. і Сл.“. Рец. Мих. Грушевський. ЛНВ. 1898, т. I, кн. 1, ст. 26—35.
401. Звіряча констітуція (опов.). Гр. Гол. ч. 8, ст. 61—63.
402. Звірячий буджет (опов.). Хл. бібл. VIII. Наклад. ред. „Гр. Гол.“, ст. 11, 16⁰.
403. Історія кожуха (опов.). Хл. бібл. IX. Наклад. ред. „Гр. Гол.“, ст. 10, 16⁰.
404. Idem. Своб. чч. 46—47.
405. Kameniari (поез.). Robitnyk, ч. 1, ст. 2—3 (фейл.).
406. Каменярі (поез.). Хл. П., ст. 18—20.
407. Колись і нині (поез.), ib. ст. 35—36.
408. На суді (поез.), ib. ст. 2.
Сконфіск., хоч перед тим друк. двічи в зб. „З вершин і низин“.
409. Obrazki galicyjskie. I. Bibl. Mrówki, № 287—289, ст. VII + 160, 16⁰. [Nieco o sobie samym ст. I—VII; опов.: Dwaj przyjaciele, Historya mojej sieczkarni, Hawa, Jeden dzień z życia uliczników lwowskich, Pantalacha].
[Після крику, знятого в польській і укр. пресї, частина накладу вийшла без передмови].
410. Опозиція (казочка). Ж. і Сл. т. VI, ст. 32—37.
1891 р.
411. Оси (поез.). »Хл. П.«, ст. 34—35.
412. Отсе тая стежечка (поез.). „Складка“, ст. 84—85.
413. Панщизняный хлѣбъ (опов.). Кал. РНС. на р. 1897, ст. 101—110.
414. Пісня руських хлопів радікалів (поез.). „Хл. П.“, ст. 1.
Сконфіск., хоч перед тим друк. двічи, пор. чч. 312 і 313.
415. Semper idem! (поез.). Своб. ч. 8, ст. 2.
416. Der stramme Bezirkshauptmann. Ein Lebensbild aus Galizien. (опов.). [Острий, преострий староста.]. „Zeit“, ч. 165.
417. Сучасний образок. [Коли почуєш, як в тиші нічній]. (поез.). „Хл. П.“, ст. 33.
418. Idem. Своб. ч. 45, ст. 2.
419. Фантастычни думы, фантастычни мріи. (поез.). „Складка“, ст. 83—84.
420. Хліборób. (поез.). „Хл. П.“, ст. 10—11.
421. Idem. Праця. ч. 9—10, ст. 70.
422. Idem. Своб. ч. 13, ст. 4.
423. Чиста раса. (опов.). ib. чч. 25, 26, 28, 29. (Фейл., див. ст. 1—2).
424. Якось то буде. (поез.) „Хл. П.“, ст. 36.

---

425. БЕРНС, Роберт. Будь що будь. (поез.). Переклав... ib. ст. 17—18.
426. — Пісня про акцизника. (поез.). ib. ст. 37.
427. Ворона і Гадюка. (Індийська казка). [З Паньчатантри.]. Дзк. ч. 10, ст. 145—147.
428. Горнець з попелом. (поез.) [Перерібка з польського]. Шк. н. III, ст. 25—26.
Без п.
429. ГЮГО, Із Віктора Гюго. I. Сумлінє. II. Напис царя Мези. (поез.). Ж. і Сл. т. VII, ст. 200—204.

430. — Сон консерватиста. (поез.). „Хл. П.“, ст. 37—39.

431. Заяць і медвідь. (Індийська казка), [З Паньчатантри]. Дзк. ч. 9, ст. 141—144.

432. ЗОЛЯ, Еміль. Pontifex Maximus. Уривки із повісти „Rome“. З французького переклав... Ж. і Сл. т. VI, ст. 205—214, 400—413.
[I. Щоденне житє. — II. Приняте паломників.].

433. Індійські легенди. I. Ману і потопа світа. (Із Магабгарати). II. Сунд і Упасунд (теж) III. Цар Вішапчіт у пеклі (із Маркандея Пурани). IV. Сакунталя (із Магабгарати), (поез.). В додатку до Ж. і Сл. т. VI, ст. 32.
Не скінчено.

434. Чоловік у балці. (вірш. опов.). Чит. р. 4 кл., ст. 60—63.
Мирон.

1898.

435. Беркутъ. (поез.). Своб. ч. 30, ст. 4.

436. Богачь. (поез.). ib., ч. 17, ст. 2.

437. Великі роковини. Прольоґ, говорений перед ювилейною виставою „Наталки Полтавки“ в память столітніх відродин українсько-руської народности. (поез.). ЛНВ. т. IV, кн. 11, ст. 129—136.

438. Idem. Бук., ч. 126.

439. Idem Д., ч. 234.

440. Idem. Русл. ч. 237, ст. 1—3 (фейл.).

441. Idem. Написав... (Відбитка з „ЛНВ“) ст. 15, 8°.

442. Вандрôвка Русина зъ бѣдою. (вірш. опов.). Своб. чч. 20—22, див. ст. 4.

443. Гимнъ. (Вѣчный революціонеръ). (поез.). Своб. ч. 27, ст. 3.

444. Гриць і панич. Опов. з бурливих років 1846—1848. ЛНВ. т. II, кн. 6, ст. 245—323.

445. До Бразилії. I—III. (поез.). [Лист до Стефанії, До Бразилії, Лист із Бразилії]. ib. т. I, кн. 1, ст. 27—33.

446. Idem. Своб. чч. 4 і 5, ст. 4.

447. Житє і страждане і спіймане і смерть і муки і прославлене преподобного Селедія. (поез.). „Січ“. Альманах, ст. 86—89.

448. З прольоґа. (поез.). „На великі роковини і в память Івана Котляревского“... впорядкував і видав В. І. Масляк. (Перем.), ст. 16—17.

449. Заким рушить поїзд. (нарис). ЛНВ. т. III, кн. 8—9, ст. 135—139.

450. Звѣрячій буджетъ. (опов.). Своб. ч. 3, ст. 1—2 (фейл.).

451. Золотй мысли. (поез.). Своб. чч. 24 і 38.

452. Із поезий. I. Не можу забути. II. Ходить вітер по житї. ЛНВ. т. III, кн. 7, ст. 71—72.
Марко В.

453. Mein Verbrechen. (опов.). [„Мій злочин“]. Die Wage, ч. 34, ст. 568—570.

454. Мій злочин. Нарис. ЛНВ. т. I, кн. 3, ст. 303—310.

455. Idem. Своб. чч. 41 і 42, ст. 4.

456. Мій Ізмарагд. Поезії. ст. IX + 174, 16°. [ст. III—IX Передмова, пом. Львів д. 15. падолиста 1897; I. Поклони (I—VIII), II. Паренетикон (I—XXV), III. Притчі (I—XII), IV. Легенди, V. По селах (I—X), VI. До Бразилії (I—V)].
Рец. 1) Михайло Грушевський. ЛНВ. т. II, кн. 6, ст. 173—179. Новини нашої літератури; 2) Лев Турбацький. Бук. ч. 45; 3) Ю. Дз[еровичъ]. „Богословскій Вѣстникъ“ 1900, вип. I, ст. 37—41.

457. Паренетиконъ (поез.). Своб. ч. 29, ст. 2.

458. Пѣснь рускихъ хлопôвъ [радикалів]. ib. ч. 3, ст. 2.

459. Портрети без рамок. I. Доктор Бессервіссер. (Нарис). ЛНВ. кн. 3, т. I, ст. 367—372.
Не-Теофраст.

460. Притча про вдячнôсть (поез.). Своб. ч. 17, ст. 2.

461. Притча про житє. (поез.). Своб., ч. 28, ст. 4.

462. Притча про красу. (поез.) Своб., ч. 23, ст. 2.
463. Idem. Бук. ч. 124, ст. 3.
464. Притча про нерозумъ. (поез.). Своб. ч. 21, ст. 2.
465. Притча про правдиву вартôсть. (поез.) Своб. ч. 27, ст. 2.
466. Притча про пріязнь. (поез.). Своб. ч. 24, ст. 2.
467. Притча про радôсть и смуткъ. (поез.) Своб., ч. 17, ст. 2.
468. Скорбна пѣсня. (Тяжко, важко вѣкъ свôй коротати). Своб., ч. 35, ст. 2.
469. Супокôй. (поез.) Своб. ч. 30, ст. 4.
470. Указ проти голоду. (поез.). Бук. ч. 124, ст. 3.
471. Якъ панъ собѣ бѣди шукавъ. (опов.) Своб. чч. 4—7, (фейл.), див. ст. 1—2.

---

472. Байка про байку. (Індийська казка). [З Паньчатантри]. Дзк. ч. 24, ст. 378—383.
473. ВЕРЛЄН, Поль. Із поезий. І. Покутна псальма. ІІ. Сантиментальна розмова. З французького переклав... ЛНВ. т. ІІ, кн. 6, ст. 351—353.
474. Війна між псом а вовком (сербська казка) Дзк. ч. 17—18, ст. 272—277.
475. Вовк, Лисиця і Осел. (грецька казка). ib. ч. 4, ст. 49—51.
476. Ворони і сови. (Індийська казка). [Скорочена переповідка 3-ої кн. Паньчатантри]. ib. чч. 20—24, ст. 305—312, 321—329, 338—341, 353—358 і 376—378.
477. ГАЙДЕНШТАМ, Вернер фон. Ш веди на Україні. (Опов.). І. Чиста біла сорочка. ІІ. Гляди, отсе мої дїти. Переклав... ЛНВ. т. І, кн. 2, ст. 244—251.
478. ДОДЕ, Альфонс. Із остатнїх оповідань. І. Спомини шефа кабінету. ІІ. Лекция істориї. ІІІ. Сьвято дахів. (Різдвяна казка). Переклав... ЛНВ., т. І, кн. 3, ст. 311—328. Ів. Фр.
479. ЗОЛЯ, Еміль. Жаба. (Нарис). Переклав... ЛНВ., т. ІІ, кн. 6, ст. 354—361. І. Ф.
480. — Злочинець Сальвá. Вирівки з повісти Еміля Золя „Paris“. З французького переклав... І. Гнїздо. ib. т. ІІІ, кн. 7, ст. 102—113; ІІ. Злочин. ІІІ. Погоня. IV. Суд. кн. 8—9, ст. 294—332. V. Кара, ЛНВ., т. IV, кн. 10, ст. 101—113.
481. ЙОВОВИЧ, Лука. Гайдуки. Образок з житя Чорногорцїв. Переклав... ЛНВ., т. І, кн. 1, ст. 103—113.
482. ЛЇЛЄНКРОН, Детлєф фон. Hochsommer in Walde. (поез.). ЛНВ. т. ІІ, кн. 5, ст. 129—130 (в статї „Із чужих лїтератур“).
483. — Із воєнних оповідань. І. Пропало. ІІ. Чари полудня. ІІІ. Паяц. З нїмецького переклав... ЛНВ., ст. 208—220.
484. Лисичка кума. (Грецька казка). Дзк. ч. 7, ст. 107—110.
485. Лисичка-черничка. (Грецька казка). Дзк., ч. 5, ст. 70—75.
486. МАЄР, К. Ф. Два сни. З поезий Конрада Фердинанда Маєра. Переклав... І—ІІ. ЛНВ. т. І, кн. 1, ст. 114—115.
487. — Ноги в огнї. З поезий. Переклав... ЛНВ., т. ІІ, ст. 100—102.
488. МАХАР, Ян Святоплюк. Із поезий. Гусова мати. Переклав... ЛНВ., т. І, кн. 3, ст. 329—332.
489. Мурко і Бурко. (Грецька казка). Дзк. ч. 6, ст. 81—83.
490. РАКОШ, Віктор. Істория осла. Гумореска. Переклав... ЛНВ. т. І, кн. 2, ст. 252—256. Ів. Фр.
491. Idem. Своб. ч. 32, ст. 4.
492. РІШПЕН, Жан. З „Жебрацьких пісень“. З французького переклав... І. Старий заяць. ЛНВ. т. ІІІ, кн. 7, ст. 114—116.
493. Три міхи хитрощів. (Грецька казка). Дзк. ч. 3, ст. 46—48.
494. Фарбований Лис (індийська казка). [З Паньчатантри] Дзк., ч. 19, ст. 281—287.

Із поезій Марка Ворони
I. не можу забути
II. ходить вітер по житі Ф 3, № 545, 1. без дати.

1899.

495. Бог заплатив. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 218—219.
Без п.

496. Богач. (поез.). Р. Рада, ч. 12, ст. 95—96.

497. Въ лѣсѣ (поез.). Своб. ч. 37, ст. 3.

498. В плєн-ері. I. Мамо природо! (поез.). ЛНВ. т. V, кн. 1, ст. 1—5. II. Щука. (опов.). ib, ст. 5—12. III. Odi profanum vulgus. (опов.). ib, ст. 12—36.

499. Idem. Вірші і проза. Наклад. Ред. ЛНВ. ст. 36, 8°.

500. Веснянки. [I. Розвивай ся лозо. II. Весно, охъ довго-жь. III. Весняніи пѣснѣ]. (поез.). Своб. ч. 16, ст. 4.

501. Die Geschichte einer Confiscation. Ein galizisches Lebensbild. (опов.). „Zeit" Bd. 9, ч. 245 (10/VI), ст. 164—167.
[Передруки: 1) „Berliner Tagblatt", 2) „Sonntagsblatt der New-York Volkszeitung".]

502. Етимольоґічний гимн. (поез.). ЛНВ. т. VIII, кн. 12, хр., ст. 117.
Без п.

503. Золотй гадки. [I. Гнѣвъ, се огонь... II. Немає друга.] (поез.). Своб. ч. 14, ст. 2.

504. Золотй гадки. [1—6, афоризми з поезій] Своб., ч. 34, ст. 3.

505. На лонї природи. (опов.). Чит. р. 2 кл. ст. 300—302.
Без п.

506. Не мынай съ погордою. (поез.). „Степови квиткы", ст. 40.

507. Отсе тая стежечка. (поез.). „Степови квіт." ст. 145—146.

508. Перегони. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 268.
Без п.

509. Поема про білу сорочку. (поез.). ЛНВ. т. VI, кн. 5, ст. 117—140.

510. Поеми. ст. 129+(1), 8°. Наклад. Укр. р. Вид. Сп., с. I, ч. 2. [Передмова, ст. 3—6; Істар; Сатнї і Табубу; Бідний Генрих; Поема про білу сорочку; Похорон].
Рец. 1) „Бук." ч. 51. „Наука, штука, лїт.". 2) „Гр. Гол." ч. 10, ст. 79—80, нов.]Поданий зміст „Похорону"]. 3) Марія Окуневская. Египетская поэма „Сатни и Табубу" въ переводѣ Ив. Франко. Галичанинъ, ч. 249 (фейл.). 4) Д. 1907, ч. 35, ст. 1 (фейл.).

511. Полуйка. Опов. старого рипныка. К. Ст. т. 65, кн. 5, ст. 260—282.
Миронъ.

512. Полуйка і иньші бориславські оповіданя. Наклад. Укр. р. Вид. Сп. с. I, ч. 5, ст. 96+(2), 8°. [Полуйка, Ріпник, Вівчар].
Рец. Д. 1907, ч. 35, ст. 1 (фейл.).

513. Притча про житє. (поез.). Дзк. ч. 24, ст. 372—375.

514. Сьв. Іван Дамаскин. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 108—111.
Без п.

515. Фантастычни думы, фантастычни мріи. (поез.). „Степови квиткы", ст. 143—145.

516. Цїсарска сльоза. (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 306—307.
Без п.

517. Ярмарок у Сморжу. (опов.). Чит. р. 2, ст. 310—314.

518. Абу-Каземови капци. (Арабська казка). [Вид. „Викъ". „Сильська Библ." № 12], Черкассы, ст. 64, 16°.
И. Мыронъ.
Рец. 1) М. К. ЛНВ. 1900, т. X, кн. 5, ст. 133, Хр. 2) С. Р[усова]. К. Ст. 1900, кн. 6, ст. 167—168. [Витяг з сеї рец. див. у Д. Дорош, ст. 45].

519. д'АННУНЦІО, Ґабріель. Із оповідань. I. Сьвятий Панталєон. II. Герой. Із збірки „San Pantaleone" виданої 1886 р. Переклав... ЛНВ. т. VIII, кн. 12, ст. 348—363.

520. АСНИК, Адам. I. Голос, що кличе в пустинї. II. Приходиш до мене. ЛНВ, т. VI, кн. 5, ст. 185—186.

521. ВРХЛЇЦИЙ, Ярослав. Із поеми „Бар-Кохба". З чеського переклав... ЛНВ, т. VII, кн. 9, ст. 296—303; т. VIII, кн. 11, ст. 209—220, кн. 12, ст. 322—332.

522. ҐЕТЕ, Й. Гелєна і Фавст, тре-

тій акт другої части Ґетевого Фавста. (В честь стопятьдесятих роковин уродин Ґете). Переклав... ЛНВ. т: VIII, кн. 2, ст. 59—114. На ст. 59—62: Передмова перекладчика.

523. Idem. Відбитка з „ЛНВ". ст. 59, 8⁰. [Ст. 1—6 „Передмова"].

524. ГОМУЛЇЦКИЙ, Віктор. І. На Канонїї. ІІ. Ель молє рахмім. ІІІ. Під обухом. (поез.). ЛНВ т. VI, кн. 5, ст. 186—191.

525. Діякон Степан. Сербска леґенда. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 63—66. Без п.

526. Жінка богатого Гавана. Сербска народна леґенда. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 192—195. Без п.

527. Коли ще зьвірі говорили. Казки для дїтей. Оповів... ст. VIII+202, 16⁰. Вид. Руск. Тов. пед. ч. 59. [Передмова, ст. II—VIII; Осел і Лев; Старе добро забуваєть ся; Лисичка і Журавель; Лисичка і Рак; Лис і Дрозд; Заяць і Їжак; Королик і Медвідь; Вовк вийтом; Заяць і Медвідь; Ворона і Гадюка; Три міхи хитроцїв; Вовк, Лисиця і Осел; Лисичка-черничка; Мурко і Бурко; Лисичка кума; Війна між Псом і Вовком; Фарбований Лис; Ворони і Сови; Байка про байку].

528. ЛЮІС, Пєр. Бібліс. Мітольоґічне опов. З французського переклав... ЛНВ. т. VII, кн. 9, ст. 314—322.

529. МАЄР, К. Ф. Богиня Рома. (поез.). За К. Ф. Маєром. Чит. р. 2 кл. ст. 278—279. Без п.

530. Привіт Нілю. (поез.). Чит. р. 2. ст. 264—266. Без п.

531. МІЦКЕВИЧ, Адам. „Геть з моїх очей!" — Покорю ся відразу. (поез.). ЛНВ. т. VI, кн. 5, ст. 184—185. Із польських поетів.

532. — Господарский вечір. Із поеми „Пан Тадей". (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 152—153. Без п.

533. МОРЕАС, Жан. Із поезий. I—V. З французького переклав... (поез.). ЛНВ. т. V, кн. 3, ст. 296—298.

534. НЄМОЄВСКИЙ, Андрій. [Поезії]. I—VII. ЛНВ, т. VI, кн. 5, ст. 191—193. Із польських поетів.

535. ОССІТ. Із оповідань. І. Падучі зорі. ІІ. Іронїя. ІІІ. Жорстокість. З французького переклав... ЛНВ, кн. 2, ст. 222—240.

536. Пригоди Дон Кіхота. З іспанської повісти переробив. Друге попр. і доп. виданє, ст. VI+151, 8⁰. Вид. Руск. Тов. пед. ч. 65. З ілюстр. [на ст. III—IV статейка: Міґуель Сервантес і його Дон Кіхот].

537. RICCI Maurus. Латинська ода до вельосіпеда. (Muliebris birota velocissima. — Жіночий швидкий двоколїсник). (поез.). Переклад... ЛНВ. т. VI, кн. 6, ст. 373—374.

538. РОДЕНБАХ, Жорж. Із поезий. Чари минулого. (поез.). З французького переклав... ЛНВ, кн. 4, ст. 116.

539. ШЕРБАРТ, Павло. Із жартів. І. Галабурдник. ІІ. Червоний як рак. (опов.). З німецького переклав... ЛНВ, кн. 5, ст. 227. І. Фр.

540. Як Вовк Лоша купував. [З „Лиса Микити"]. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 177—179. Без п.

1900.

541. Безкраи, чорни и сумни... (поез.). Викъ, I. ст. 321.

542. Бог заплатив. (поез.). Шк. н., IV. ст. 53—54. Без п.

543. Idem. Шпойнар. I. ст. 193. Без п.

544. Богачь. (поез.). Своб. ч. 26, ст. 2 (фейл.).

545. Въ ночи. (поез.). Викъ, I, ст.329.

546. Веснянкы. [I. Розвывайся, лозо, борзо... II. Веснянїи писни]. (поез.). ib., ст. 335—337.

547. Догорають полина въ печи... (поез.). ib., ст. 320.

548. З днів журби. (поез.). I—V. ЛНВ. т. IX, кн. 2, 118—120.
Марко В-а. (I—II: 26/VIII. 99; IV: 25/VIII; V: 24/VIII).

549. Зъ поэзій... I—IV [афоризми]. „Хв. за хв.“ ст. 93.

550. З „Тюремних сонетів“. LX. (поез.). Воля, ч. 4, ст. 5 (фейл.).

551. Із днів журби. Поезиї... Наклад автора. ст. 127, 16°. [Із днів журби (I—XII); Спомини (I—XII); В пленері (I—X); Іван Вишенський; На сьвятоюрській горі д. 30. жовтня 1655].
Рец. 1) Ярослав Весоловський, Бук. чч. 137 і 138 (ст. 1—3) (фейл.); 2) М. Лозинський, Д. ч. 167. (фейл.).

552. Лесышына челядь. Опов. зъ галыцького жыття. Хв. за хв., ст. 158—173.

553. Лисова Пригода. (поез.). Шпойнар. I. ст. 47—49.

554. На Пидгиръю. (поез.). „Хв. за хв.“, ст. 96—98.

555. Не выненъ я тому, що сумно спиваю... (поез.). Викъ, I, ст. 319.

556. Не забудь, не забудь... (поез.). ib., ст. 322—323.

557. Не мынай съ погордою... (поез.). ib., ст. 334.

558. Не слѣдъ усякого любити безъ розбору. (поез.). [З „Мій Ізмараґд“]. Своб. ч. 26, ст. 2. (фейл.).

559. Нехай и такъ, що згыну я... (поез.). Викъ, I, ст. 337.

560. Отсе тая стежечка... (поез.). ib., ст. 333.

561. Перехресні стежки. Повість. ЛНВ. т. IX—XII, кн. 1—12.
Рец. 1) Гр. Коваленко. „Южн. Обозр.“, 1900, ч. 1197; 2) Bohdan Łepki „Prz. powsz.“ 1902, т. LXXIII, кн. 3, ст. 437 (в статї „Pogląd na literaturę ukraińską w r. 1901“).

562. Idem. Вид. ред. „Літ. Наук. Вістника“. ст. 320, 8°. [Відбитка з „ЛНВ.“; на титуловій картї рік виходу подано 1899].

563. Писне, моя ты пидстрелена пташко... (поез.) Викъ, I, ст. 332.

564. Пісня руських хлопів радикалів. (поез.). „Гр. Гол.“, ч. 2, ст. 9—10.

565. Idem. ib., ч. 21, ст. 176—177.

566. Idem. Зложив... (Передрук. із 2 нру „Гр. Гол.“). Додаток до 3 і 4 нру „Гр. Гол.“. [Львів, 1900]. ст. (1) м. 4°.

567. Idem. „Книжочка до виборів“. Хл. бібл., наклад. ред. Гр. Гол., ст. 10—12.

568. Прывыдъ. (поез.). Викъ, I, ст. 324—326.

569. Прытча про красу. (поез.). Хв. за хв. ст. 94—96.

570. Сім казок. ст. 92, 8°. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 36. [Рубач, Казка про Добробит, Звіряцький буджет, Історія кожуха, Свинська конституція, Острий-преострий староста, Історія одної конфіскати].
Рец. Д. 1907, ч. 36, ст. 1 (фейл.).

571. Фантастычни думы, фантастычни мріи. (поез.). Викъ, I, ст. 327—328.

572. Червона калыно, чого въ лузи гнешся? (поез.). ib., ст. 330.

573. Якъ почуешъ въ-ночи край свойого викна. (поез.). ib., ст. 331.

---

574. д'АНУНЦІО, Ґабріель. Із оповідань. (Ш. Скриня). З італійського переклав... ЛНВ. т. XI, кн. 9, ст. 359—363.

575. БЄРНШТЕРН, Бєрнзон. Понад наші сили. Драматичні картини. ib., т. XII, кн. 10, ст. 80—108. (I. У неклї. II. Депутация. Переклав М. Я[цків]). ib., кн. 11, ст. 211—232. (Ш. На замку. Переклав Ів. Фр.), [в кн. 10-й на ст. 80—82 коротка передмова І. Фр.].

576. [ГРИЦУНЯК, Антін]. Притча про ґрафа Баденього. (опов.). Записав... „Грицуняк“, ст. 26—29.

577. [HRYCUNIAK, Anton]. [Der Räuber und der Geistliche]. Zeit, ч. 290 (21. IV), ст. 44.
[Перекл. ч. 578]. [Переповіджене в „Arb. Z.“ ч. 109 (22. IV), ст. 4].

578. [ГРИЦУНЯК, Антін]. Розбійник і піп. (опов.). Записав... „Грицуняк“ ст. 29—30.

579. — Свинська конституція. Списав... ib.. ст. 18—26.

580. ДАНТЕ. Із Дантового „Пекла“. (I. Вхід до пекла і пробуток байдужних. II. Франческа з Ріміні), [Вірш. перекл.]. ЛНВ. т. X, кн. 6. ст. 357—362.
Без п.

581. ЗОЛЯ, Еміль. Міщанин і селянин. Нарис із повісти „Féconditè“. З французького переклав... ib. т. IX, кн. 1, ст. 90—101.

582. КЕЛЛЄР, Ґотфрід. Із циклю „Сім легенд“. (I. Марія і черниця. II. Легенда про танець). З німецького переклав... ib., т. XI, кн. 7, ст. 107 — 120. [На ст. 107 — 108 коротке слово про Келлєра].
І. Ф.

583. Коваль Бассім. Арабська казка. (поез.). Св. чч. 1—6, 16—18, 22—25, 27—36, 38—40, 47, 49—52. [„Примітка до казки про коваля Бассіма“ див. ч. 1, ст. 4].
Без п.

584. Старе добро забуває ся. (моск. казка). Шпойнар. I, ст. 52—56.

585. Старорускі оповідання. Вибрав і переповів... Вид. Тов. „Просьвіта“, ч. 238 (кн. 3), ст. 3—16 [На ст. 3—5 „Передне слово“]; ч. 239 (кн. 4), ст. 1—8; ч. 245 (кн. 10), ст. 1—19, 16°. [Опов. про смертну трубу і чотири скриньки, Опов. про однорічних царів, Опов. про царя Аггея, Опов. про лакомого опікуна (кн. 3); Опов. про Половчина, Опов. про чоловіка, що позичав Богу (кн. 4); Опов. про розбійника Флавіяна, Опов. про каменяра Евлогія (кн. 10)].

586. ТВАЙН, Марк. Із студий і нарисів. (I. Страховища німецької мови). (опов.). Переклав... ЛНВ. т. XII, кн. 10, ст. 109—120.
Ів. Фр.

587. — Із студий і нарисів. (II. Том Кворц. III. Синя сойка). (опов.). ib., кн. 11, ст. 233—240.
Без п.

588. ЯНІЧЕК, Марія. Із оповідань. Переклали... (I. Подорож на Гарц, ст. 316—323. II. Хлопський син, ст. 323—348). ib., т. X, кн. 6.
А. К. і І. Ф.

1901.

589. Бог заплатив. (поез.). Шк. н. IV, ст. 53—54.
Без п.

590. Буркутські станси. I—IV. (поез.). ЛНВ. т. XV, кн. 9, ст. 237—238.

591. Die galizische Schöpfungsgeschichte. Ein politisches Märchen aus Galizien, wiedererzählt von dr... Zeit, ч. 341 (13. IV), ст. 17—18.
І. F.

592. Галицька історія про сотворенє сьвіта. (Полїт. опов.). „Гр. Гол.“ ч. 20, ст. 154—156 (фейл.) [переклад попереднього].

593. Лесышына челядь. (опов.). Див. брош.: Княжна. Поэма. Т. Г. Шевченко. Лесышына челядь. Оповидання И. Франка. Выдано Вс. И. Гуртомъ. № 8. Харків, ст. 32, 16°. ст. 18—32.
Рец. Д. Дорош. ст. 68.

594. Лесышына Челядь. Малый Мырынъ. Грыцева шкильна наука. К. ст. 40, 16°. [Вид. Викъ, № 20].
Рец. 1) С. Е[фре]мовъ. К. Ст. 1902, т. 76, кн. 1, ст. 43. (Витяг з неї у Д. Дорош. ст. 61); 2) „Нар. литер.“, вып. 2, 1904 р., ст. 142.

595. Маєві елєгії. I—III. (поез.). ЛНВ. т. XIV, кн. 6, ст. 244—246.

596. Перегони. [Два їздці були раз...] (поез.). Шпойнар. II, ст. 55—56.
Без п.

597. Св. Іван Дамаскин. (поез.). ib., ст. 153—155.
Без п.

598. Украдене Щастє, драма з сїль-

ського життя в 5. діях... Друге виданє. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 24, ст. 117, 16°.
Рец. Д. 1907, ч. 37, ст. 1 (фейл.).

599. Хмельницький і ворожбит. (опов.). ЛНВ. т. XIII, кн. 1, ст. 40—44.

---

600. ГАВЛЇЧЕК-БОРОВСКИЙ, Кароль. Вибір поезий. Переклад... З [портретом і] житєписом Гавлїчка. ст. XIV+103, 8°. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 29. [ст. V—VIII лист до Т. Г. Масарика, ст. IX—XXIV „Кароль Гавлїчек Боровский". Житєписний нарис. — Далї переклади: Хрещенє сьвятого Володимира; Тирольські елєгії; Царь Лаврін; Із дрібних поезий: 1. Думка на Бательовськім озері, 2. Моя зірка, 3. Пише нам Шузелька, 4. Десь того не видко, 5. Китиця, 6. Все то так і виглядає, 7. На хлїб ми працюєм, 8. Пісня Чехів з р. 1850, 9. Вічне житє, 10. Гріб, 11. Із епіґрамів (I—XXI); ст. 101—103 Пояснення].
Рец. 1) А. Крушельницький. Із чужих лїтератур. Бук. ч. 30, ст. 3. 2) А. Č[erný]. „Sl. Př." R. III, ч. 7, ст. 348. 3) J. „Богословскій Вѣстникъ" 1901, вип. IV, ст. 256. 4) Кат. Вид. Сп., ст. 67—68.

601. ГЮҐО, Віктор. Із драми „Торквемада". (поез.). З французького переклав... ЛНВ. т. XIV, кн. 4, ст. 228—236.

602. ЗОЛЯ, Еміль. Напад на млин. (Опов. з війни 1870 року). Переклад... Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 10, ст. 59, 16°.
Рец. 1) М. Лозинський. Мол. Укр. ч. 7, ст. 282—286; 2) Кат. Вид. Сп. ст. 54—55.

603. ІБЗЕН, Генрік. Чи знаєш, брате, як учать медведя танцювати? (поез.). ЛНВ. т. XV, кн. 9, ст. 131—132 (у відд. 2-ім).

604. Із буддийської книги „Сутта-Нїпата". (І. Мара і Будда. ІІ. Богач і мудрець.). (поез.). Переклав... ЛНВ. т. XIII, кн. 2, ст. 194—196.

605. Коваль Бассім. Арабська казка. (поез.). Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 31. ст. (2)+139, 8°. [ст. (1—2) Передмова].

606. КУРЦІЙ. Квінт Курцій Руф. Фільотас. Старинний процес за змову на королївське житє. (опов.). З латинської мови переклав... Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 2, ст. 59, 16°. [ст. 2—5 „Передмова", ст. 6—53 Опов., ст. 54—59 Відозва українсько-руської Видавничої Спілки].
Рец. 1) М. Лозинський. „Мол. Укр." ч. 7, ст. 283—284. 2) Кат. Вид. Сп. ст. 84.

607. Лакомий опікун. (Староруське опов.). Шпойнар. II, ст. 51—52.

608. ЛЇНКЕЙ, (Пропшер, Й. проф.). Із „Фантазий реаліста". З нїмецького переклав... (опов.). 1—15: ЛНВ. т. XIII, кн. 1, ст. 87—116; 16—19. ib., кн. 2, ст. 231—238.
І. Ф.

609. МАЄР, К. Ф. Привіт Нілю. Шпойнар. II, ст. 104—105.
Без п.

610. Мультатулї. Із оповідань. I—VI. Переклав... ЛНВ. т. XVI, кн. 10, ст. 108—116.
І. Ф.

611. СОЛОВЙОВ, Вл. Із поезий. (I—XV). З росийського переклав... ib., т. XIII, кн. 1, ст. 65—70.

612. Як Вовк Лоша купував, [з „Лиса Микит."] (поез.). Шпойнар. II, ст. 36—38.

1902.

613. Безкраи, чорни и сумни... (поез.). Викъ I, ст. 332.

614. Безмежнее поле въ снижному завою. (поез.). ib., ст. 340.

615. Бог заплатив. (поез.). Шк. н. IV, ст. 53—54.
Без п.

616. Будка ч. 27. Драма в одній дїї.

Наклад. А. Хойнацкого. Ст. 54, м. 8°.
Рец. [на виставу] Олег Сатир. Русл. ч. 286, ст. 3. Із нашого театру. [На основі драми Фр-ка, написав Лев Лопатинський оперету під тим самим заг., друк. в „Русл.“ 1904, чч. 31—33 (фейл.)].

617. Великдень 1848 року. [Із „Панських жартів“.] (поез.). Вибір деклямацій, ст. 62—63.

618. Въ ночи. (поез.). Викъ I, ст. 341.

619. Вивчаръ. (опов.). ib, т. II, ст. 541—547.

620. Вічне житє. (поез.). Вибір деклямацій, ст. 30—34.

621. Грыцева шкильна наука. (опов.). Викъ, т. II, ст. 533—540.

622. До свитла. Опов. арештанта. Викъ ст. 512—532. 1. II.

623. Добрий заробок і инші оповідання. Наклад. Антона Хойнацкого. ст. XV + 136, м. 8°. [Передмова ст. V—XI; Добрий заробок; Мулярь; Сам собі винен; Слимак; Історія моєї сїчкарні; Домашний промисл; Довбанюк; У кузнї.]
Передмова пом.: Криворівня 15. серпня 1902.

624. Догорають полина въ печи. (поез.). Викъ I, ст. 329.

625. Захар Беркут. Образ громадського житя карпатської Руси в XIII віцї. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 47, ст. 224, 8°. [ст. 3—4 Передмова до 1-го вид., ст. 4 — до 2-го, пом.: Криворівня 1. серпня 1902].
Рец. Д. 1907, ч. 36, ст. 1 (фейл.).

626. Здоровъ. (поез.). Зоря, ч. 11, ст. 14—15.

627. Земле, моя всеплодющая мати. ЛНВ. т. XVII, кн. 3, ст. 156 (у відд. 2-ім).

628. Із дневника. (I—II). (поез.). ib., т. XX, кн. 11, ст. 95—98.
20. XI. 1901 і 2. XII. 1901.

629. Каменярі. (поез.). „Гайд.“ ч. 12, ст. 5—6.

630. Книги — морска глубина. (поез.). Зоря, ч. 10, ст. 10.

631. Майстер Чирняк. Комедія в одній відслонї. Наклад. А. Хойнацкого, ст. 72, 16°.
Зам. M. M[oczul]ski. Kryt. 1903, T. V, ч. 1, ст. 85.

632. На старі теми. I—X. (поез.). ЛНВ. т. XVII—XX.

— а) III. А галици свою рѣчь говоряхуть. т. XVIII, кн. 5, ст. 99. 22. I. 1902.

— б) IX. Аще и языкы аггельскими глаголю, а любви не имамь, кая ми есть польза? — Антошкови II. т. XX, кн. 12, ст. 180.
15. IX. 1902.

— в) VII. Гласъ вопіющого въ пустыни... т. XIX, кн. 8, ст. 91—92.

— г) V. Жены рускія восплакашася... т. XVIII, кн. 5, ст. 100.

— д) VIII. Лисицы брешуть на черленыя щиты. т. XX, кн. 12, ст. 179.

— е) II. На рѣкахъ вавилонскихъ тамо сѣдохомъ... т. XVII, кн. 1, ст. 2.
29. XI. 1901.

— ж) I. Не лѣпо ли ны бяшеть, братіе... т. XVII, кн. 1, ст. 1.

— з) IV. Се оу Римѣ кричять подъ саблями половецкими. т. XVIII, кн. 5, ст. 99—100.

— і) VI. Соловьи веселыми пѣсьми свѣтъ повѣдають. т. XIX, кн. 7, ст. 3—4.
20. V. 1902.

633. Не выпенъ я тому, що сумно спиваю. (поез.). Викъ I, ст. 328.

634. Не забудь, не забудь. (поез.). ib., ст. 333—334.

635. Не мынай зъ погордою. (поез.). ib., ст. 344.

636. „Не пора...“ (поез.). Русл. ч. 271, ст. 2.

637. Невченый. (поез.). Зоря, ч. 11, ст. 16.

638. Нехай и такъ, що згину я. (поез.). Викъ I, ст. 345.

639. Ни не любывъ на свити я никого. (поез.). ib., ст. 331.

640. Панталаха і инші оповіданя.

Наклад. Антона Хойнацкого, ст. VIII+159, 8°. [Передмова ст. V—VI; Панталаха; Хлопська комісія; В тюремнім шпиталї].

641. Писне, моя ты пидстрелена пташко. (поез.). Викъ I, ст. 343.

642. Прывыдъ. (поез.). ib., ст. 335—337.

643. Розвійтесь за витромъ, листочкы зив'яли. (поез.). ib., ст. 330.

644. Сучасна приказка. (поез.). Д. додаток до ч. 194 і 195, ст. 3 (мал. фейл.).
І. Ф. [частина скопфіскована].

645. У столярнї. Із моїх спомининів. (опов.). ЛНВ. т. XIX, кн. 9, ст. 223—240.

646. Фантастычни думы, фантастычни мріи. (поез.). Викъ I, ст. 338—339.

647. Чума. (опов.). ib. II, ст. 548—584.

648. Якъ почуешъ въ ночи край свойого викна. (поез.). ib. I, ст. 342.

649. Якъ сережки золотіи... Зоря ч. 12, ст. 16.
Ив. Фр.

---

650. Абу Касимові капцї. Арабська казка. Написав... Друге, попр. вид. Вид. Руск. Тов. Пед. ч. 106, ст. IX+71, 8°. [ст. III—IX Переднє слово].

651. [ГРИЦУНЯК, Антін]. Притча про ґрафа Баденього. (опов.). „Грицуняк", ст. 33—35.

652. — Розбійник і піп. ib., ст. 36—37.

653. — Свинська конституция. (опов.). ib., ст. 4—11.

654. Idem. Зоря, ч. 10, ст. 2—8.
З малюнком. Ст. 1—2: Увага ред. Про „Свиньску конституцію".

655. ГЮҐО, Віктор. Із поезий. (I. До народа. II. Згадка з ночи дня 4. грудня 1852. III. Домашня війна). З французького переклав... ЛНВ. т. XVIII, кн. 4, ст. 82—87.

656. ЗОЛЯ, Еміль. Повінь. Опов. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 28, ст. 64, 16°.
Рец. Кат. Вид. Сп., ст. 54—55.

657. — Правда. Виїмки з остатньої повісти. Переклав... ЛНВ. т. XX, кн. 11, ст. 154—174, кн. 12, ст. 246—256.

658. Лис Микита. З нїмецкого переробив... Трете попр. вид. Наклад. Руск. Тов. Пед. ч. 100 [треба 101], ст. XV+141+(2), 8°. [Ст. III—IV: Передмова до третього виданя; ст. V—XV: Хто такий „Лис Микита" і відки родом?] З ілюстр.
Рец.: В. [Гнатюк]. ЛНВ. т. XVII, кн. 3, ст. 35 (хр.).

659. МАЄР, Конрад Ф. Із поезий. (I. Теспезій. (Мотив із Плютарха). II. Шіллєрів похорон. III. Нідерляндський малярь). З нїмецького переклав... ЛНВ. ст. XX, кн. 12, ст. 257—258.

660. РОДЕНБАХ, Жорж. Любовна лїтанїя. (поез.). Переклав... ib. т. XIX, кн. 9, ст. 254.

661. STEFANYK, Vasyl. Das letzte Stundchen [Скін]. (Aus dem Ruthenischen von...). Zeit, belletristische Beilage zu №. 36 (1. XI) ст. 1. („Die Sonntags Zeit").

662. ФОЛЕІ, Шарль. Вандейцї. Історичні нариси. (I. Закладниця. II. Жобен.). З французького переклав... ЛНВ. т. XX, кн. 10, ст. 83—92.

663. — Жобенъ. (опов.). Зъ француского переклавъ... Своб. ч. 52, ст. 3.

---

664. Вибір деклямацій для руських селян і міщан. Зладив і передмову додав... Вид. Тов. „Просьв." ч. 262[—263]. ст. 64, 16°. [ст. 3—19: Передмова. — I. Що таке поезия? II. Що таке деклямация і як треба деклямувати?].

665. Був у нас мужик колись. (поез.) Нар. Декл. ст. 219—220.
666. В осени. (поез.). Ак. ст. 108.
667. Въ поти чола. Оповидання. Частына перша. Збирныкъ творивъ, т. I. [Украинська библіотека]. № 11. Вид. „Викъ“. К. ст. 254 + (1), 8°. [Лесишина челядь, Два приятелї, Муляр, Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець, „Schönschreiben“, На днї, Сам собі винен, Слимак, Добрий заробок, Хлопська комісія].
668. Въ поти чола. Оповидання. Частына друга. Збирныкъ творивъ. т. II. [Украинська библіотека]. № 12. Вид. „Викъ“. К. ст. 240 + (1), 8°. [До світла, Цигани, Лїси і пасовиська, Історія моєї сїчкарнї, Довбанюк, Домашнїй промисл, Маніпулянтка, Між добрими людьми]. Рец. [на обидва томи]: 1) С. Русова Ж. для Вс. 1904, кн. 6; 2) ТТж, Южн. Зап. 1904, ч. 26, ст. 50-54; 3) А. Z[aremba]. „Русск. Вѣд.“ 1904, ч. 171; 4) Кіев. Откл. ч. 170; 5) Нар. литер. в. 3-й, 1906., ст. 208—209; 6) А. И. Яцимирскій. „Истор. Вѣстн.“ 1905, т. 99, кн. 2, ст. 696—697.
669. В тюремнім шпиталї. (опов.). Пост. чч. 27—30, ст. 2—4, 2—4, 2—3, 3—5.
670. В шинку. (поез.). Нар. Декл. ст. 216—217.
671. Важке ярмо твоє, мій рідний краю (поез.). „Ак.“ ст. 112.
672. Великдень. (поез.), [з поеми „Панські жарти“]. Нар. Декл. ст. 246—249.
673. Весно, ох довгож на тебе чекати! (поез.). ib. ст. 163—164.
674. Vivere memento! (поез.). ib. ст. 137—138.
675. Галаган. (поез.). ib. ст. 217—219.
676. Гей розіллялось ти, рускеє горе. (поез.). „Ак.“ ст. 112—113.
677. Гимн. (поез.). ib. ст. 113—114.
678. Idem. Нар. Декл. ст. 104—106.
679. Журавлї. (поез.). ib. ст. 151—153.
680. Idem. Пост. ч. 39, ст. 1.
681. Idem. I—II, Своб. ч. 46, ст. 3.
682. З бурливих лїт. (опов.). Часть I. Наклад. Антона Хойнацкого, ст. XVI + 179, 8°. [Передмова ст. VII—XVI; Різуни; Гриць і Панич].
683. Зелений явір. (поез.). „Ак.“ ст. 104.
684. Золоті слова. [1—3] (поез.). Дзк. ч. 15, 16, ст. 241 [афоризми].
685. Із циклю „Злоба дня“. О. Люнатикови. ЛНВ. т. XXIII, кн. 7, ст. 5—6.
686. Исторія кожуха. (опов.). Зоря ч. 3, ст. 1—6.
З малюнком. [В кінцї зам. від ред.: Исторіи „Исторіи кожуха“ (ст. 6)].
687. Каменярі. (поез.). „Ак.“ ст. 101—102.
688. Idem. На коляду Руси-Украіни. ст. 15—17.
689. Idem. Нар. Декл. ст. 21—23.
690. Коли часом в важкій задумі. (поез.). „Ак.“ ст. 106.
691. Ляхам. (поез.). Нар. Декл. ст. 249.
692. Лїсова ідиллія. Поема. Посьвята Миколї Вороному. ЛНВ. т. XXI, кн. 1, ст. 8—10.
Падолист 1900 р. – М. Воронiй відповів на се віршом під заг.: Іванови Франкови. (Відповідь на його послане). ib. т. XXI, кн. 3, ст. 176—178.
693. Маєва елегія. (поез.). „Ак.“ ст. 103.
694. Малий Мирон і иньші оповіданя. Наклад. Антона Хойнацкого, ст. VIII + 188. [VII—VIII Передмова, пом.: Львів, д. 20. мая 1903; Малий Мирон; Грицева шкільна наука; Оловець; Schön-Schreiben; Отець гуморист; Гірчичне зерно; Борис Граб].
695 Моя любов. (поез.). Нар. Декл. ст. 34—35.
696. Мій злочынъ. Нарысъ. Дубове листє. Альманахъ на згадку про П. О. Кулиша. К. ст. 73—80.
697. Муляръ. Оповид. Литературный збирныкъ зложеный на спомынъ

Олександра Коньського. К. ст. 93—100.

698. На ріках вавилонських. (поез.). „Ак.“ ст. 109—110.

699. На судї. (поез.). Нар. Декл. ст. 222—225.

700. Над великою рікою. (поез.). „Ак.“ ст. 106—107.

701. Наймит. (поез.). Нар. декл. ст. 8—12.

702. Не пора!... ib. ст. 3—4.

703. Новітні Гайдамаки. Народна пісня під нинїшню горячу днину. (поез.). Пост. ч. 42, ст. 1—2.

704. Idem. Своб. ч. 48, ст. 2.
(З портр.)

705. Отсе тая стежочка. (поез.). „Ак.“ ст. 105.

706. Пісня руских хлопів радикалів. (поез.). „Запорожець“ 1904, ст. 52—53.

707. Підгірє. (поез.). Нар. Декл. ст. 274—277.

708. Поклін тобі, моя зівяла квітко. (поез.). „Ак.“ ст. 107—108.

709. Послухай-но, сину, що премудрість каже. (поез.). Нар. Декл. ст. 213.

710. Прольог. (поез.). ЛНВ. т. XXI, кн. 1, ст. 10—16.

711. Розвивай ся ти високий дубе. (поез.). Нар. Декл. ст. 24—26.

712. Idem. Хл. Пр. ч. 2, ст. 1.

713. Сидів пустинник біля свого скиту. (поез.). Нар. Декл. ст. 144—145.

714. Указ против голоду. (поез.). Пост. ч. 44, ст. 5.

715. У снї менї явились дві богинї. (поез.). Нар. Декл. ст. 165—167.

716. Хлїбороб. (поез.). ib. ст. 214—215.

717. Ходить вітер по житї. (поез.). „Ак.“ ст. 111—112.

718. Ще щебече у садочку соловїй. (поез.). Нар. Декл. ст. 162—163.

719. Я не жалуюсь на тебе доле. „Ак.“ ст. 108.

720. Як почуєш часом. (поез.). ib. ст. 104.

721. Якось то буде! (поез.). Нар. Декл. ст. 212.

---

722. [БЕРНС, Роберт]. Пісня про акцизника. (поез.). ib. ст. 221—222.

723. Вовк війтом. (Грецька казка). „Гостинець чемним дїточкам“. Вид. черн. філії тов. „Руска Школа“ ч. 2, ст. 8—10.

724. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. Ш, ст. 27—28.
Без н.

725. [ГРИЦУНЯК, А.] Притча про ґрафа Баденього. Зоря, ч. 2, ст. 9—11.

726. — Свиньска конституція. (опов.). Своб. ч. 11, ст. 3.

727. ЗЕМЛЯК, Семен. Савка Дудар. Новеля. Із французького переклав... ЛНВ. т. XXIII, кн. 7, ст. 73—80, кн. 8, ст. 158—165.

728. Із нїмецьких народнїх пісень. I. Пісня про кравців. Переклав... ib., т. XXI, кн. 3, ст. 252.

729. КЛЯЙСТ, Генріх. Маркіза О... Переклад з передмовою... Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. П, ч. 62—63, ст. XV+69, 16°. [Передмова, ст. III—XV.]
Рец. Кат. Вид. Сп., ст. 56.

730. Коли ще звірі говорили. Казки для дїтий. Друге побільшене виданє. Вид. Руск. Тов. Пед. ч. 59, ст. VII+146, 8°. [Ст. III—VII Передмова, пом.: Львів, д. 25. падолиста 1903; далї казки: Осел і лев; Старе добро забуваєть ся; Лисичка і журавель; Лисичка і рак; Лис і дрозд; Заяць і їжак; Королик і медвідь; Вовк війтом; Заяць і медвідь; Ворона і гадюка; Три міхи хитрощів; Вовк, лисиця і осел; Лисичка-черничка; Мурко й Бурко; Лисичка кума; Війна між псом і вовком; Фарбований лис; Ворони і сови; Як звірі правували ся з людьми; Байка про байку].

731. ЛЯҐЕРЛЄФ, Зельма. Скарбнич-

ка цїсаревої. Леґенда. Переклав... ЛНВ. т. XXIII, кн. 7, ст. 65—72.

732. НЕКРАСОВ, Н. А. Auf den Tod Ševčenko's. Ein Gedicht von Nekrasov. Aus dem Russischen übersetzt von... Ruth. Rev. ч. 1, ст. 16—17.

733. — Із поезій. (I.: II. Зелений Шум; III. З роботи: IV. Невідомому другови: V. Забудь). ЛНВ. т. XXI, кн. 2, ст. 158—161.

734. Пригоди Кота Мурлики. [Зъ „Лиса Микиты“]. Зоря, ч. 2, ст. 1—8. [На вступі від ред. коротенький зміст поеми ст. 1—2]. [З малюнком.]

735. РАКОШИ, Викторъ. Исторія Осла. Зъ угорского перекл.... ib., ч. 4, ст. 1—5.
Ив. Фр.

736. ФРАНС, Анатоль. Під повий рік. Нариси. (I. Новорічна казка. II. Кренкебіль). З французького переклав... ЛНВ. т. XXII, кн. 5, ст. 161—179.

737. ШЕВЧЕНКО, T. Aus den Gedichten Taras Ševčenko. Am Aralsee. Aus dem Ruthenischen übersetzt von... „Ruth. Rev.“ ч. 11. ст. 265.

738. — Das Vermächtnis von Taras Ševčenko Aus dem Ruthenischen übersetzt von... ib. ч. 1, ст. 16.
[Початок передр. в „К. Ст.“ 1904, т. 84, кн. 3, т. 144, бібл.].

739. Idem. Гайд. ч. 34, ст. 7—8. Нов.: Хто розуміє по нїмецьки.

---

740. Акорди. Антольоґія української лїрики від смерти Шевченка. Уложив... З ілюстраціями Юлїяна Панькевича. Наклад. Укр.-р. Вид. Спілки. ст. 316 + 4, вел. 8°.
Рец. 1) Стефан Ярошенко. „Бук.“ ч. 148, ст. 1—2; 2) Д. ч. 252, ст. 3; 3) В. [Гнатюк]. „ЛНВ.“ т. XXIV, кн. 12, ст. 238—239 (Хр.); 4) Олег Сатир. Пост. ч. 47, ст. 7. Нові кн.; 5) Я. А. Г. „Русл.“ ч. 259, ст. 3; 6) Д. 1907, ч. 37, ст. 2 (фейл.); 7) Кат. Вид. Сп. ст. 44—45.

1904.

741. Батькивщына. (опов.). К. Ст. т. 87, кн. 11, ст. 296—335.
Рец. И. Стешенко „Южн. Зап.“ ч. 53, ст. 58 (в статї „Новости украинский литературы“).

742. Безъ працi. Казка. К. ст. 151, м. 8°. [Выд. „Викъ“ № 41].
Рец. М. П. „К. Ст.“ 1905, т. 89, кн. 5, ст. 123—124, бібл.

743. Великдень у 1848 р. (поез.). Р. Рада, ч. 13, ст. 99—100.

744. Vivere memento! (поез.). Пост., ч. 12, ст. 1.

745. Всюди нївечить ся правда. (поез.). Н. Сїч, ч. 38, ст. 2.

746. Герой поневолї. (опов.). ЛНВ. т. XXV, кн. 1, ст. 13—39, кн. 2, ст. 105—120.

747. Головне торговище Тухольщини. (опов.). [Ярмарок у Сморжу]. Р. чит. вид. ст. 88—92.
Без п.

748. До дiброви. [Розвивай ся, лозо, борзо]. (поез.). ib., ст. 85.
Без п.

749. Der Dorn im Fusse. Eine Erzählung aus dem Huzulenleben von... Zeit, чч. 527—532. (Abendblatt, 16. III—21. III).

750. Журавлѣ. I—II. (поез.). Журавлѣ. Вид. час. „Своб.“ ч. 22, ст. 3—4. [На ст. 5 портрет автора].

751. Захар Беркут. З повісти „Захар Беркут“... Р. чит. вид. ст. 349—351.

752. Золотѝ гадки. (поез.). [Хоча-бъ и муки тяжкѝ потерпѣвъ]. Своб., ч. 30, ст. 7.

753. Idem. „Жовнѣрь“. Вид. час. „Своб.“ ч. 29, ст. 13.

754. Золоті гадки. (поез.). Р. Рада, ч. 5, ст. 39, ч. 19, ст. 145.

755. З'умійте бути вольними... (поез.). Молодїж, ч. 7—8, ст. 209.

756. Иванъ Вышенськый. Поема.

На вичну пам'ять Котляревському. ст. 46—62.

757. Із книги Кааф. I—II. (поез.). ЛНВ. т. XXV, кн. 3, ст. 195—197.

758. Із поеми „Паньскі жарти". (поез.). Пост. ч. 13, ст. 99—100.

759. Каменярі. (поез.). „Отам.". Кал. на р. 1905. ст. 124—126.

760. Конкістадори. (поез.). ЛНВ. т. XXVII, кн. 9, ст. 218.
Кохавина, д. 26. липня, 1904.

761. Котляревський. (Сонет.). „На вичну пам'ять Котляревському". ст. 7.

762. Idem. Р. чит. вид. ст. 261.
Без п.

763. Літна ніч на Підгірю. (поез.). ib., ст. 83—4.
Без п.

764. Лови на медведя. З повісти „Захар Беркут"... ib., ст. 352—355.

765. Мудрі гадки. (поез.). Лепк. ст. 30.

766. На лоні природи. (опов.). Р. чит. вид. ст. 85—87.
Без п.

767. Нахід Монголів. З повісти „Захар Беркут"... ib., ст. 355—358.

768. Новѣтнй гайдамаки. Народна пѣсня пôдъ нинѣшну горячу днину. (поез.). „Журавлѣ". Вид. час. „Своб.", ч. 22, ст. 13—16.

769. Оси. (поез.). Н. Січ, ч. 34, ст. 2.

770. Паньскі жарти. (поема). Канад. Ф. чч. 6—15, 17—20, 22—25 (ст. 3), 26, 28—48 (ст. 4).

771. Притча про вдячність. (поез.). Р. чит. вид. ст. 197.
Без п.

772. Idem. Лепк. ст. 25—26.

773. Idem Молодіж, ст. 249—250.

774. Притча про нерозум. (поез.). Р. чит. вид. ст. 347—349.
Без п.

775. Притча про піст. (поез.). ib, ст. 108—109.
Без п.

776. Притча про смерть. (поез.). ib., ст. 241—242.
Без п.

777. Пяниця. (поез.). Канад. Ф. чч. 2—5 (ст. 3).

778. Ранок в жнива. Лепк. ст. 24—25. [Виїмок із опов. „Лесишина челядь].

779. Розвивай ся, ти високий дубе. (поез.). „Отам.". Кал. на р. 1905. ст. 42—45. [На ст. 43 портрет Фр-ка].

780. Сьв. Іван Дамаскин. (поез.). Р. чит. вид. ст. 171—173.
Без п.

781. Semper idem. (поез.). Н. Січ, ч. 36, ст. 2.

782. Синиця і море. (інд. казка) [З „Байки про байку"]. Лепк. ст. 7—9.

783. Thomas mit dem Herzen und Thomas ohne Herz. (опов.). Zeit. Belletristische Beilage zu № 626, 19. Juni (Die Sonntags-Zeit)

784. Idem. „New Jorker Staats-Zeitung" ч. з дня 9/VIII.

785. Хмельницький і ворожбит. (опов.). „Приятель" кал. на р. 1905, ст. 41—46.

786. Хома з серцем і Хома без серця. (опов.). ЛНВ., т. XXVII, кн. 8, ст. 123—145.

787. Цїсарска сльоза. (поез.). Р. чит. вид.
Без п.

788. Чия заслуга більша? (Леґенда). (поез.). Р. чит. вид. ст. 168.
Без п.

---

789. БІРҐЕР, Август. Цїсар і игумен. Баляда. (поез.). Своб. ч. 21, ст. 2.
Львів, д. 15. листопада 1903.

790. Виїмки з поеми „Лис Микита". Р. чит. вид. I. Як вовк став за ґеометру. 361—363. II. Як вовк купував лоша? 363—364.
Без п.

791. ГАЙНЕ, Г. Два ґренадири. (поез.). ЛНВ. т. XXVI, кн. 4, ст. 63—64.

792. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. Ш. ст. 27—28.
Без п.

793. Заяць і медвідь. (інд. казка).

Лепк. ст. 44—48.

794. Лисичка і Журавель. (моск. казка). ib., ст. 57—58.

795. Хитрість лиса. (поез.). [З „Лиса Микита“]. ib., ст. 48—50.

796. Як Вовчиця ловила риби. (поез.). [З „Лиса Микити“]. ib., ст. 112—114.

797. Як Лис учив Вовчицю ловити риби хвостом? (поез.). [Уривок із „Лиса Микити“]. „Гостинець чемним дїточкам“. Вид. черн. філ. тов. „Р. Школа“. ст. 10—13.

1905.

798. Батькивщына. (опов.). Оттискъ изъ журн. „Кіевская Старина“. К., ст. 40, 8°.

799. Idem. ЛНВ. т. XXIX, кн. 1, ст. 10—30, кн. 2, ст. 99—110.
Дидьова, 30. серпня 1904 р.

800. Бог заплатив. (поез.). Шк. н. IV. ст. 53—54.
Без н.

801. Бодяки. Казка. Нов. Гр. Гол. ч. 1, ст. 4—6.

802. Idem. Кал. „Р. Бес.“ на р. 1906. Р. XXXIII, ст. 15—18.

803. Бориславськи оповидання. Збирнык творивъ. Т. III. [Украинська Библіотека]. № 16. Вид. „Викъ“. К. ст. 273 + (1), 8°. [Рішник, Навернений грішник, Яць Зелепуга, Полуйка, Вівчар].
Рец. 1) Д. Дорошенко. „Ukr. R.“ 1906, ч. 2, ст. 63. [В статї „Die ukrainische Literatur in Russland im Jahre 1905“], 2) Л. Жигмайло. К. Ст. 1905, т. 90, кн. 7—8, ст. 8—14, бібл.

804. Въ шынку. (поез.). Розв. т. I, ст. 116—117.

805. Вбога вдова. Леґенда. (поез.). Чит. р. 1 кл. ст. 243—244.
Без н.

806. Великдень по знесеню панщини. [З поеми „Панські жарти“]. Дзк. ч. 9, ст. 145—147.

807. Вона умерла. Розв. I, ст. 304.

808. Ворог батько, ворог мати... (поез.). Нов. Гр. Гол., ч. 16, ст. 128.

809. Гимнъ. („Вичный революціонеръ“). „Розв.“ I, ст. 239.

810. До стовпів зелїзних, що підпирають небо. (вірш. опов.). Чит. р. 1 кл. ст. 48—50.

811. Зъ буркутськыхъ писень. (поез.). „Розв.“ I, ст. 480—481.

812. Здоров Степане! Що ти робиш... (поез.). Нов. Гр. Гол. ч. 16, ст. 128.

813. Зивьяле лыстя. (поез.). „Розв.“, I, ст. 344—345.

814. Золоті гадки. (I—V). (поез.). Р. Рада, ч. 8, ст. 57.

815. Золоті гадки. [Пурпуром сонечко сходить]. (поез.). Своб. ч. 15, ст. 2.

816. Із книги Кааф. I. У снї зайшов я в дивную долину (ст. 20—21). II. Поете, тям, на шляху житєвому (ст. 22—23). III. Ф. Р. (ст. 24—25). (поез.). За красою. ст. 20—25.
20—22. марта 1904.

817. Каменярі. (поез.). Живая Мысль, прилож. къ 25 вып., ст. 194—195.

818. Idem. „Розв.“ I, ст. 11—12.
[З портр.]

819. Майстер Свирид. (поез.). Пром. ч. 1, ст. 2—3 (фейл.).

820. Мойсей. Поема. ст. 102, 8°.
Рец 1) — ch, „Sl. Př.“ R. VIII, ч. 3, ст. 145—146; 2) O. T. Ukr. R. 1906 ч. 2, ст. 80; 3) Яр. Весоловський, Бук. 1905, чч. 114, 116, 119 і 120. (фейл.); 4) Д. 1905, ч. 205, ст. 3; 5) С. Русова „Р. Кр.“ 1906, ч. 17, ст. 16; 6) А. Крушельницький, Літ.-крит. нариси, 1908, ст. 3—31.

821. Моя любов до України. (поез.). Дзк. ч. 11, ст. 169—170.

822. На лонї природи і инші оповіданя. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 72. ст. (1)+255, 8°. [На лонї природи; Микитичів дуб; Яндруси; Дріяда, уривок із повісти; Щука; Odi profanum vulgus; Мавка, лїтня казочка; Під

оборогом; Мій злочин; У столярні; Із моїх споминів; Поєдинок, зимова казка; Поки рушить поїзд; Сойчине крило; Із записок відлюдка].

Рец. 1) В. [Гнатюк] ЛНВ. т. XXV, кн. 4, ст. 94-95 (Хр.); 2) Антін Крушельницький, ib., 1906, т. XXXIV, кн. 5, ст. 267—274; 3) Бук., 1905, ч. 43, Із штуки і літератури; 4) Д. 1907, ч. 36, ст. 2 (фейл.); 5) А. Крушельницький, Літ.-крит. нариси, 1908, ст. 166-175.

823. На стари темы. (поез.). Розв. I, ст. 458—459.

824. Притча про терен. (Уривок із поеми „Мойсей“). (поез.). ЛНВ. т. XXXI, кн. 7, ст. 1—3.

825. Розвійтеся зъ витромъ... (поез.). Розв. т. I, ст. 408.

826. Січова пісня. (поез.). Отаман. Кал. на р. 1906, ст. 81.

827. Січовий марш. (поез.). Нов. Гр. Гол. ч. 30, ст. 237.

828. Стрилы. [1—XV]. (поез.). „Зъ потоку жыття“, ст. 21—22.

829. У царыци. (поез.). „Розв.“ I, ст. 181—182.

830. Утоплена жинка. (поез.). ib., ст. 502.

831. Чого являєшся мени у сни?... (поез.). ib., ст. 185—186.

832. Якъ бы ты знавъ! (поез.). Багаття. ст. 91—92.

833. Якъ почуєшъ въ ночи... (поез.). Розв. I, ст. 68.

---

834. ГЮҐО. Віктор Гіґо. Торквемада. Другий акт. З французького переклав... [вірш.] ЛНВ. т. XXXII, кн. 11, ст. 171—181.

835. ЕРЕНКРАНЦ - ЗБАРАЗЬКИЙ, Вольф. Вибір віршів. Переклав... ib., кн. 10, ст. 87—94. [Ст. 87—90 „Передмова“ про поета, ст. 90—93 вірш: „Месіянські мрії хусита“ (I—VI), ст. 93—94: „Хусит про театр“.]

836. ЛАЗАРЕВИЧ, Л. К. Біля криниці. (З життя сербської задруги). (опов.). Переклав... ib., т. XXXII, кн. 12, ст. 266—280.

837. МАХАР, Ян С. Оріанда. (поез.). З чеського переклав... ib., т. XXX, кн. 4, ст. 94—95.

838. Поема про сотворенє сьвіта. Нов. Гр. Гол. чч. 2—7, 9, 12, 13, 18. [Под. переклади з вавилонської поеми „Енума еліш“, див. в ч. 12, ст. 93 і ч. 13, ст. 108—109].

839. Idem. ст. 53, м. 8°. [Переклади на ст. 39—48].

840. Постіл у Росії. (поез.). Із „Jugend“ переклав... ЛНВ. т. XXX, кн. 4, ст. 96.
I. Ф.

841. Idem. Нов. Гр. Гол. ч. 15, ст. 116—117.
I. Ф.

842. ТВАЙН, Марк. Із книги ескізів. (I. Князьопоклонство, II. Із редакційної переписки). (опов). Переклав... ЛНВ. т. XXX, кн. 5, ст. 172—178.
I. Ф.

843. Як Вовчиця ловила риби. [З „Лиса Микити“]. (поез.). Чит. р. 1 кл., ст. 261—263.
Без п.

1906.

844. Блаженъ мужь, иже не идетъ на совѣтъ нечестивыхъ. (поез.). ЛНВ. т. XXXIII, кн. 1, ст. 3.

845. Въ шынку. (поез.). Досв. О. ст. 264.

846. Idem. Розв. ст. 199.

847. Весняна елекгія. (поез.). Досв. О. ст. 151—152.

848. Веснянка. [Дивувалась зима, Чом се тають снїги...] (поез.). Дзк. ч. 7—8, ст. 111.

849. Веснянка. [Вже сонечко знов по лугах]. (поез.). З. і В. ч. 5, ст. 34.

850. Великдень 1868 року. [Із „Панських жартів“.] (поез.). З. і В. ч. 6—7, ст. 45.

851. Idem. Св. ч. 13, ст. 6.

852. Вічний революціонер. (поез.). З. і В. ч. 8, ст. 59—60.

853. Вольні вірші. (I—III). (поез.). ЛНВ. т. XXXV, кн. 7, ст. 1—2.
854. Вона умерла. (поез.). Досв. О. ст. 142—143.
855. Idem. Розв. ст. 334.
856. Гадки над мужицькою скибою. (поез.). Дзк. ч. 13, ст. 189—190.
857. Гімн. („Вічний революціонер“). Розв. ст. 260.
858. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). Зб. піс. патр. і сїч. (Сїч. Б.) ст. 31—33.
859. Головне торговище Тухольщини. [Ярмарок у Сморжу]. Р. чит. вид. ст. 88—92.
Без п.
860. Де не лили ся ви в нашій бувальщинї... (поез.). Пром. ч. 1, ст. 6.
[В статї: М. Колцуняк, Начерк розвою укр. жіноцтва].
861. До дїброви. (поез.). Р. чит. вид. ст. 85.
Без п.
862. До молодих приятелїв. [Не забудь, не забудь, Юних днїв...] (поез.). Дзк. ч. 4, ст. 49.
863. До рускоґо народа. [Прольоґ з „Мойсея“]. ib., ч. 23, ст. 338—340.
864. Єднаймося! [Розвивай ся, ти високий дубе!] (поез.). Зоря (Москва), ч. 5—6, ст. 55.
865. „Жены русьскія восплакашася“. (поез.). Досв. О. ст. 103.
866. З нових співомовок. [Поворожмені, циганко...]. (поез.). ЛНВ. т. XXXVI, кн. 12, ст. 385.
867. Захар Беркут. З повісти „Захар Беркут“... Р. чит. вид. ст. 349—351.
868. Зьвірячий буджет. (опов.). З. і В. ч. 21, ст. 158—161.
869. Земле, моя всеплодющая мати... (поез.). Розв. ст. 219.
870. Зівяле листя. (поез.). ib., ст. 370.
871. Идиллія. [Давно було...]. (поез.). Досв. О. ст. 11—14.
[З портр.].
872. Історія кожуха. (опов.). З. і В. ч. 20, ст. 150—153.
873. Каменярп. (поез.). Досв. О. ст. 163—164.
874. Idem. Розв. ст. 15—16.
875. Котляревский. (поез.). Р. чит. вид. ст. 261.
Без п.
876. Літна ніч на Підгірю. (поез.). ib., ст. 83—84.
Без п.
877. Лови на медведя. З повісти „Захар Беркут“... ib., ст. 352—355.
878. Майстер Свирид. (поез.). Р. Рада. ч. 49 (фейл.).
879. Манїпулянтка й иньші оповіданя. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 108, ст. 194, 8°. (Манїпулянтка; Лесишина челядь; Між добрими людьми; Чи вдуріла? Сцена].
Рец. 1) I. Д[жиджора]. ЛНВ. т. XXXVI, кн. 11, ст. 332—333; 2) — ос. Бук. ч. 138, ст. 3; 3) Д. ч. 230, ст. 3; 4) ib. 1907, ч. 37, ст. 1 (фейл.).
880. Метуть! (поез.). Шерш. ч. 10, ст. 4. Нові співомовки. II.
881. Місія. Чума. Казки і Сатири. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 101, ст. 210, 8°. [Місія; Чума; Казки і сатири: 1. Куди дівають ся старі роки, 2. Як пан собі біди шукав, 3. Як Русин товк ся по тім сьвітї, 4. Наша публїка, 5. Свиня, 6. Як згода дім будувала, 7. Доктор Бессервіссер, 8. Із галицькоґ „Книги Битія“, 9. Бодяки, 10. Хома з серцем і Хома без серця].
Рец. 1) I. Д[жиджора]. ЛНВ. т. XXXIV, кн. 6, ст. 596—597; 2) Д. ч. 229, ст. 3; 3) ib. 1907, ч. 37, ст. 1 (фейл.).
882. На лонї природи. (опов.). Р. чит. вид., ст. 85—87.
Без п.
883. На старі теми. (поез.). Розв. ст. 473—474.
884. На суді. (поез.). ib., ст. 65—66.
885. Надъ велыкою рикою... (поез.). Досв. О. ст. 76—77.
886. Наймит. (поез.). З. і В. ч. 4, ст. 32.

887. Idem. Св. ч. 16, ст. 2.
888. Нахід Монголів. З повісти „Захар Беркут“... Р. чит. вид. ст. 355—358.
889. Не високо мудруй. (поез.). „Зірниця“, ч. 3 (23. VI) ст. 6.
890. Не люде наші вороги... (поез.). Розв. ст. 307.
891. Не пора!... (поез.). Зб. сїч. піс. (І. Гал.) [ч. II], ст. 4—5.
892. Idem. Зб. піс. патр. і сїч. (Сїч. Б.) ст. 9.
893. Idem. „Читальня“. Марець-Цьвітень. Вид. ім. А. Бончевського. Р. Ш, ч. 23—4, ст. 48.
894. Осїнь. (поез.). Дзк. ч. 20, ст. 284.
895. Поклинъ тоби, моя зив'яла квитко... (поез.). Досв. О. ст. 327.
896. Прывыдъ. (поез.). ib., ст. 287—289.
897. Idem. Розв. ст. 85—87.
898. Причта про вдячність. (поез.). Р. чит. вид. ст. 197.
Без п.
899. Притча про красу. (поез.). Розв. ст. 427—428.
900. Притча про нерозум. (поез.). Р. чит. вид. ст. 347—349.
Без п,
901. Idem. Досв. О. ст. 396—399.
902. Притча про піст. (поез.). Р. чит. вид. ст. 108—109.
Без п.
903. Притча про рівновагу. (поез.). ЛНВ, т. XXXVI, кн. 10, ст. 4.
904. Притча про смерть. (поез.). Р. чит. вид. ст. 241—242.
Без п.
905. Розвивай ся, ти високий дубе. (поез.). Зб. піс. патр. і сїч. (Сїч. Б.) ст. 10—11.
906. Св. Іван Дамаскин. (поез.). Р. чит. вид. ст. 171—173.
Без п.
907. Свинська конституция. (опов.). Крейцарове виданнє ім. Т. Шевченка. Черн. ст. 8, 8°.
908. Idem. З. і В. ч. 18—19, ст. 138—144 (фейл.).
909. Semper Idem! (поез.). Канад. Ф. ч. 23, ст. 5.
910. Semper tiro. Збірка поезій. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 135—136, ст. 135+(2), 16°.
Рец. 1) Мих. Мочульський, ЛНВ. т. XXXVI, кн. 12, ст. 476—488; 2) Франц Коковский, Русл. ч. 223, ст. 3—4 (передр. у „Р.“ ч. 26, ст. 3, літ., наук. і ум.); 3) Д., ч. 247, ст. 3; 4) ib., 1907, ч. 37, ст. 1 (фейл.); 5) J. Rubín. Sl. Př. R. IX, č. 10, ст. 433 [з портр. Фр-ка]; 6) А. Крушельницький, Літ. крит. нариси. 1908, ст. 31—56.
911. Сїчова пісня. (поез.). Зб. сїч. піс. (І. Гал.) ст. 11.
912. Idem. Зб. піс. патр. і сїч. (Сїч. Б.) ст. 16.
913. Сїчовий марш. (поез.). „Читальня“. Вид. ім. А. Бончевського, р. Ш, ч. 19—20, ст. 28.
914. Супокій. (поез.). Дзк. ч. 2, ст. 33.
915. Idem. Св. ч. 5, ст. 4—5.
916. Сучасна приказка. (поез.). Св. ч. 40, ст. 3.
917. У долыни село лежыть... (поез.). Досв. О. ст. 272.
918. У царицї. (поез.). Розв. ст. 225.
919. Указъ проты голоду. (поез.). Досв. О. ст. 280.
920. Терен у нозї. (опов.). ЛНВ. т. XXXV, кн. 9, ст. 346—354; т. XXXVI, кн. 10, ст. 6—12.
921. Ти, брате, любиш Русь. (поез.). „Зірниця“, ч. 1 (9/VI), ст. 2.
922. Фантастычни думы, фантастычни мрїи. (поез.). Досв. О. ст. 104.
923. Idem. Розв. ст. 135—136.
924. Хлїбороб. (поез.). З. і В. ч. 4, ст. 27.
925. Idem. Св. ч. 14, ст. 4.
926. Цехмістер Куперьян. (поез.). Шерш. ч. 9, ст. 7. Нові співомовки...
927. Idem. Св. ч. 49, ст. 5—6.
928. Цїсарска сльоза. (поез.). Р. чит. вид. ст. 103—104.
Без п.
929. Чия заслуга більша? (Леґенда). (поез.). ib., ст. 168.
Без п.
930. Чого являється мени... (поез.).

Досв. О. ст. 91—92.

931. Idem Розв. ст. 238—239.

932. Як Юра Шикманюк брив Черемош. (опов.). ЛНВ. т. XXXIII, кн. 1, ст. 5—21, кн. 2, ст. 224—243 і кн. 3, ст. 444—457.
Львів, д. 9. цьвітня 1903.

933. БРОЖЕК, Ян., ксьондз. Даром. (поез.). Із віршів польських гуманістів XVI—XVII в. З латинського переклав... ЛНВ. т. XXXIV, кн. 5, ст. 307.

934. Виїмки з поеми „Лис Микита“. I. Як вовк став за ґеометру. Р. чит. вид. ст. 361—363. II. Як вовк купував лошa? ib., ст. 363—364.
Без п.

935. ГАЙНЕ, Генріх. Фльорентийські ночи. З нїмецького переклав... ЛНВ. т. XXXIV, кн. 4, ст. 143—165, кн. 5, ст. 316—341.

936. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н., III, ст. 27—28.
Без п.

937. ІБЗЕН, Генрик. I. До заплаканих потомків. II. Метелик. III. До мого друга, революційного бесїдника. (поез.). ЛНВ. т. XXXIV, кн. 6, ст. 538—539.
Без п.

938. КЕЛЛЄР, Ґотфрід. Мереточка. (опов.). Переклав... ЛНВ. т. XXXIII, кн. 1, ст. 129—136.
I. Ф.

939. ЛЄССІНҐ, Ґоттольд Ефраім. Притча про три перстенї. (Із драми „Натан Мудрий“). Переклав... ib., т. XXXIII, кн. 3, ст. 534—543.

940. МІЛЬТОН, Джон. Із драми „Самсон борець“. Переклав... [віршом.] ib, т. XXXV, кн. 7, ст. 101—104.

941. ПОППЕР, Фр. Три ескізи. (I. Гафіз у шинку. II. Поет Абу-Гарун оповідає про смерть Гафіза. III. Судьба Абу-Гаруна). (опов.). Переклав... ib., т. XXXV, кн. 9, ст. 450—452.
I. Ф.

942. СТРІНДБЕРҐ, Август. Гейже до сонця! (опов.). Переклав... ib., т. XXXVI, кн. 12, ст. 402—406.
I. Ф.

1907.

943. А лисицї в полї бренчуть. (поез.). Св., ч. 7, ст. 5. [З вступною заміткою редакції].

944. Антошкови П. (Азъ Покой). (поез.). Кал. Просьв. на р. 1908, ч. III, ст. 30.

945. Idem. Уч. ч. 5, ст. 77—78.

946. Блаженъ мужъ, иже не идетъ на совѣтъ нечестивыхъ. (поез.). В. С. р. хл. сп., ч. 13—15, ст. 97.

947. Блюдите ся бѣса полоуденнаго. (поез.). ЛНВ. т. XL, кн. 10, ст. 226.
Невідомий.

948. Бог заплатив. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 209—210.
Без п.

949. Idem. Шк. н. IV., ст. 53—54.
Без п.

950. Boa Constrictor. (пов.). Нове, перероблене виданє. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 111, ст. 150, 8°.

951. Великий шум. (пов.). ЛНВ. т. XXXVIII, кн. 5, ст. 193—205, кн. 6, ст. 385—402; т. XXXIX, кн. 8—9, ст. 169—190; т. XL, кн. 10, ст. 4—23, кн. 11, ст. 189—212, кн. 12, ст. 382—401.
Рец. 1) М. Ж. „Р.“ 1907, ч. 233, ст. 3 (фейл.); 2) А. Б. ib. 1908, ч. 15, ст. 2 (фейл.); 3) о. Он. Волянський, „Нива“ 1908, ч. 8, ст. 255 [в статї „Лїт. Наук. Вістник в своїм відношеню до християн. сьвітогляду“].

952. Idem. Передрук з „Літературно-Наукового Вістника“. К. ст. 116, 8°.

953. Галицка історія від початку сьвіта. (опов.). В. С. р. хл. сп., ч. 10—12, ст. 91—93.

954. Гимн руских хлопів ради-

калів. (поез.). „Запор.“ 1908, ст. 51—53.

955. Idem. „Найкр. р. пісні“ (О. Довбуш.), ст. 6—8.

956. Жены роуськія въсплакаша ся. (поез.). „Жіноча доля“. Вид. Тов. „Просьв.“, кн. 329, ст. 3.

957. З поезий. (I—VI). [Дрібні поез. зі зб. „Мій Ізмараґд“]. В. С. р. хл. сп., ч. 5, ст. 40.

958. Земле, моя всеплодющая мати. (поез.). Канад. Ф. ч. 11, ст. 3.

959. Idem. „Рідний Край“, Кал. на 1907 р. Полт. ст. 116—117.

960. Коваль. (поез.). Т. Хуторний, Читанка, К., ст. 59.

961. Ліси та пасовиська. Опов. колишнього повномочного. (З життя галицьких селян). Вид. Тов. „Просв.“ у Київі, № 8, ст. 18, 16⁰.
Рец. 1) Ніякий. Р. 1907, ч. 137, ст. 4. 2) Вѣстн. Вол. 1908, ч. 170.

962. Майстер Свирид. (поез.). Св., ч. 1, ст. 10.

963. Мамцю, мамцю, що менї? (поез.). Веселка, 13-14/IV.

964. На лонї природи. (оп.). Чит. р. 2 кл., ст. 293—295.
Без п.

965. Найгарніша для нас... (поез.). Веселка, 19/III.

966. Не пора!... (поез.). Запор. 1908, ст. 34—35.

967. Idem. Нар. пісні. ст. 4—5.

968. Idem. Нижанк., ст. 23—24.
[З нотами].

969. Перегони. [Притча про покору]. (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 260.
Без п.

970. Пісня руських хлопів радикалів. „Нар. Спр.“, ч. 2, ст. 6.

971. Idem. „Нар. пісні“, ст. 5—6.
[З нотами].

972. Idem. Нижанк. ст. 8—10.

973. Полудне. (поез.). Веселка, 27/V.

974. Порада. [Не високо мудруй]. (поез.). С. Черкасенко, Граматка. Полт., ст. 30.

975. Притча про житє. В. С. р. хл. сп., ч. 10—12, ст. 75—76.

976. Притча про покору. Чит. р. 2 кл., ст. 14—15.
І. Фр.

977. Притча про приязнь. (поез.). В. С. р. хл. сп., ч. 16, ст. 121—122.
Без п.

978. Idem. Чит. р. 2 кл. ст. 72—74.
І. Фр.

979. Розвивай ся, ти високий дубе... (поез.). „Запор.“ 1908, ст. 35—36.

980. Idem. Нижанк., ст. 19—21.
[З нотами].

981. Розвивай ся, ой, ти старий дубе!... (поез.). Св. ч. 53, ст. 5—6.

982. Св. Іван Дамаскин. (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 103—106.
Без п.

983. Січова пісня. (поез.). „Запор.“ 1908, ст. 39—40.

984. Idem. „Найкр. р. пісні“. (О. Довбуш). ст. 13—14.

985. Idem. Нижанк., ст. 28.
[З нотами].

986. Сучасна приказка. (поез.). Уч. ч. 5, ст. 75—76.

987. У долині село лежить... (поез.). Веселка. 23/V.

988. Хрест Чигириньский. (поез.). „Грім“, ч. 1, ст. 1—3.

989. Цїсарска сльоза. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 299—300.
Без п.

990. Як почуєш в ночі край свого вікна. (поез.). „Квіточка“, скл. М. Щербина, К. ст. 32.

991. Як там у небі? (поез.). Уч., ч. 5, ст. 76—77.

992. Як хліб буде, то й все буде. [Указ проти голоду]. (поез.). Веселка. 28—29/II.

993. Ярмарок у Сморжу. (опов.). Чит. р. 2 кл. ст. 303—310.
Без п.

---

994. БЕРНАРД з Вентадур. Канцона. (Уривок). ЛНВ., т. XXXVIII, кн. 4, ст. 56.

995. БОРН, -де, Бертран. Спокій мене мучить. (поез.). ib.

996. БОЯН, Біллї. Тарахкавка. За-

міс ь фелєтону. (опов.). Переклав... ib., т. XXXVII, кн. 1, ст. 140—144.
Ів Ф.

997. ГАВЛЇЧЕК-БОРОВСЬКИЙ, Карель. Із епіґрамів. (поез.). З. і В., ч. 27, ст. 2.

998. ГАРДРАДІ, Гаральд. Пісня про дівчину з руської країни. (поез.). Переклав... ЛНВ. т. XXXVII, кн. 2, ст. 315—317.

999. Idem. Бук. ч. 67, лїт. додаток, ст. 4.

1000. ДАНТЕ. [„Божественна Комедія“] (уривки) (поез.). ЛНВ., [А. Підземеле] (т. XXXVIII), кн. 6, ст. 470—477; (т. XXXIX) кн. 7, ст. 66—75, кн. 8—9, ст. 332—343; [Б. Чистилище] (т. XL) кн. 10, ст. 80—94, кн. 11, ст. 305—321; [В. Рай] кн. 12, ст. 472—483.

1001. — Жінки, що знаєте, що то таке любов. (Уривок канцони). ib., т. XXXVIII, кн. 5, ст. 247.

1002. Диякон Степан. Сербска лєґенда. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 64—67.
Без п.

1003. Жалощі коханки хрестоносця. (Пісня). ЛНВ., т. XXXVIII, кн. 4, ст. 61.

1004. Жінка богатого Гавана. Сербска народна лєґенда. (поез.)., ib., ст. 183—186.
Без п.

1005. КАВАЛЬКАНТІ, Ґвідон. [До Данта]. Сонет. [„День в день до тебе часто я приходжу“]. ЛНВ., т. XXXVIII, кн. 5, ст. 250.

1006. КЕЛЛЄР, Ґотфрід. Із поезій. (I. Тиха хвилина. II. Морські думки. III. В морозні зимовії днї). З нїмецького переклав... ib., т. XL, кн. 12, ст. 537—538.

1007. ЛЄССІҐ, Ґотгольд Ефраїм. Притча про три перстенї. Переклав... (поез.). В. С. р. хл. сп., ч. 13—15, ст. 98—99.

1008. Лис і Вовк. (З звірининого епосу „Лис Микита“). (поез.). Барв., Чит. I. р. учит. сем., ст. 223—224.

1009. МАЄР, Конрад Фердинанд. Богиня Рома. (поез.). Чит. р. 2 кл. ст. 272—273.
Без п.

1010. — Привіт Нїлю. (поез.). ib., ст. 238—239.
Без п.

1011. МІЦКЕВИЧ, Адам. Господарский вечір. Із поеми „Пан Тадей“. (поез.). ib. ст. 147—148.
Без п.

1012. — Із поезий. I. Ордонова редута. Переклав... Д. ч. 255, ст. 1—2 (фейл.). [З передмовою перекладчика].

1013. [СТАРЖЕНЬСКИЙ, ґраф]. На нашій не своїй землї. Уривок з записок правобічного шляхтича. З передмовою... ЛНВ., т. XXXVII, кн. 1, ст. 25—41. [Передмова ст. 25 — 29; I. Шляхта польська в трьох провінціях, Поділї, Волини й Українї; II. Як пан Д. на Поділю приймав економа. III. День забави молодого Подолянина].
[Виїмки див. в оглядї В. Доманицького] „По журналах“ — „Укр.“ т. I, кн. 3, ст. 144—149].

1014. Idem. [Під з. З часів панщини. Уривок з записок ґрафа Старженьского]. Сел. Рада, чч. 20 і 21. [Передрук уривків II і III].

1015. Idem. [Під з. З записок польського шляхтича]. Д., ч. 18 (фейл.), ст. 1—2.

1016. ФРАНЧЕСКО з Ассізі. [Гимн.] [Нависший, всемогучий, добротливий Пане!] (поез.). ЛНВ., т. XXXVIII, кн. 4, ст. 52—53.

1017. ШЕКСПІР, Уілліям. Три сонети. (XXIX, XXX і XLVI). (поез.). З анґлїйської мови переклав... ib., т. XXXVII, кн. 1, ст. 116—117.
Ів. Фр.

1018. Як Вовк Лоша купував. [З „Лиса Микити“]. (поез.). Чит. р. 2 кл., ст. 172—174.
Без п.

1908.

1019. Антошкови П. (Азъ Покой). (поез.). Для всіх... Іл. збірка. Наклад. Тов. „Просьв.“, ст. 30.
1020. Блажений муж, що йде на суд неправих. (поез.). Укр. М., ст. 429—430.
1021. Будучі „пастирі“. Уривки з поеми „Марійка“. „Запор.“ 1909, ст. 37—41.
1022. В шинку. (поез.). Досв. О., ст. 241.
1023. Весняна елегія. (поез.). ib., ст. 158.
1024. Idem. Розв., т. II, ст. 207—208.
1025. Вона умерла. (поез.). Досв. О., ст. 136.
1026. Ґалаґан. (поез.). Кал—ик на р. 1909, видав К. Кракалія. ст. 27.
1027. Гімн. [Вічний революціонер]. (поез.). Досв. О., ст. 17—18.
[З портр.]
1028. Idem. Укр. М., ст. 418.
1029. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). „Запор.“ 1909, ст. 67—69.
1030. Idem. „Поселенець“, перший кал. на канад. Україні на 1909 р.. ст. 33—34.
1031. Idem. Сїч. сьпів., ст. 19—21.
1032. Гнїв, се огонь. (поез.). Чит. р. 3 кл., ст. 194.
І. Фр.
1033. Головне торговище Тухольщини. (опов.). Р. чит. вид. ст. 88—92.
Без п.
1034. Дївчина встала рано, рано... (поез.). Укр. М., ст. 424.
1035. До діброви. (поез.). Р. чит. вид. ст. 85.
Без п.
1036. Добрий заробок. (опов.). Нар. Бог., ч. 16, ст. 165—167.
1037. Добру науку приймай... (поез.). Товариш 1909, ст. 44.
1038. Жены русьскія восплакаша ся. (поез.). „Мета“ ч. 1, ст. 3.
1039. Idem. Досв. О., ст. 111.
1040. Idem. „Розв.“, т. II, ст. 59.
1041. З недрукованих поезий. (В альбом п-ні О. М.) (поез.). Д. ч. 149, ст. 3.
Криворівня, дня 24. серпня 1902.
1042. За милою. (поез.). Товариш 1909, ст. 37.
1043. Заким рушить поїзд. (опов.). Чит. р. 3 кл., ст. 273—277.
1044. Захар Беркут. Образ громадського житя карпатської Руси в XIII віцї. Своб., чч. 33—35, ст. 2.
Не скінчено.
1045. Захар Беркут. (З повісти „Захар Беркут...“). Р. чит. вид., ст. 349—351.
1046. Звірячий буджет. (опов.). Нар. Бог., ч. 9, ст. 106—108.
1047. Земле, моя всеплодющая мати! (поез.). Досв. О., ст. 13—14.
1048. Знов кличеш ти мене, моя богине... [До Музи]. (поез.). ЛНВ., т. XLII, кн. 6, ст. 418.
1049. Ідилія. (поез.). Розв., т. II, ст. 235—238.
1050. Істория мосї сїчкарнї. (опов.). Нар. Бог., ч. 21, ст. 205—208.
1051. Казка про Добробит. (опов.). ib, ч. 1, ст. 7—10.
1052. Каменярі. (поез.). Досв. О., ст. 153—154.
1053. Idem. Укр. М., ст. 413—414.
1054. Коваль. (поез.). Кал-ик для дїтий на 1909 р. Дїточа бібл. ч. 2, ст. 26.
1055. Коли часом в важкій задумі... (поез.). Розв., т. II, ст. 219.
1056. Котляревский. (поез.). Р. чит. вид., ст. 261.
Без п.
1057. Лїси та пасовиска. (опов.). Нар. Бог., ч. 2, ст. 20—24.
1058. Idem. Народна Бібліотека, ч. 6. Черн. ст. 19.
1059. Літна ніч на Підгірю. (поез.). Р. чит. вид., ст. 83—84.
Без п.
1060. Лови на медведя. (З повісти

„Захар Беркут...“). ib., ст. 352—355.

1061. Любов ближніх. (поез.). Товариш 1909, ст. 75.

1062. Мужню силу хоч похилить горе... (поез.). Нар. Бог. ч. 17, ст. 176.

1063. На лоні природи. (опов.). Р. чит. вид. ст. 85—87.
Без п.

1064. На ріках вавилонських. (поез.). Розв., т. II, ст. 163—164.

1065. На ріці вавилонській. (поез.). Досв. О., ст. 337—338.

1066. Idem. Укр. М., ст. 414—416.

1067. На судї. (поез.). ib, ст. 426—428.

1068. На старі теми. [Крик серед півночи]. (поез.). Гр. Гол., ч. 14, ст. 3.

1069. Над великою рікою. (поез.). Досв. О., ст. 70—71.

1070. Народе мій, замучений, розбитий... [Прольог з „Мойсея“]. (поез.). Розв., т. II, ст. 1—2.
[З портр.].

1071. Idem. Укр. М., ст. 422—423.

1072. Наука. [Ворог батько, ворог мати]. (поез.). Товариш, 1909, ст. 58.

1073. Нахід Монголів. (З повісти „Захар Беркут“). Р. чит. вид. ст. 355—358.

1074. Не винен я тому, що сумно співаю. (поез.). Укр. М., ст. 420.

1075. Не забудь, не забудь... (поез.). Розв., т. II, ст. 244—245.

1076. Idem. Час, 1909, 21/IV.

1077. Не минай з погордою. (поез.). ib, 31/VII.

1078. Idem. Укр. М., ст. 420.

1079. Не пора. (поез.). Поселенець. 1-й кал. на канад. Укр. на 1909 р. ст. 139.

1080. Idem. „Рідні струни“, ст. 10.

1081. Idem. Розв. т. II, ст. 140.

1082. Idem. Сїч. сьпів., ст. 2—3.

1083. Неначе сон. (опов.). ЛНВ. т. XLI, кн. 3, ст. 449—453.
Рец. А. Б. „Р.“ ч. 74, ст. 2 (фейл.).

1084. Нехай і так, що згину я. (поез.). Час, 1909, 24/I.

1085. Отрута є зле вивчена наука. (поез.). Нар. Бог., ч. 17, ст. 176.

1086. Оце тая стежечка. (поез.). Укр. М., ст. 424—425.

1087. Панські жарти. [Виїмки]. П. з Пр. чч. 9—11, ст. 66—69, 75—76, 82—83.

1088. Пісня руських хлопів радикалів. (поез.). Нар. Спр. ч. 2, ст. 6.

1089. По бурхливім океанї... (поез.). Розв., т. II, ст. 11.

1090. Idem. Укр. М., ст. 428.

1091. Поворож мені, циганко. (поез.). ib., ст. 432.

1092. Idem. Розв., ст. 347.

1093. Idem. Час, 1909, 16/II.

1094. Поклін тобі, моя зів'яла квітко... (поез.). Досв. О., ст. 350.

1095. Привид. (поез.). ib., ст. 270—272.

1096. Притча про вдячність. (поез.). Р. чит. вид., ст. 197.
Без п.

1097. Притча про красу. (поез.). Досв. О., ст. 385—386.

1098. Притча про нерозум. (поез.). ib., ст. 421—423.
Без п.

1099. Idem. Р. чит. вид. ст. 347—349.
Без п.

1100. Притча про піст. (поез.). Нар. Бог., ч. 6, ст. 71—72.

1101. Idem. Р. чит. вид., ст. 108—109.
Без п.

1102. Idem. Чит. р. 3 кл. ст. 25—26.
Ів. Фр.

1103. Причта про рівновагу. (поез). Укр. М., ст. 430—432.

1104. Притча про смерть. (поез.). Р. чит. вид., ст. 241—242.
Без п.

1105. Розвивай ся, ти високий дубе... (поез.). Нар. Бог., ч. 1, ст. 5.

1106. Idem. Нар. Сл., ч. 48, ст. 3—4.

1107. Idem. Сїч. сьпів. ст. 3—4.

1108. Св. Іван Дамаскин. (поез.). Р.

чит. вид., ст. 171—173.
Без п.

1109. Св. Іван і розбійник. (поез.). Чит. р. 3 кл., ст. 224—227.
Без п.

1110. Свинська конституція. (опов.). З. і В., ч. 17, ст. 1—2.
[В скороченю].

1111. Себе самого попереД... (поез.). Товариш, 1909, ст. 70.

1112. Січова пісня. (поез.). Січ. сьпів., ст. 7—8.

1113. Син Остапа. (опов.). ЛНВ., т. XLII, кн. 5, ст. 212—215.

1114. Страшний суд. (поез.). Розв., т. II, ст. 317—326.

1115. Сучасна приказка. (поез.). ib., ст. 295—297.

1116. Idem. Укр. М., ст. 421—422.

1117. У долині село лежить. (поез.). Досв. О., ст. 263.

1118. Idem. Розв., т. II, ст. 277.

1119. Idem. Укр. М., ст. 432.

1120. Указ проти голоду. (поез.). Досв. О., ст. 264.

1121. Idem. З. і В., ч. 6, ст. 2.

1122. Фантастичні думи, фантастичні мрії. (поез.). Досв. О., ст. 103.

1123. Idem. Укр. М., ст. 419.

1124. Хоч забудеш ти за мене... (поез.). [Неназваній Марії]. ЛНВ., т. XLII, кн. 6, ст. 417—418.

1125. Хто в першій чвертині життя... (поез.). Товариш, 1909, ст. 58.

1126. Цехмистер Купер'ян. (поез.). Досв. О., ст. 396—398.

1127. Idem. Укр. М., ст. 416—418.

1128. Цїсарска сльоза. (поез.). Р. чит. вид., ст. 103—104.
Без п.

1129. Честь творцеви твари! (Уривок). (поез.). ЛНВ., т. XLII, кн. 6, ст. 418—419.
Лїпік, Слявонїя.

1130. Чия заслуга більша? (Легенда). (поез.). Р. чит. вид. ст. 168.
Без п.

1131. Чого являєшся менї. (поез.). Досв. О., ст. 92—93.

1132. Як почуєш вночі край свойого вікна. (поез.). Час, 1909, 8/II.

1133. Idem. Укр. М., ст. 419—420.

1134. Як трапить ся тобі в громадськім дїлї... (поез.). Гр. Гол., ч. 12, ст. 2.

1135. БРАХМАН. Колюмб. (поез.). За Брахманом. Чит. р. 3 кл., ст. 306—307.
І. Ф.

1136. Виїмки з поеми „Лис Микита". І. Як вовк став за ґеометру. II. Як вовк купував лоша? Р. чит. вид., 361—364.
Без п.

1137. Горнець з попелом. Шк. н. III, ст. 27—28.
Без п.

1138. ГЮҐО, Віктор. Раз бог батько й Асмодей... (поез.). Гр. Гол., ч. 28, ст. 3.

1139. Зороастрова смерть. (поез.). „Січ". Альманах, ст. 174.

1140. КЛЬОНОВИЧ, Себ. Старинний Львів. (поез.). Із латиньскої поеми Себ. Кльоновича „Roxolania". Переклав... Чит. р. 3 кл. ст. 117—120.
І. Ф.

1141. Лисичка і рак. (Моск. казка). „Коза-дереза". „Дїточа бібл.", ч. 1, ст. 18—19.

1142. ЛЯСВІЦ, Курд. Блискавка в неволї. (опов.). ЛНВ., т. XLI, кн. 2, ст. 354—360.
Без п.

1143. МЕНАНДЕР. Право дитини. Новознайдена сцена з Менандрової комедії. Переклав... [віршом]. ib., т. XLI, кн. 1, ст. 194—201.

1144. МІЦКЕВИЧ, Адам. Буря. Із „Пана Тадїя". (поез.). Чит. р. 3 кл., ст. 95—97.
І. Ф.

1145. — Втека. (поез.). Переклав... ЛНВ., т. XLIII, кн. 7, ст. 20—24.

1146. — Чати. (поез.). Переклав... ib., т. XLIII, кн. 7, ст. 18—20.

1147. САПФО. Пісні Сапфони. (I—

XXIV). (поез.). ib., т. XLII, кн. 5, ст. 303—310. [З передмовою на ст. 303—304].

1148. — З пісень Сапфони [1—5]. Укр. М., ст. 425—426.

1149. СОЛОВЬЙОВ, В. У цариці. (поез.). ib., ст. 429.

1150. Староісляндські новелї. (I. Духи сторожі Ісляндії. II. Як король Олаф пробував своїх пасинків. III. Погана нога. IV. Історія скальдової вірші). Переклав... ЛНВ., т. XLII, кн. 6, ст. 533—539.

1151. Туль, цар єгипетський. (поез.). „Сїч“. Альманах, ст. 28—29.

1152. ШЕКСПІР. Сонет. [„Нераз я кличу смерть...“]. Розв., т. II, ст. 70.

1909.

1153. [Афоризми]. [Вибрані з творів Фр-ка]. Час 1910: 28/II, 10/VI, 12/VIII, 1/IX, 9/IX, 18/IX.

1154. Бажаня. [Земле моя, всеплодющая мати]. (поез.). Нар. Бог., ч. 26, ст. 205—206.

1155. Бог заплатив. (поез.). Шк. н. IV, ст. 53—54.
Без п.

1156. Будучі „пастирі“. Уривки з поеми „Марійка“. Отам. Чит., ст. 5—9.

1157. Вбога вдова. Лєґенда. (поез.). Чит. р. 1 кл., ст. 243—244.
Без п.

1158. Великдень. [З „Панських жартів“]. Нар. Гол., ч. 28, ст. 2.

1159. Вугляр. (опов.). „Будучність“ ч. 1, ст. 1—3; ч. 2, ст. 17—19.
[В справі надрукованя сього опов. див. лист автора: „До редактора „Будучности“ д. Миколи Венґжина“, ib., ч. 3, ст. 48. Тут же й відповідь д. Венґжина].

1160. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). Запор. 1910, ст. 52—53.

1161. Idem. Отам. Чит. ст. 35—37.
[З нотами].

1162. Idem. Сїч. спів. ст. 17—18.

1163. Idem. Трил., Полїт. кол. ст. 20—21.

1164. Де не лилися ви в нашій бувальщинї. (З пісень, II.). Село, ч. 2, ст. 5.

1165. Діялєкт чи мова? (поез.). Див. Stanislav Forman, Srovnávací čítanka slovanských jazyků. V Praze, ст. 66—67.

1166. До стовпів зелїзних, що підпирають небо. (вірш. опов.). Чит. р. 1 кл., ст. 48—50.

1167. З творів... [Вибрані з поезій афоризми]. Нар. Бог., ч. 1, ст. 8.

1168. Захар Беркут. (Частина з історичної повісти XIII. столїтя). Барв. Чит. II р. учит. сем., ст. 37—42.

1169. Здоров, Степане! Що ти робиш. (поез.). Час 1910, 12/VIII.

1170. Іван Вишеньский. (Частини з поеми...). Барв. Чит. II р. учит. сем., ст. 244—251.

1171. Ідиля. [Давно було...]. (Вірш. опов.). Взори, ст. 198—200.

1172. Із строф. (поез.). (1—10). ib, ст. 174.

1173. Каменярі. (поез.). Кам., ч. 1, ст. 1—2.
[Крім того в титулї часопись фіґурує яко постійне мотто остання строфа вірша].

1174. Купа дров і жура... (поез.). Св., ч. 52, ст. 5.

1175. Лови на медведів. З повісти „Захар Беркут“. Взори, ст. 302—316.

1176. Маєва елєґія. [Весно, ти мучиш мене]. (поез.). ib., ст. 128—129.

1177. Не забудь, не забудь юних днів... (поез.). Час 1910: 13/I.

1178. Не пливе супроти вітру... (поез.). Св., ч. 52. ст. 9.

1179. Не пора! (поез.). Нар. пісні, ст. 3—4.

1180. Idem. Сїч. спів., ст. 3.

1181. Обрубане дерево знов зеленїє... (З поезій...). Нар. Бог., ч. 4, ст. 29.

1182. Idem. Св., ч. 50, ст. 6.

1183. Пісня руських хлопів радикалів. (поез.). Нар. пісні, ст. 6—7.

1184. Поворож мені циганко. (поез.). Хлопськ. §, ч. 12, ст. 8.

1185. Приповість про житє. [Було се в Індиї. Степом безлюдним...] (поез.). Барв. Чит. II р. учит. сем. ст. 262—265.

1186. Притча про вдячність. (поез.). Взори, ст. 201—202.

1187. Розвивай ся, ти високий дубе. (поез.). Сїч. спів., ст. 4—5.

1188. Сїчова пісня. (поез.). ib., ст. 8—9.

1189. Указ проти голоду. (поез.). Нар. Бог., ч. 6, ст. 42.

1190. Украдене щастє. Драма з сїльського житя в 5 дїях. Третє виданє. К., ст. 87, 8°. Наклад. Укр. р. Вид. Сп., с. I, ч. 126.
Рец. 1) Л. Старицька-Черняхівська. ЛНВ. 1910, т. XLIX, кн. 2, ст. 478—479; 2) М. Шаповал. „Укр. Хата“ 1909, кн. 6, ст. 340.

1191. Я не жалуюсь. (поез.). Взори, ст. 142.

1192. Як почуєш часом. (поез.). Взори, ст. 124.

1193. Якби само великоє страждане. (З пісень І.). Село, ч. 5, ст. 5.

1194. АПУЛЄЙ МАДАВРСЬКИЙ. Амор і Псіхе. Мітольоґічне оповіданє. З латинської мови переклав... „Универ. бібл.“, ч. 5, ст. IX+11—54, 16° [ст. III—IX Передмова].
Рец. Ю. Будяк Укр. Хата 1909, кн. 10, ст. 559.

1195. ГАЙНЕ, Генріх. Фльорентійські ночи. Переклад... „Писаня“ III., ст. 78+(1). Наклад. Укр. р. Вид. Сп., с. I, ч. 115. [Переднє слово, ст. 3; Автобіоґрафія (Гайне), ст. 4—7; далї „Фльор. ночи“].
Рец. 1) М. Мочульський. ЛНВ. т. XLVIII, кн. 11, ст. 410—411; 2) Д. ч. 180, ст. 4; 3) Кат. Вид. Сп., ст. 57.

1196. ГОРАЦІЙ, Квінт. До Аполльона. Ода. (поез.). Переклад... Взори, ст. 153.

1197. — Причепа. (Сатира). (поез.). Переклад... ib., ст. 203—206.

1198. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. III, ст. 27—28.
Без п.

1199. Диякон Степан. (Сербска леґенда). (поез.). Барв. Чит. II р. учит. сем., ст. 257—260.
Без п.

1200. Заяць і медвідь. (Індийска казка переказана...). ib., ст. 70—74.

1201. Лис Микита. З нїмецького переробив... Четверте виданє. Наклад. Укр. р. Вид. Сп., с. I. ч. 113, ст. XV+141+(2). [ст. III—IV: Передмова до третього виданя; ст. IV: Передмова до четвертого видання; ст. V—XV: Хто такий „Лис Микита“ і відки родом?]
[З ілюстр.].
Рец. 1) М. Г[рушевський]. ЛНВ., т. XLVII, кн. 8, ст. 377—378. 2) М. Ішуніна. Р., ч. 289, ст. 3.

1202. Idem. Пісня V. Пересьпів... Взори, ст. 63—66.

1203. ПІНДАР. До Темідн. Гимн. (поез.). Пересьпів... ib., ст. 153—154.

1204. СЕРВАНТ[ЕС]. Борба з вітраками. Із Дон Кіхота. Пересьпів... (поез.). ib., ст. 208—210.

1205. Старе добро забуваєть ся. (Народня московска казка переказана...). Барв. Чит. II р. учит. сем., ст. 62—66.

1206. Староісляндські оповідання. Страхополох. Переклав... ЛНВ., т. XLV, кн. 1, ст. 146—148.

1207. Хитрість лиса. (З „Лиса Микити“). Барв. Чит. II р. учит. сем., ст. 269—271.

1208. Як Вовчиця ловила рибп. (поез.). [З „Лиса Микити“]. Чит. р. 1 кл., ст. 261—263.
Без п.

1910.

1209. Бажаня. [Земле моя, всеплодющая мати]. Гайдам., ч. 2, ст. 4.

1210. Idem. Канад. Ф.. ч. 15, ст. 6.

1211. Бог заплатив. (поез.). Шк. н.

IV., ст. 53—54.
Без п.

1212. Idem. Шпойнар І., ст. 192—193.
Без п.

1213. В двайцять пяті роковини смерти Тараса Шевченка. (поез.). Вол. Супранівський, На вічну память Тарасови Шевченкови. Золочів 1910 [на окл. 1911], ст. 58—60.

1214. В потї чола. (Вибір з оповідань). Переднє слово написав Антін Крушельницький. Вид. Філії Тов. Учит. Громада в Коломиї. Вибр. Твори Укр. Письменства, 4. Кол. ст. XVI+83, 8° [ст. III—XV статя [А. Кр-ого]: Прозові писаня І. Франка в хронольоґічнім порядку; далї опов.: Малий Мирон; Schön Schreiben; Грицева шкільна наука; Лесишина челядь; Добрий заробок; До світла; Під оборогом].
Рец. М. Евшан. Наша Шк., кн. І, ст. 64—65.

1215. Великдень по скасованю панщини. [Із поеми: „Панські жарти“]. Нар. Сл., ч. 357, ст. 3—4.

1216. Вибір поезій. Переднє слово написав Антін Крушельницький. Вид. Філії Тов. Учит. Громада в Коломиї. Вибр. твори укр. письменства, 1. Кол. ст. XIX+63, 8° [Спершу статї [А. Кр-ого]: ст. III—X: Про житє Івана Франка; ст. XI—XV: Письменська творчість Івана Франка; ст. XVI: Примітка; ст. XVII—XIX: Зміст. Далї вибрані поезії зі збірок: „З Вершин і Низин“, „Зівяле листє“, „Мій Ізмараґд“, „Із днів журби“, „Semper tiro“].
Рец. М. Евшан. Наша Шк. кн. І, ст. 63—64.

1217. Галицька мельодія. (поез.). Шершень, ч. 15, ст. 4—5.

1218. Галицький хлїбороб. (Гей хто на сьвітї...). (поез.). ib., ч. 17, ст. 4.

1219. Гімн. [Вічний революціонер]. (поез.). Гайдам., ч. 22, ст. 1.
[З портр.].

1220. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). Запор. 1911, ст. 137—139.

1221. Hymn ruśkych chłopiw radykałiw. (поез.). Ruśkyj kalendar „Rusałka“ na zwyczajnyj rik 1910, ст. 56—57.

1222. З творів... [7 уривків поезій]. Своб., ч. 25, ст. 7.

1223. Земле, моя всеплодющая мати. (поез.). Гром-н, ч. 28, ст. 3.

1224. Idem. Село, ч. 3, ст. 4.

1225. Казка про Добробит. (опов.). Запор. 1911, ст. 75—83.

1226. Коли обід хтось славний зладив... (поез.). С-з, ч. 31—32, ст. 8.

1227. Купа дров і жура. (поез.). Гайдам., ч. 22, ст. 3.

1228. Лисова пригода. (поез.). Шпойнар. І, ст. 52—55.

1229. Мелеаґер. Уривок першої пісні. (поез.). ЛНВ., т. L, кн. 4, ст. 51—55.
Написано в р. 1905.

1230. Мовиш: нині иньші війни. (поез.). П. з Пр., ч. 4, ст. 109—110.

1231. Найгарніша для нас... (поез.). Час 1911, 1/VIII.

1232. Народе мій замучений. (поез.). [Прольоґ з „Мойсея“]. Св. ч. 1, ст. 15.

1233. Не забудь, не забудь... (поез.). Час 1911, 25/XI.

1234. Не минай з погордою... (поез.). ib., 13/VIII.

1235. Не пора! (поез.). Зб. Сїч. Піс., Стрий. Др. хл. Бібл., ч. 2, ст. 5.

1236. Idem. Робітн. кал. на р. 1910, ст. 77—78.
[Перероблена видавцями по части в соц. дем. дусї].

1237. Ne pora! (поез.). Ruśk. kal. „Rusałka“ na zw. rik 1910, ст. 55.

1238. Не цурасть ся правди мудрець. (поез.). Св., ч. 6, ст. 4.

1239. Невчений. (поез.). Гайдам., ч. 7, ст. 5.

1240. Нехай і так, що згину я. (поез.). Час 1911, 20/III.
1241. О. Люнатикови. (поез.). Гром-н, ч. 29, ст. 4.
1242. Осп. (поез.). ib., ч. 30, ст. 3.
1243. Пяниця. (опов. вірш.). „Зоря“ (Куритиба), ч. 4 (7/IX), ст. 1—3.
1244. Idem. Св., ч. 1, ст. 12—15.
1245. Сїчова пісня. (поез.). Зб. Сїч. Піс. Стрий, Др. хл. Бібл., ч. 2, ст. 12.
1246. Супокій. (поез.). Гром-н, ч. 27, ст. 3.
1247. У долинї село лежить. (поез.). Час 1911, 9/XII.
1248. Хлїбороб. (поез.). Гром-н, ч. 31, ст. 4.
1249. Цїсарска слеза. (поез.). Шпойнар. I, ст. 103—104.
Без п.
1250. Як почуєш вночі край свойого вікна. (поез.). Час 1911, 8/III.
1251. Який то вітер. (поез.). Робітн. кал. на 1911 р., ст. 74—75.
[Перероблене трохи на соц. дем. лад].
1252. ВЕК. Остатнїй Моа. (опов.). З австралїйських новелїстів VI. ЛНВ., т. LI, кн. 7, ст. 154—156.
1253. Вовк вийтом. (Грецька казка). Шпойнар. I, ст. 108—109.
1254. ГОДЖ, Е. Б. Лист. Нарис. З австрал. новел. I. ЛНВ., т. L, кн. 5, ст. 320—323.
1255. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. Ш, ст. 27—28.
Без п.
1256. ГЮҐО, Віктор. Раз бог батько й Асмодей. (поез.). Гайдам., ч. 11, ст. 5.
1257. ҐРІН, Джон Генрі. Недобиток нерозбитого корабля. (опов.). З австрал. новел. VII. ЛНВ., т. LI. кн. 8, ст. 299—305.
1258. ДЕВІС, Артюр Г. Паскудна ніч. (опов.). З австрал. новел. III, ib., т. L, кн. 5, ст. 328—331.
1259. ДИСОН, Едвард. Два похорони одного покійника. (опов.). З австрал. новел. VIII. ib., т. LI, кн. 8, ст. 305—311.
1260. ДОРІНҐТОН, Альберт. Невинна. (опов.). З австрал. новел. V. ib., т. LI, кн. 7, ст. 150—154.
1261. КОДАК. Пявка Білля Купера. (опов.). З австрал. новел. (IV). ib., т. L, кн. 5, ст. 331—336.
1262. КУПЕД, Поль. Золото. (опов.). З австрал. новел. IX. ib., т. LI, кн. 8, ст. 311—314.
1263. Лис і Вовк. (З звіриного епосу „Лис Микита“). Барв. Чит. I. р. учит. сем., ст. 223—224.
1264. ПОЙНТОН, Дж. Дж. Любовна ідилля в чагарнику. (опов.). З австрал. новел. II. ЛНВ., т. L, кн. 5, ст. 323—328.
1265. Староісляндські новелї. V. Повість про Сіґріду Гордячку і короля Оляфа Тріґвазона. ib., т. XLIX, кн. 1, ст. 117—131.
1266. Три святі грішницї. Старохристіянські леґенди. Переклад з передмовою... [Універ. бібл. ч. 9]. Наклад. автора, ст. 56, 16°. [Ст. 3—7 Передмова, підп. І. Ф.; I. Марія Магдалина (ст. 11—21); II. Марія Єгиптянка (ст. 23—47); III. Марина монах. (ст. 49—56)].
1267. Царь і Аскет. Індійська леґенда. [1910], ст. 90, 16°. Універ. бібл., 11—12. [ст. 3—5 Передмова; ст. 6—19 короткий нарис історії староіндійського (санскритського) письменства: ст. 20—21 Присвята Сергію І. Щербатському (поез.); ст. 21—64 Царь і Аскет (поез.): ст. 65—83 Король Гарічандра і Вісвамітра (проз. переклад леґенди); 84—90 „Пояснення“ О. П.[ашука], видавця бібліотеки].

1911.

1268. Анастасій Синаіт... (поез.). Нед., ч. 1, ст. 2.
1269. Батьківщина і инші оповідання. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 132.

К. ст. 122+(1), 8⁰. [ст. 3—6: Переднє слово, пом. Львів, дня 9. падолиста 1910 р.; Батьківщина; Вугляр; Вільгельм Тель; Ґенїй; Гершко Гольдмахер; Гава і Вовкун; Пироги з черницями; Задля праздника].
Рец. 1) Микола Вороний. „Р.“, ч. 158, ст. 3. 2) Юрій Кміт. ЛНВ., т. LV, кн. 9, ст. 437—438.

1270. Балаґула. (поез.). Нед., ч. 22, ст. 2.

1271. Без працї. (Казка...). Своб., чч. 37—45, 47 і 48 (ст. 10).

1272. Bez praci. Kazka. Svob., чч. 39—51.

1273. Богач. (поез.). Св., ч. 58, ст. 5.

1274. Борис Граб. (опов.). Р. чит. 4 кл., ст. 2—9.
Мирон.

1275. Idem. Своб., ч. 12, ст. 7.

1276. В кім кров живо кипить... (поез.). Час 1912, 7/X.

1277. В село ходив. Душа щемить і досї.... (поез.). „Заок. Р.“, ч. 13, ст. 6.

1278. Великдень по скасованю панщини. [Із поеми „Панські Жарти“]. С-з, ч. 16, ст. 6.

1279. Великий шум. (пов.). Гайдам., чч. 8—18 (ст. 2).
Не скінчено.

1280. Весна. (поез.). Круш. I, ст. 168—169.

1281. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). Зб. піс. сїч. і патр., ст. 33—35.

1282. Головне торговище Тухольщини. (опов.). Р. чит. вид., ст. 88—92.
Без п.

1283. Давнє й нове. Друге, побільшене виданє збірки „Мій Ізмараґд“. Поезії. Писаня... V. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 124, ст. X+268, 8⁰. [ст. III—V Переднє слово, пом. Львів, дня 30. марта 1911; ст. VII—X Передмова до збірки поезій „Мій Ізмараґд“].
[Авторец. Нед., ч. 19, ст. 1—2, пом. 1. мая 1911]. Рец. 1) Іван Ющишин. Уч. ч. 13—14, ст. 223—224; 2) зам. Канад. Ф., ч. 26, ст. 3. Нов. кн.

1284. Дивувалась зима. (поез.). Круш. I, ст. 175.

1285. До діброви. (поез.). Р. чит. вид. ст. 85.
Без п.

1286. Догадався. (поез.). „Вінок“, ст. 291.

1287. Дума про Наума Без'умовича, один листок з історії райхсрату. (поез.). Запор. 1912, ст. 126—134.
Джеджалик.

1288. З Новим Роком. (поез.). Круш. I, ст. 120.

1289. Захар Беркут. З повісти „Захар Беркут“. Р. чит. вид., ст. 349—351.

1290. Зьвірячий буджет. (опов.). Укр. Гол., ч. 2, ст. 2.

1291. Зівяле листє. Лїрична драма. Друге виданнє. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 150, К., ст. 112, 16⁰. [ст. 3—6 Передмова до 1-го вид.; ст. 7—8 Переднє слово до другого видання, пом. Львів, дня 10. падолиста 1910]. [В Галичинї додано до сеї брошури 4 картки (8 нен. ст.) з віршами III і XVIII, сконфіскованими київською цензурою; вірш XVIII-й завів у ноти д. Ф. Колесса, списавши мельодію від автора].
Рец. Л. Старицька-Черняхівська. ЛНВ, т. LIV, кн. 4, ст. 182—183.

1292. Іван Вишенський. Унївер. Бібл., ч. 10 [1911 р.], ст. 80, 16⁰. [ст. 3: Передмова; ст. 5—31: I. Іван Вишенський, його час і письменська дїяльність [статя]; ст. 35—73: Поема (Присв. А. Кримському); ст. 74—80: Лови сего світа (переклад „Обличенія діявола миродержца и прелестныхъ ловъ его вѣка сего“)].
Рец. 1) Ж. „Р“. 1911, ч. 152, ст. 3; 2) П. з Пр. 1911, ч. 5, ст. 155.

1293. Каменярі. (поез.). Запор. 1912, ст. 159—161.

1294. Idem. Нов. Гр., ч. 30—31, ст. 5.

1295. Idem. Уч., ч. 15—16, ст. 234—

„Святий Миколай і ковер“
написано в 1904 р.
ФЗ № 292/16.

238 [в статї „Дещо про штуку перекладання“].

1296. Книги. (поез.). „Вінок“, ст. 273.

1297. Idem. „Товариш“ 1911, ст. 53.

1298. Коваль. (поез.). „Вінок“, ст. 308—309.

1299. Котляревский. (поез.). Р. чит. вид., ст. 261.
Без п.

1300. Кривда. (поез.). „Вінок“, ст. 350.

1301. Лїтна нiч на Пiдгiрю. (поез.). Р. чит. вид., ст. 83—84.
Без п.

1302. Лови на медведя. З повiстi „Захар Беркут“... Р. чит. вид., ст. 352—355.

1303. Майстер Свирид. (поез.). Гр. Гол., ч. 39, ст. 1.

1304. Моя любов до України. (поез.). Круш. I, ст. 93.

1305. На лонї природи. (опов.). Р. чит. вид., ст. 85—87.
Без п.

1306. На старй темы. [„То бувъ чудовый мѣсяць май]. „Страхопудъ“, Кал. на р. 1912, ст. 40—41.

1307. Нахiд Монголiв. З повiстi „Захар Беркут“. Р. чит. вид., ст. 355—358.

1308. Не високо мудруй. (поез.). „Товариш“ 1911, ст. 33.

1309. Не пора!... (поез.). Зб. пiс. сїч. i патр., ст. 11—12.

1310. Idem. Пiснї до походу i вправ, ст. 9.

1311. Idem. „Рiднi Струни“, ст. 10.

1312. Idem. Робiт. пiснї. Вид. „Черв. Прапор“, ч. 8, ст. 13—14.

1313. Новiтнi гайдамаки. (поез.). Св., ч. 43, ст. 6.
[З портр.].

1314. Обривають ся звiльна всї пута... (поез.). Запор. 1912, ст. 82—83.

1315. Панськi жарти. Поема з останнiх часiв панщини. Четверте доповнене виданє. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 152, ст. XV+(1)+148, 16°. [ст. V—IX Передмова, пом. Львiв, дня 28. мая 1911].

Рец. 1) М. Возняк. Нед. 1912, ч. 4 ст. 8; 2) Д. 1912, ч. 229, ст. 8. Лїт Нов.; 3) Канад. Ф. 1912, ч. 10, ст. 5. Новi кн.; 4) П. з Пр. 1912, ч. 1, ст. 27—28; 5) Нов. Сл. 1913, ч. 207, ст. 5.

1316. Перший Великдень на волї. [З поеми „Панськi жарти“]. (поез.). Круш. I, ст. 192—194.

1317. По наших селах. [На Пiдгiрю села невеселi]. (поез.). Товариш 1911, ст. 54—55.

1318. Поворож менї циганко. (поез.). Гр. Гол., ч. 34, ст. 7.

1319. Погiдна нiч лїтна. [На Пiдгiрю]. (поез.). Круш. I, ст. 247—248.

1320. Притча про вдячнiсть. (поез.). Р. чит. вид., ст. 197.
Без п.

1321. Притча про вiру. (поез.). Товариш 1911, ст. 94.

1322. Притча про красу. (поез.). Вес. Розв., Кн. друга., ст. 41—42.

1323. Притча про нерозум. (поез.). Р. чит. вид., ст. 347—349.
Без п.

1324. Idem. Своб., ч. 26, ст. 7.

1325. Притча про пiст. (поез.). Р. чит. вид., ст. 108—109.
Без п.

1326. Притча про смерть. (поез.). ib., ст. 241—242.

1327. Розвивай ся, ти високий дубе. (поез.). Зб. пiс. сїч. i патр., ст. 12—14.

1328. Сам лицемiрствує... (поез.). Нед., ч. 2, ст. 3.

1329. Св. Iван Дамаскин. (поез.). Р. чит. вид., ст. 171—173.
Без п.

1330. Сїчова пiсня. (поез.). Заок. Р., ч. 15, ст. 4.

1331. Idem. Зб. пiс. сїч. i патр., ст. 19—20.

1332. Idem. Пiснї до походу i до вправ, ст. 6—7.

1333. Стародавня повiсть. (поез.). Своб., ч. 30, ст. 7.

1334. Starodavna povist'. (поез.). Svob., ч. 30, ст. 7.

1335. Сучасна приказка. (поез.). Своб., ч. 20, ст. 2.

1336. Сучасні обовязки. (поез.). Кал. нов. РНС. 1912, ст. 127—128.

1337. Tohočasna prikazka. (поез.). Svob., ч. 20, ст. 6.

1338. У вивозї. [З пов. „Захар Беркут“]. Круш. I, ст. 111—115.
[З малюнком].

1339. У долині село лежить. (поез.). Час 1912, 13/VIII.

1340. Указ проти голоду. (поез.). Св., ч. 49, ст. 3—4.

1341. Українське село в осени. [Дрімають села. Ясно ще...]. (поез.). Круш. I, ст. 66—67.

1342. Українському народови. [Та прийде час, і ти огнистим видом]. (поез.). Канад. Р., ч. 51, ст. 7.

1343. Учитель. Комедія в трьох дїях. Друге виданнє. К., ст. 76, 8°. [Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. I, ч. 119].
Рец. 1) А. Василько. „Р.“ 1910, ч. 285, ст. 3; 2) Л. Будай. ЛНВ. 1911, т. LIII, кн. 3, ст. 646—647.

1344. Хто в першій четвертинї... (поез.). Гр. Гол., ч. 47, ст. 4.

1345. Хто рідну мову і звичаї... (поез.). „Метелик“. „Дїточа бібл.“ ч. 7, ст. 3.

1346. Цехмістер Куперян. (поез.). Гр. Гол., ч. 54, ст. 1.

1347. Цїсарска сльоза. (поез.). Р. чит. вид., ст. 103—104.
Без п.

1348. Червона калино! (поез.). Круш. I, ст. 240—241.

1349. Чия заслуга більша? (Леґенда). (поез.). Р. чит. вид., ст. 168.
Без п.

1350. Як там у небі? (поез.). Своб., ч. 23, ст. 7.

1351. Який то вітер. (поез.). Робітн. пісні. Вид. „Черв. прапор“, ч. 8, ст. 11—12.
[В перерібцї на соц.-д. лад].

1352. Вавилонські гимни й молитви. [Вибір вавилонських і асирийських творів епічно-лїричної реліґійної поезії, чч. 1—45]. (поез.). [Замітки переплїтані перекладами: I. Сумерійці й Семіти. (Огляд за Фр. Гоммелем + переклади 1—2); II. Написи вавилонських царів (+ пер. 3—14); III. Молитви й заклинання (+ пер. 15—38); IV. Покаянні молитви (+ пер. 39—45)]. Д. чч.: 217—219, 224—227, 229, 230, 232, 235.
Писано в днях 8. серпня до 9. вересня 1911.

1353. Idem. Переклади з поясненями... Наклад. Укр.-р. Вид. Сп. [с. II, ч. 153], ст. 80, 16°. [ст. 3—6 Переднє слово, пом. Львів, д. 5. жовтня 1911. I. Ф.].
Рец. 1) Нед. 1912, ч. 4, ст. 8; 2) І. Ющишин. Уч., р. XXIV (1911 - 1912), ч. 10, ст. 316—317.

1354. Війна між Псом і Вовком. (Сербска казка). Круш. I, ст. 121—125.

1355. Виїмки з поеми „Лис Микита“. Р. чит. вид. I. Як вовк став за ґеометру, ст. 361—363. II. Як вовк купував лошa? ст. 363—364.
Без п.

1356. ГАЙНЕ, Г. Король Довгоух I. (поез.). „Запор.“ 1912, ст. 34—39.

1357. ГЕРЦЕН, Александер. Спомини з еміґрації. З російської мови переклав... Унївер. Бібл., ч. 16, ст. 62, 16°. [ст. 3—12: Передмова, пом. Львів, дня 19-го цвітня 1911; ст. 62: кінцева замітка, пом. Львів 23. червня 1911. I. Ф.].
Рец. Д. 1910, ч. 257, ст. 5 [Авторецензія].

1358. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. Ш, ст. 27—28.
Без п.

1359. Заяць і медвідь. (Інд. казка). Вінок., ст. 87—91.

1360. ЗОЛЯ, Еміль. Повінь. (опов.). (Переклад...) Нар. В., чч. 22—26 (ст. 2).

1361. [ІБЗЕН, Г.] Медвідь у школї. [Чи знаєш, брате, як учать медведя танцювати]. (поез.). Круш. I, ст. 41.
[З малюнком].

1362. Лакомий опікун. (Стародруське оповідане). Шпойнар. II, ст. 51—52.

1363. Лис і Вовчиця в крпниці. (поез.). [З „Лиса Микити“]. Круш. I, ст. 58—59.
З малюнком.

1364. Лис і дрозд. (Московська казка). Вінок, ст. 141—145.

1365. Лисичка і рак. (Моск. казка). ib., ст. 150.

1366. МЕНАНДЕР. I. Право дитини. II. Із мудрости Менандра. Переклад і передмова... Універ. Бібл. ч. 15, ст. 32, 16°. [ст. 3—12 Передмова, пом. Львів, дня 5. цьвітня 1911; I. Право дитини. II. Із мудрости Менандра, пом.: написано дня 10—26. лютого 1911].
Рец. Нед., ч. 20, ст. 8.

1367. МІКСАТ, Коломан. Як Юрко купував косу. (опов.). З німецького переклав... Нед., ч. 7, ст. 3—5.

1368. Idem. Нов. Кр., ч. 6, ст. 6.

1369. Осел і Лев. (Сербська казка). Вінок, ст. 70—73.

1370. Idem. Круш. I, ст. 21—24.
[З малюнком].

1371. Рінка. (казка). Вінок, ст. 178—180.

1372. РОЗЕНФЕЛЬД, Моріц. (I.) Моя пісня. (поез.). Із збірки „Lieder des Ghetto“. Нед., ч. 24, ст. 3.

1373. — II. Пісня робітників. (поез.). Із циклю пісень „Lieder des Ghetto“. З німецького переклав... Нед., ч. 29—30, ст. 4.

1374. Старе добро забувається ся. (Моск. казка). Нар. Гол., ч. 61, ст. 13—15.

1375. Чоловік у балці. (вірш. опов.). Р. чит. 4 кл., ст. 60—63.
Мирон.

1376. SZEWCZENKO, T. Aus den Dichtungen. Am Aralsee. Sl. Tagbl., ч. 101, ст. 3 (фейл.).

1377. — Aus den Dichtungen. Das Vermächtnis. Übersetzt von... Sl. Tagbl., ч. 101, ст. 3 (фейл.).

1378. Як Вовк Лоша купував. [З „Лиса Микити“]. (поез.). Шпойнар. II, ст. 36—38.

1912.

1379. Бережи маєток про чорну годину... (поез.). Під пр. св., ст. 44.

1380. Бог заплатив. (поез.). Шк. н. IV, ст. 53—54.
Без п.

1381. В двадцять пяті роковини смерти Т. Шевченка. М. Комаров, Вінок Шевченкові. Одеса, ст. 89—92.

1382. В ночі. (поез.). Ял., ст. 299—300.

1383. В осени. (поез.). Дзк, ч. 3, ст. 43.

1384. Вибрані твори українських письменників. 2—3. Переднє слово написали Антін Крушельницький і ... ст. XVI+92+(1), 8°. [ст. V—VII Переднє слово пом. Львів, дня 1. н. ст. сїчня 1912; Байка про вужа в домі. Польські, чеські та церковно-славянські варіянти [статя], ст. 35—45; На Святоюрській горі (Поема), ст. 49—63; Притча про гадюку в домі, ст. 67—80; Притча про захланність, ст. 83—92].

1385. Ворожба. [Поворож менї, циганко]. (поез.). Круш. II, ст. 102.
З малюнком.

1386. Всюди нївечить ся правда. (поез.). Під пр. св., ст. 36—37.

1387. Idem. Укр. Гол., ч. 48, ст. 6.

1388. Герман Гольдкремер. (З повісти „Boa Constrictor“). Круш. III, ст. 214—220.

1389. Гимн. [Вічний революціонер]. (поез.). Вел. Сїч. Сьпів., ст. 19—20.

1390. Idem. Запор. 1913, ст. 33—34.
Портрет Фр-ка на ст. 2.

1391. Idem. Гр. Наш, ст. 83.

1392. Idem. Нар. В., ч. 25, ст. 2.

1393. Idem. Сїч. спів., ст. 7—8.

1394. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). Вел. Сїч. Сьпів., ст. 12—13.
[З нотами на ст. 17].
1395. Idem. Іл. Сїч. Сьпів., ст. 12—13.
[З нотами на ст. 17].
1396. Idem. Сїч. спів., ст. 10—12.
1397. Idem. Укр. сьпів., ст. 5—6.
Без п.
1398. Гнїв. (поез.). Св., ч. 9, ст. 3.
1399. Гордість. (поез.). Круш. Ш, ст. 305.
1400. До України. (поез.). Канад. Р., ч. 31, ст. 5.
1401. Житє і страждане і спійманє і смерть і муки і прославленє преподобного Селедія. (поез.). Св., ч. 14, ст. 7—8.
1402. Земле, моя всеплодющая мати. (поез.). Кал. Р. Бес. 1913, ст. 33.
1403. Idem. Сніп, ч. 6, ст. 5.
[В статї М. М-ського].
1404. Золоті зернятка. [До великого моменту]. (поез.). Канад. Р., ч. 7, ст. 3.
1405. Іван Вишеньский. (Поема). Круш. Ш, ст. 253—258.
1406. І се треба, брате, в повинність вмінити. (поез.). Св., ч. 12, ст. 3.
1407. Каменярі. (поез.). Міжн. бібл., ч. 2.
1408. Коли побачиш праведного в муках. (поез.). Св., ч. 11, ст. 6.
1409. Лицар Олександер. (З твору: Поема про білу сорочку). (поез.). Круш. Ш, ст. 250—253.
1410. Лови на медведїв. [Уривок з повісти „Захар Беркут“]. ib., ст. 103—113.
1411. Мій злочин. (опов.). ib., ст. 91—97.
1412. Молитва пророка Мойсея в пустині. [З „Мойсея“]. „Тихомовні співи на святі мотіви“. Кн. перша. Зібрав Юрко Сівач. Армавир, ст. 12—13.
1413. Моя любов. (поез.). Під пр. св., ст. 18—19.
1413а. На Святоюрській горі. (поема). Вибрані твори. [Див. ч. 1384].
1414. Наймит. (поез.). Запор. 1913, ст. 69—71.
1415. Не винен я тому. (поез.). Ял., ст. 300—301.
1416. Не високо мудруй. (поез.). Св., ч. 9, ст. 4.
1417. Не минай з погордою... (поез.). Ял., ст. 300.
1418. Не пора! (поез.). Вел. Сїч. Сьпів., ст. 15—16.
1419. Idem. Іл. Сїч. Сьпів., ст. 15—16.
1420. Idem. Сїч. спів., ст. 5.
1421. Idem. Під пр. св., ст. 42.
1422. Idem. Укр. сьпів., ст. 2.
Без п.
1423. Нехай і так, що згину я. (поез.). Ял., ст. 302.
1424. Новітні гайдамаки. (поез.). Сїч. Вісти., ч. 7, ст. 9—11.
1425. Огневи, що лїси палить... (поез.). ib., ч. 8, ст. 11.
1426. Оси. (I—IV). (поез.). Запор. 1913, ст. 55—58.
1427. Панщизняний хлїб. (опов.). Стан. Вісти, чч. 21 і 22.
1428. Поворож менї циганко. „Читальня“. Черн., ч. 4, ст. 17.
1429. Поєдинок. (Зимова казка). Гайдамаки, чч. 14 і 15, ст. 2 (фейл.).
1430. Idem. В брошурі: Пісень про сокола. II. Поэдинок. Ню-Йорк. Укр. Вид. „Гайдамаки“, р. IV, ч. 6, ст. 7—16.
1431. Помилки. (поез.). Круш. Ш, ст. 305.
1432. Порада. (поез.). Рідн. шк., ст. 163.
1433. Притча про вдячність. (поез.). Ранок, ч. 8, ст. 3.
1434. Притча про житє. (поез.). Круш. Ш, ст. 300—303.
1435. Притча про захланність. (поез.). Сніп, ч. 6, ст. 2—7.
1435а. Idem. Див. Вибрані твори [ч. 1384].
1436. Притча про любов. (поез.). Ранок, ч. 1, ст. 3.

1437. Притча про нерозум. (поез.). Круш. II, ст. 170—171.
1438. Притча про піст. (поез.). ib., III, ст. 303—304.
1439. Притча про правдиву вартість. (поез.). Нар. В., ч. 31, ст. 2.
1440. Idem. Своб., ч. 12, ст. 2.
1441. Prytča pro pravdivu vartost'. Svob., ч. 12, ст. 5.
1442. Притча про терен. (поез.). Круш. II, ст. 171—176.
[З 5 малюнками].
1443. Про господаря і вужа. (поез.). ib., ст. 6—8.
1444. Пусті і плідні слова. (поез.). ib. III, ст. 304.
1445. Ранок у лїсї. (опов.). ib., ст. 235—239.
1446. Рекрут. (поез.). Під пр. св., ст 78—79.
1447. Розвивай ся, ти високий дубе. (поез.). Вел. Сїч. Сьпів., ст. 16 і 18.
1448. Idem. Іл. Сїч. Сьпів., ст. 16 і 18.
1449. Idem. Сїч. спів., ст. 5—7.
1450. Idem. Укр. сьпів., ст. 12—13.
Без п.
1451. Idem. Під пр. св., ст. 49—50.
1452. Свинська конституція. (опов.). Др. хл. бібл., ч. 1. Стрий, ст. 13, 16°.
1453. Свиня. (опов.). Роб. Нар., ч. 22. ст. 2.
1454. Себе самого на перед. (поез.). Круш. III, ст. 307.
1455. Себе самого поперед. (поез.). Канад. Р., ч. 28, ст. 2.
1456. Сїчова пісня. (поез.). Вел. Сїч. Сьпів., ст. 24.
1457. Idem. Іл. Сїч. Сьпів., ст. 23.
1458. Idem. Сїч. спів., ст. 63.
1459. Idem. Укр. сьпів., ст. 19.
Без п.
1460. Сипле снїг. (поез.). Круш. II, ст. 154.
1461. Супокій. (поез.). Під пр. св., ст. 61.
1462. Товаришам. (поез). Нар. В., ч. 33, ст. 2.
1463. Idem. Роб. Нар., ч. 29, ст. 2.
1464. Тяжко, важко вік свій коротати... (поез.). Під пр. св., ст. 90.
1465. У долині село лежить. (поез.). Ял., ст. 301.
1466. У лїсї. (поез.). Круш. III, ст. 261—262.
1467. У полонинї. (Спомини старого вівчаря). (опов.). ib., II, ст. 144—146.
З 2 малюнками.
1468. Указ проти голоду. (поез.). Ял., ст. 302—303.
1469. Україна і Польща. Як говорив гетьман Богдан Хмельницький до посла від польського короля на сьвятоюрській горі у Львові, дня 30-го жовтня, 1655 року. (поез.). Св., ч. 1, ст. 9—10.
1470. Ходить вітер по житї. (поез.). Круш. II, ст. 159—160.
1471. Ходить туга... (поез.). Нед., ч. 21, ст. 1.
Писано в р. 1906.
1472. Цехмистер Куперьян. (поез.). Ял., ст. 303—305.
1473. Щастє і горе. (поез.) Круш. III, ст. 304.
1474. Я згадую минулеє, житє. (поез.). ib. ст. 282—283.
1475. Як почуеш вночі край свойого вікна... (поез.). Час 1913, 29/VII.
1476. Як Русин товк ся по тім сьвітї. (опов.). Роб. Нар., чч. 24—27.

1477. АФАНАСЬЄВ-(ЧУЖБИНСЬКИЙ), А. С. Із російських поезий. Переклад... (1. Вартовий, 2. Серце, 3. Під неділю). Нед., ч. 23, ст. 3—4. (4. Українська дума. 5. Зіронька. 6. Хмарка. 7. Буря. 8. Парубоцька правда. 9. Руська пісня). ib., ч. 24, ст. 1—2.
До статї дод. примітка, пом. д. 3. червня 1912, І. Ф. Переклади чч. 1—3 мають дату: 29. І. 1912, чч. 8 і 9: 26. лютого 1912.
1478. Idem. Переклади з російського. Зладив... Див. „Міжн. Бібл.“, ч. 1, ст. 117—127.

1479. ГАЙДЕНШТАМ, -фон, Вернер. Шведи на Україні. [І. Чиста біла сорочка. ІІ. Гляди, отсе мої дїти.]. Круш. ІІІ, ст. 162—168.
Без п.

1480. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. ІІІ, ст. 27—28.
Без п.

1481. ГЮҐО. Віктор Гіґо. Ватерльо. [опов. з „Les Miserables“]. З французької мови переклав... Наклад. тов. „Просьв.“ [Вид. ч. 366], ст. 64, м. 8°. [ст. 5—8 Передмова [перекладчика], пом.: Писано д. 18. жовтня 1912].
Рец. 1) П. з. Пр. 1912, ч. 12, ст. 377. Нов. вид.; 2) „Д.“ 1913, ч. 3, ст. 6; 3) Нива 1913, ч. 1–2, ст. 52; 4) С. Є[фремов]. Р. 1913, ч. 50; 5) П. Оль. Укр. Хата 1913, кн. 3, ст. 207; 6) Св. 1913, ч. 2, ст. 15.

1482. ҐЕТЕ, Й. В. Рибак. (поез.). Переклав... Нед., ч. 47—48, ст. 2.

1483. ДАНТЕ. Канцони: а) Гарна, а немилостива. ib., ч. 44, ст. 2.
б) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 10—13.
в) Жорстока. Нед., ч. 45, ст. 5—6.
г) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 14—16.
д) Камяне серце. [До Петри]. Нед., ч. 45, ст. 6—7.
е) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 21—24.
ж) Любов не спить і в зимі. Нед., ч. 45, ст. 6.
з) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 17—19.
і) Невмолима. Нед., ч. 45, ст. 7.
к) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 25—26.
л) Нова любов. ib., ст. 28—30.
м) Похвала любови. ib., ст. 30—33.
н) Така гарна а така холодна. [До Петри]. Нед., ч. 45, ст. 6.
о) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 19—21.

1484. — Сонети: а) Відкинений на віки. Нед., ч. 45, ст. 7.
б) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 27.
в) До Ґвідона Кавальканті і Ляппона делї Убертї. Нед., ч. 44, ст. 1.
г) Idem. Міжн. бібл., ч. 5, ст. 4.

1485. Із староарабської поезиї. Нед., ч. 42, ст. 2—3 [І—XIV вірш. перекладів з „Тисячи й одної ночи“].

1486. КАВАЛЬКАНТІ, Ґвідон. [До Данта]. (День в день до тебе часто я приходжу). Міжн. бібл., ч. 5, ст. 8—9.

1487. Каменяр Евлогій. (староруське опов.). Круш. ІІ, ст. 34—41.

1488. КАРО, Яков. Беата й Гальшка. Історичне опов. із XVI в., з нїмецької мови переклав і доповнив... Д. ч. 185, 187—190, 192—195, 197—198, 200—201, 203—206 (фейл.).
В ч. 185, на ст. 4, замітка перекладчика [під з. Наш фейлєтон] про опов. Якова Каро, Beata und Halszka. Eine polnisch-russische Geschichte aus dem 16-ten Jahrhundert. Breslau 1883.

1489. КОНСТАНТИН СОЛУНСЬКИЙ. Азбучна молитва. Сніп, ч. 10, ст. 4—5 (фейл.).
12—14 лютого 1912 р.

1490. Леґенда про св. Николая. (Чудо з ковром). (поез.). Дзк, ч. 7, ст. 106—108.

1491. ЛЇЛЇЄНКРОН, -фон, Детлєф. Пропало. (опов.). Круш. ІІІ, ст. 188—190.
Без п.

1492. ЛЯҐЕРЛЄФ, Зельма. Скарбничка цїсаревої. ib., ст. 47—52.
Без п.

1493. Майстер Маноля. Румунська народня леґенда. (поез.). Переклав... Нед., ч. 33, ст. 5—6.

1494. Idem. Зап., т. CXI, ст. 46—48.
10–11 червня 1912.

1495. Пісня Дебори. Найдавнїйша памятка старогебрейської поезиї. Нед., ч. 38, ст. 1—2, ч. 39, ст. 2—3. [Вступна статейка, в ч. 38; Переклади (І—VIII) в ч. 39].

1496. Idem. (Відбитка з „Неділї“). ст.

32, 16⁰. Міжн. бібл. 4. [Переклади I—VIII + Епільоґ; див. ст. 15—20].
Писано д. 27. серпня до 2. вересня 1912 року.

1497. Пригода Медведя з Лисом. (Із звіринного епоса: Лис Микита). (поез.). Круш. III, ст. 240—243.

1498. Старо-арабські поезиї. Нед., ч. 15, ст. 1—2. [Передмова і I—XI вірш. перекладів з „Тисячи й одної ночи“].
8. цьвітня 1912.

1499. СТРІНДБЕРҐ, Август. Гейже до сонця. Круш. III, ст. 221—224.
Без п.

1500. Тисяча й одна ніч. Арабські казки. Переклав Михайло Лозинський. Вип. 1. Ніч 1—24. Вид. 2-е, ст. 305, 16⁰. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., с. II, ч. 115—117. Франкові належать усі переклади віршів (див. ст. 9, 11—13, 38—29, 44, 51, 63—67, 70, 75, 77—78, 81—82, 89—92, 101, 103—106, 113—115, 118, 123—127, 138—140, 143, 147—148, 150, 174, 181—183, 185—186, 205, 207—208, 212—215, 221—222, 232, 236—237, 243—245, 247, 263, 271, 276—277, 280, 283—287, 289—291, 303—304). [Вибір з сих поезій подав автор в „Нед.“, пор. чч. 1484 і 1497].
Без п.

1501. Фуль, цар египетский. (поез.). Круш. II, ст. 43.

1502. ШЕЛЛІ, П. Озімандияс. (поез). Переклав... Нед., ч. 31—32, ст. 10.

1913.

1503. Багно гнилеє. (поез.). Д. Нов., ч. 7, ст. 2.

1504. Беркут. (поез.). ib., ч. 6, ст. 1.

1505. Бог заплатив. (поез.). Шк. н. IV, ст. 53—54.
Без п.

1506. Борис Граб. (опов.). Круш. IV, ст. 64—73.

1507. Був у нас мужик колись. (поез.). Гірник, ч. 18, ст. 4.

1508. Idem. Д. Нов., ч. 13, ст. 1.

1509. В кім кров живо кипить. (поез.). (уривок). Укр. Кал. на 1914 р. 9. XII.

1510. В ночі. (Місяцю-князю). (поез.). ib., 26. I.

1511. Великдень 1848 року. (Виїмок з поеми „Панські жарти“). (поез.). Своб., ч. 17, ст. 6.

1512. Velykdeй 1848 roku. (Vyjimok z poemy „Pans'ki žarty“). (поез.). Svob., ч. 17, ст. 4.

1513. Вірші на громадські теми. Ювілейне виданє. Дешева бібл. ч. 11. Вид. Просвітного Кружка при III. Секції Укр. Студ. Союза, ст. 24, 16⁰. [Прольоґ до „Мойсея“; Як би...; Вічний революцйонер; Каменярі; Гимни (I—III); Новітні гайдамаки; Розвивай ся ти високий дубе; Блажений муж; Де не лили ся ви в нашій бувальщині; Земле, моя всеплодющая мати; Панські жарти (I. глава); Наймит; Коли почуєш], (з портр. автора і передмовою видавців, ст. 1—3).
Рец. С. Є[фремов]. P., ч. 261.

1514. Всюди нївечить ся правда. (поез.). Робітн. кал. на 1913 р., ст. 61.

1515. Гадки. [4 поезійки]. Кал. Просьв. на рік 1913, ст. 21.

1516. Галицькі образки. (поез.).
— а) Баба Митриха. Д. Нов., ч. 14, ст. 1.
— б) В шинку. ib., ч. 14, ст. 1.
— в) Гадки над мужицькою скибою (1—2). ib., ч. 12, ст. 1.
— г) Галаган, ib., ч. 12, ст. 1.

1517. Гей, розіллялось ти, руськеє горе! (поез.). ib., ч. 18, ст. 1.

1518. Гимн. [Вічний революцйонер].

Роб. Нар., ч. 3, ст. 3.

1519. Idem. Своб., ч. 29, ст. 6.

1520. Idem. Червоний Кобзар, ст. 29—30.

1521. Гимн руских хлопів радикалів. (поез.). Запор. 1914, ст. 88—89.

1522. Гнів се огонь. (поез.). Круш. IV, ст. 196.

1523. Гнів. (поез.). Нов. Ж., ч. 6, ст. 5.

1524. Головне торговище Тухольщини. (опов.). Р. чит. вид., ст. 88—92.
Без п.

1525. Голод. (Уривок з поеми „Різуни“). (поез.). Д. Нов., ч. 16, ст. 1.

1526. Idem. Кал. нов. РНС. 1914, ст. 89—90.

1527. Грицева шкільна наука. (опов.). Кал. Просьв. на р. 1913, ст. 22—26.

1528. До діброви. (поез.). Р. чит. вид., ст. 85.
Без п.

1529. До України. (поез.). „Гірник“, ч. 2 (15. V.), ст. 5.

1530. Догорають поліна в печі. (поез.). Укр., Кал. на 1914 р., 26. VI.

1531. Дружині. (поез.). Круш. IV, ст. 172—173.

1532. Заким умре. (поез.). ib, ст. 173.

1533. „Захар Беркут“. (пов.). Канад. Р., ч. 9—25.

1534. Захар Беркут. З повісти „Захар Беркут“... Р. чит. вид., ст. 355—358.

1535. Земле, моя всеплодющая мати. (поез.). Укр. кал. на 1914 р., 24. VIII.

1536. Істория кожуха. (опов.). Нов. Сл., ч. 136, ст. 2—3 (фейл.).

1537. Каменярі. (поез.). Круш. IV, ст. 180—182.

1538. Idem. Нар. Вол., ч. 8, ст. 2.

1539. Idem. Робітн. кал. на 1913 р., ст. 23—24.
Портрет на ст. 22.

1540. Idem. Червоний Кобзар, ст. 13—15.

1541. Idem. Кал. нов. РНС. 1914, ст. 28—29.

1542. Книги. (поез.)., Круш. IV, ст. 195.

1543. Кождий думай, що на тобі... (поез.). „Праця“, ч. 5, ст. 1.

1544. Коли обід хтось славний зготував... (поез.). С-з, ч. 11, ст. 3.

1545. Коли почуєш, як в тиші нічній... (поез.). Д. Нов., ст. 18, ст. 1.

1546. Котляревский. (Сонет). Р. чит. вид., ст. 261.
Без п.

1547. Літна ніч на Підгірю. (поез.). ib., ст. 83—84.
Без п.

1548. Лист до Стефанії... (поез.). Нов., ч. 10, ст. 8.

1549. Idem. Своб., ч. 27, ст. 2.

1550. Idem. Див. брошуру: „Що сталося з Рудольфом або Траґедія на замку Маєрлінґ“. Віннїпеґ. Коштом „Руської Книгарні“, див. ст. I—III.

1551. Лови на медведя. З повісти „Захар Беркут“. Р. чит. вид., ст. 352—355.

1552. Маєва елеґія. (поез.). Круш. IV, ст. 177—178.

1553. Милосерним. (поез.). Гірник, ч. 24, ст. 3.

1554. Idem. Д. Нов., ч. 11, ст. 1.

1555. Мойсей. Поема. Друге виданє з передмовою. [Наклад. Укр.-р. Вид. Сп.], с. II, ч. 153, ст. XVII+63, 16°. [ст. III—XVII: Передмова, пом.: Писано д. 3—4 падолиста 1912; сама поема пом.: Львів, січень до липня 1905].
Рец. 1) М. Євшан. ЛНВ. 1912, т. LX, кн. 12, ст. 589—590; 2) Д. 1912, ч. 270, ст. 5, Літ. Нов.; 3) В. М[атвіїв]. „Утро“ (Харк.) 1913, ч. 2103 (8/X), ст. 7; 4) Нов. Сл. 1913, ч. 203, ст. 6; 5) М. Сріблянський. Укр. Хата 1913, кн. 1, ст. 75—77; 6) С. Є[фремов]: а) „Кіев. Мысль“ 1913, ч. 170, б) Р. 1913, ч. 107, в) „Укр. Ж.“ 1913, кн. 6, ст. 107—108. Спробу наслїдування (одного моменту з житя) Франкового Мойсея дав д. М. Голубець

в поемі „Мойсей Безумний“ (Львів, 1914). пор. рец. Ів. Лизанівського в ЛНВ., т. LXV, кн. 4, ст. 186—188.

1556. Мойсей у пустині. (Із поеми: Мойсей). (поез.). Круш. IV, ст. 125—129.

1557. Молодому другови. (поез.). ib., ст. 171—172.

1558. Моя любов до України. (поез.). Дзк., р. XXVI, ч. 7 (10. XII. 1913), ст. 100.

1559. На двоє сотворено Богом вино. (Чотиривірш). Укр., кал. на 1914 р., 22. VI.

1560. На зорі соціялїстичної пропаґанди. (Обривають ся зьвільна всї пута). (поез.). Червоний Кобзар, ст. 21—22.

1561. На лонї природи. (опов.). Р. чит. вид., ст. 85—87.
Без п.

1562. На старй темы. [То бувъ чудовый мѣсяцъ май]. (поез.). „Страхопудъ“, Часть I, ст. 40—41.

1563. На судї. (поез.). Робітн. кал. на 1913 р., ст. 38.

1564. Наймит. (поез.). Кал. РНС. 1914, ст. 38—39.

1565. Idem. Кал. нов. РНС. 1914, ст. 89—90.

1566. Idem. Д. Нов., ч. 1, ст. 2.

1567. Нахід Монголів. З повісти „Захар Беркут“... Р. чит. вид., ст. 355—358.

1568. Не в людях зло, а в путах тих. (Чотиривірш). Кал. Щод. „Укр. Агр.“, на рік 1914. 29. XII.

1569. Не високо мудруй. (поез.). Круш. IV, ст. 195.

1570. Idem. С-з, ч. 12, ст. 3.

1571. Idem. Укр., кал. на 1914 р., 20. XI.

1572. Не забудь, не забудь. (поез.). Час, 1914, 13/VIII.

1573. Не має друга понад мудрість. (поез.). Нов. Кр., ч. 1, ст. 2.

1574. Не пора! (поез.). Запор. 1914, ст. 91—92.

1575. Idem. Нові пісні з стар. кінцем. ст. 72—73.

1576. Idem. Кадило, ч. 5, ст. 2.
[Перевернене на соц.-д. лад.]

1577. Idem. „Червоний Кобзар“, ст. 7—8.
[Перерібка в соц.-дем. дусї.]

1578. Не слїд усякого любити без розбору. (поез.). Міжн. бібл., ч. 8, ст. 21.

1579. Idem. С-з, ч. 12, ст. 3.

1580. Не такого посту хоче Бог від нас. (поез.). Укр., Кал. на 1914 р., 18. II.

1581. Нехай і так, що згину я. (поез.). ib, 12/VIII.

1582. Нічні думи. VII. (Не покидай мене, пекучий болю). (поез.). Укр. Гол., ч. 14, ст. 2.

1583. Новітні гайдамаки. (поез.). Запор. 1914, ст. 109—111.

1584. Панщизняний хлїб і инші оповіданя. Під ювілейний рік Івана Франка видав Просьвітний кружок при Ш. Секції українського Студентського Союза. Дешева бібл., ч. 10, ст. 47+(1), 16°.
[ст. 3—4 Переднє слово, пом. Львів 10. жовтня 1912; далї опов.: Панщизняний хлїб, Лїси і пасовиска, Цигани, Історія кожуха].
Рец. 1) В. Т. „П. з Пр.“, ч. 7. ст. 215; 2) Ю. В. Житє, вип. 1, ст. 23—24.

1585. Панщизняний хлїб. (опов.). Нов. Сл., чч. 137 і 138 (фейл.), ст. 2—3.

1586. Перехресні стежки. Пов. Том I. Jersey City, N. J., ст. 280, 8°. Бібл. найзнаменитших повістий, ч. 3. Вид. „Свободи“.
[Спершу друк. у відтинку „Своб.“, чч. 15—32].

1587. Idem. Том II. Jersey City, N. J. ст. 264, 8°. Бібл. найзнаменитших повістий, ч. 3. Вид. „Свободи“.
[Спершу друк. у відтинку „Своб.“ 1913, чч. 33—52 і 1914, чч. 1—15].

1588. Петрії й Довбущуки. Пов. у двох частях. Друге перероблене вид. Із 6 образками і портретом автора. Черн., ст. 294, 8°. Бібл. для Молодїжи. [На ст. 5—7 Передмова, пом. Львів, дня 31. жов-

тня 1910 р.; ст. 289—292: Postscriptum, пом.: Писано 10—12 падолиста 1912].
Рец. М. Євшан. ЛНВ., т. 63, кн. 9, ст. 458—459.

1589. Поєдинок. (опов.). Нар. Вол., ч. 23, ст. 2—3.
Без п.

1590. Полудне. (поез.). Круш. IV, ст. 170.

1591. Предслава і Сьвятослав. (З драми: „Сон князя Сьвятослава“). [І. дія, 1, 2, 3 яви]. (вірш.). ib., ст. 205—211.

1592. Привіт тобі, мій друже вірний, гаю. (поез.). ib., ст. 182.

1593. Притча про вдячність. (поез.). Нов., ч. 7, ст. 4.

1594. Idem. Р. чит. вид., ст. 197.
Без п.

1595. Притча про віру. (поез.). Своб., ч. 20, ст. 11.

1596. Prytča pro viru. (поез.). Svob., ч. 21, ст. 5.

1597. Притча про житє. (поез.). Своб., ч. 7, ст. 11.

1598. Притча про захланність. (поез.). ib., ч. 17, ст. 8.

1599. Prytča pro zachlannist'. (поез.). Svob., ч. 17, ст. 7.

1600. Притча про красу. (поез.). „Білі рожі в твоїм огороді“... (Однодпівка „Академічного балю“), ст. 4.

1601. Idem. Своб., ч. 23, ст. 8.

1602. Притча про любов. (поез.). Нов., ч. 7, ст. 4.

1603. Prytča pro l'ubov. (поез.). Svob., ч. 21, ст. 5.

1604. Притча про нерозум. (поез.). Р. чит. вид., ст. 347—349.
Без п.

1605. Притча про піст. (поез.). ib., ст. 108—109.
Без п.

1606. Idem. Нов., ч. 11, ст. 4.

1607. Idem. Своб., ч. 12, ст. 11.

1608. Prytča pro pist. (поез.). Svob., ч. 13, ст. 5.

1609. Prytča pro pokoru. (поез.). ib., ч. 14, ст. 7.

1610. Притча про покору. (поез.). „С-з“, ч. 14, ст. 7.

1611. Idem. Своб., ч. 14, ст. 11.

1612. Притча про правдиву вартість. (поез.). ib., ч. 22, ст. 8.

1613. Idem. Круш. IV, ст. 192—193.

1614. Idem. Нов., ч. 10, ст. 4.

1615. Prytča pro prawdyvu vartist'. (поез.). Svob., ч. 22, ст. 7.

1616. Притча про приязнь. (поез.). Кал. „Просьв.“ на рік 1913, ст. 32.

1617. Idem. Канад. Р., ч. 8, ст. 4—5.

1618. Idem. Своб., ч. 9, ст. 8.

1619. Prytča pro pryjazń. (поез.). Svob., ч. 9, ст. 7.

1620. Притча про радість і смуток. (поез.). Нов., ч. 8, ст. 4.

1621. Idem. Своб., ч. 25, ст. 2.

1622. Idem. С-з, ч. 14, ст. 7.

1623. Prytča pro rivnovahu. (поез.). Svob., ч. 18, ст. 6—7.

1624. Притча про рівновагу. (поез.). Круш. IV, ст. 193—194.

1625. Idem. Своб., ч. 18, ст. 8.

1626. Притча про сіяніе слова Божого. (поез.). ib., ч. 19, ст. 8.

1627. Idem. Канад. Р., ч. 17, ст. 5.

1628. Prytča pro s'ijańe slova božoho. (поез.). Svob., ч. 19, ст. 7.

1629. Притча про смерть. (поез.). Р. чит. вид., ст. 241—242.
Без п.

1630. Idem. Своб., ч. 15, ст. 6—7.

1631. Prytča pro smert'. (поез.). Svob., ч. 16, ст. 5.

1632. Притча про Терен. (поез.). Кал. нов. РНС. 1914, ст. 177—180.

1633. Розвивай ся, ти високий дубе... (поез.). Запор. 1914, ст. 92—93.

1634. Idem. Нові пісні з стар. кінцем, ст. 91—93.

1635. Рутенції. Типи галицьких Русинів із 60-тих та 70-тих рр. мин. в. Міжн. Бібл., ч. 7, ст. X+42, 16°. [ст. III — X: Переднє слово, пом. Писано дня 17. VII.

1912; ст. 3—5 Передмова, пом. Писано в вересні 1878 р.; опов.: Молода Русь, Звичайний чоловік, Знеохочений, Патріотичні пориви].

1636. Сам лицемірствує з собою. (поез.). Круш. IV, ст. 196.

1637. Світ, любов і люди. (Афоризми). Білі рожі в твоїм огороді... (Одноднівка „Академічного балю“), ст. 7.

1638. Св. Іван Дамаскин. (поез.). Р. чит. вид., ст. 171—173.
Без п.

1639. Себе самого попереду. (поез.). Кал. „Просьв.“ на р. 1913, ст. 5.

1640. Idem. Нов. Ж., ч. 9 (4. XI), ст. 1.

1641. Semper idem. (поез.). Д. Нов., ч. 11, ст. 1.

1642. Сїчова пісня. (поез.). Запор. 1914, ст. 97.

1643. Скривати тайну царскую. (поез.). С-з, ч. 14, ст. 7.

1644. [Страшний Суд]. (Уривок з поеми „На пастівнику“). (поез.). Міжн. бібл., ч. 9, ст. 58—60.

1645. Строфи [1—50]. (поез.). Кал. РНС. на р. 1914, ст. 56—60.

1646. Товаришам. (поез.). Робітн. кал. на 1913 р., ст. 48.

1647. Тюрма народів. (поез.). Д. Нов., ч. 7, ст. 2.

1648. У долині село лежить. (поез.). Укр., Кал. на 1914 р., 25/I.

1649. Указ проти голоду. (поез.). Гр. Гол., ч. 40, ст. 7—8.

1650. Idem. Д. Нов., ч. 4, ст. 1.

1651. Idem. Нов., ч. 44, ст. 2.

1652. Українці! [Уривок з „Великі роковини“]. ib., ч. 10, ст. 2.

1653. Хлїбороб. (поез.). Гірник, ч. 18, ст. 4.

1654. Idem. ib., ч. 24, ст. 3.

1655. Idem. Д. Нов., ч. 13, ст. 1.

1656. Хочби все небо папером було... Укр., Кал. на 1914 р., 20/IV.

1657. Хоч від хлїба здержусь... (поез.). С-з, ч. 11, ст. 3.

1658. Христос і хрест. (поез.). Д. Нов., ч. 4, ст. 1.

1659. Хто помилок лякаєть ся. (поез.). Круш. IV, ст. 195.

1660. Хто славу сьвіта осягнув... (поез.). Нов. Ж., ч. 9, ст. 3.

1661. Цїсарска сльоза. (поез.). Р. чит. вид., ст. 103—104.
Без п.

1662. Чия заслуга більша? Леґенда. (поез.). ib., ст. 168.
Без п.

1663. Як би ти знав. (поез.). Круш. IV, ст. 273—274.

1664. Як почуєш в ночи. (поез.). ib., ст. 164.

1665. Idem. Укр., Кал. на 1914 р., 10/IX.

1666. АЛЬКАЙ І САПФО. Тексти й студія... З подобизною старинних портретів обох. Міжн. бібл., ч. 11, ст. 50, 16°. [I. На зорі грецькой лїрики. (Переклади див. на ст. 5—7), II. Алькай (Пер. на ст. 8—22). III. Сапфо (Пер. на ст. 23—50)].
Писано в днях 9—16 червня 1913.

1667. АНҐОЛЇЄРІ з Сієни, Чекко. [Колиб я був огнем...] (поез.). Дант, ст. 53.

1668. БЕРНАРД з Вентадур. Канцона. (уривок), ib., ст. 47.

1669. БОРН, -де, Бертран. Спокій мене мучить. (поез.). ib., ст. 74.

1670. ВІРДЖЛЇО, -дель, Джіованні. До Данта. (поез.). ib., ст. 127.

1671. Виїмки з поеми „Лис Микита“. Р. чит. вид. I. Як вовк став за ґеометру, ст. 361—363, II. Як вовк купував лошa, ст. 363—364.
Без п.

1672. ГАВЛЇЧЕК-БОРОВСЬКИЙ. З епіґрамів. Кал. нов. РНС. 1914, ст. 71, 73, 108, 116, 120, 133.
Без п.

1673. ҐАЙНЕ, Г. Король Довгоух I. (поез.). Переклад... „Кадило“, ч. 1, ст. 7 і ч. 2, ст. 8.

1674. ҐВІНЇЧЕЛЛЇ, Ґвідон. [„У серцї

благородному живе"]. (Канцона про повстанє любови). Дант, ст. 51—52.

1675. Горнець з попелом. (поез.). Шк. н. Ш, ст. 27—28.
Без п.

1676. [ГЮҐО]. Гіґо, Віктор. Ватерльо. З французької мови переклав... Своб., чч. 39—43.

1677. — Higo, Viktor. Vaterl'o. Z francus'koji movy pereklav... Svob., чч. 41—47, 51 і 1914, ч. 2.

1678. ДАНТЕ. Божественна Комедія. А. Підземелле (Дант, ст. 132—192); Б. Чистилище (ib., ст. 193—230); В. Рай (ib., ст. 231—246).

1679. — До Дж. Вірджілія. (поез.). ib., ст. 128.

1680. — Канцони: ib.

— а) Візія смерти Беатрічі. ст. 89—91.

— б) Внутрішня боротьба. ст. 108—110.

— в) До смерти. ст. 105—107.

— г) До Фльоренції. ст. 122—124.

— д) Жінки, що маєте любови розуміне. ст. 85—87.

— е) Жорстока. ст. 97—100.

— ж) Звеличанє мудрости. ст. 111—113.

— з) Любов не спить і в зимі. ст. 100—102.

— і) Невмолима. ст. 104—105.

— к) Плач поета по смерти Беатрічі. ст. 92—94.

— л) Правдива благородність. ст. 114—118.

— м) [Скупий]. ст. 118—119.

— н) Така гарна, а така холодна. [До Пстри]. ст. 102—104.

— о) Три панї. ст. 119—122.

1681. — Сонети: ib.

— а) Беатріче в емпірейськім небі. ст. 95—96.

— б) Віднайдене серце. ст. 83.

— в) Відповідь жінок. ст. 88—89.

— г) Вражінє милої. ст. 84.

— д) [До Ґвідона Кавальканті]. ст. 96—97.

— е) До цїсаря Генрика VII. ст. 125—126.

— ж) Зневірє. ст. 84.

— з) Її привитанє. ст. 91—92.

— і) Поетові зітхання. ст. 94.

— к) Принадність милої. ст. 87—88.

— л) Розлука. ст. 82.

— м) [Сон]. (Кожда душа тужна і серце благородне). ст. 64.

— н) Співчутє. ст. 83.

— о) Стріча з жінками. ст. 88.

— п) Що таке любов? ст. 87.

1682. — Туга поета за смертю. Баллята. ib., ст. 95.

1683. Жалощі коханки христоносця. (пісня). ib., ст. 54—55.

1684. КАВАЛЬКАНТІ, Ґвідон. [Вірш про любов]. ib., ст. 52—53.

1685. — [До Данта]. (День в день до тебе часто я приходжу). Сонет. ib, ст. 69.

1686. — [Відповідь на „Сон" Данта]. Сонет. ib., ст. 65.

1687. Лис на судї. (Із звіринного епоса „Лис Микита" V. і VI. пісня). (поез.). Круш. IV, ст. 149—157.

1688. МАЄР, Конрад Фердинанд. Амулєт. Переклад з передмовою... Бібл. „Дїла", ст. 87, 8° [на ст. 3—14 статя: „Конрад Фердинанд Маєр"] Спершу виходив сей переклад яко аркушевий додаток до „Дїла".

1689. Майстер Манолє, румунська народня лєґенда. (поез.). „Студії над укр. нар. піснями", т. I [ч. II], ст. 497—499.
Писано 10—11 червня 1912.

1690. Найстарші памятки нїмецької поезії IX—XI вв. Тексти, переклади й пояснення... Міжн. Бібл., ч. 9, ст. 64, 16°. [Переклади на ст. 8—10, 13—16, 26—30 і 50—55: Вессобрунська молитва, Пісня про Гільдебранда й Гадубранда, „Муспіллї" (Пожежа світа)].

1691. Пригоди Дон Кіхота. З еспанської повісти переробив... Третє поправлене виданє. Наклад. Укр.-р. Вид. Сп., ст. VI+151, 8°. [на ст. III—VI: Міґуель Сервантес і його Дон Кіхот, пом. Писано дня 22. мая 1913 р.].
З ілюстр.

1692. Притча про двох рабів. (поез.). Присвячую Ользі Альбранд. „Сяйво", ч. 4, ст. 102—103.

1693. Idem. Див. Міжн. Бібл., ч. 10, ст. 28—31.
Писано в грудні 1911 р.

1694. Притча про немилосердє. (Євангеліє Матвія XVIII, зач. 23—35). [Вірш. перекл.]. Д., ч. 5, ст. 7.
Писано д. 1. сїчня 1913.

1695. Idem. Міжн. Бібл., ч. 8, ст. 12—14.

1696. Ріпка. Спб., ст. 16, 16°. Вид. „Нашим дітям". Мальовані казочки, № 5.
[З малюнками Г. Павловича].

1697. Синій лис. [Фарбований лис]. (інд. казка). Круш. IV, ст. 8—13.

1698. Тисяча й одна ніч. Арабські казки. Вип. II. Ніч 25 — 44. Переклав Михайло Лозинський. Вид. 2-е. Наклад. Укр. р. вид. Сп., сер. II, ч. 124—126, ст. 262, 16°. [Фр-ові належать віршові переклади староарабських поезій на ст.: 2, 15—16, 25, 27, 30—32, 39—40, 55, 75—76, 80, 135, 137, 140—144, 153, 155, 157, 159—161, 166—167, 169, 171, 186, 189—191, 195—198, 201, 205—209, 211, 231, 238, 240].

1699. Idem. Вип. IV. Ніч 101—137. Переклав др. Ст. Дольницький. ст. 324, 16°. Наклад. Укр. р. Вид. Сп., с. II, ч. 156—158. [Переклади староарабських поезій на ст.: 6, 32—36, 40—41, 51—54, 58—61, 66—67, 79, 86, 94—98, 105—106, 108, 124, 133—134, 151—154, 156—158, 161—163, 170—171, 195, 213, 215, 217—219, 222—225, 227, 229— 230, 240, 247—248, 254, 270—271, 310, 313, 314].

1700. ФРАНЧЕСКО з Ассізі. [Гимн]. (Найвисший, всемогучий, добротливий Пане!) Дант, ст. 43—44.

1914

Александер С. Пушкін. Драматичні твори в перекладі з передмовою та поясненнями доктора Івана Франка Львів. 1914 (стор. IX-XI. . . .) На обкладинці - дата 1917 - дата виходу в світ.

1915

„Велика світова війна" — Діло, 1915, ч. 90-91. (10-11. XI. 1915).

„Орі Сирган" — Діло 1915 ч. 100—105

1916

II.

КРИТИКА Й ПУБЛЇЦИСТИКА.

1875.

1701. Женщина-мати. (Пôсля Дра Г. Кленке написалъ...). [I. Вступъ]. Др., чч. 22 і 23, ст. 532—534 і 551—554.
Джеджаликъ.

1876.

1702. Поэзія и еи становиско въ нашихъ временахъ. Студіюмъ эстетичне. [I. Дефиниція поэзіи]. ib., ч. 3, ст. 44—47.
Не скінчено.

1703. Слôвце критики [на „Письма" К. Н. Устіяновича]. ib., ч. 2, ст. 31—32.
Джеджаликъ.

1704. Женщина-мати. [II. Мати и школа. III. Лектура для дѣтей]. ib., ч. 2, ст. 29—31, ч. 4, ст. 60—62.
Не скінчено.

1878.

1705. Вісти з Галичини. Дзв. [1) ст. 253: Два маленькі фактики про о. В. Білінського з Нагујевич; 2) Розд. II, ст. 255—260: Факти про моральне влijанье, јаке маје наше духовенство на народ; 3) ст. 263: опов. сельанина з Нагујевич про відносини народу до урьадників; 4) ст. 266—269: Допись про Дрогобицьку гімназіју].
Під чч. 1—2 підпис К., ч. 3-е без п.

1706. Emil Zola i jego utwory. Tydz., ч. 44, ст. 123—124.

1707. „Житье і побут сучасного сельанина на Вкрајіні і у Франціјі". [Уваги з приводу пов. І. Левицького „Микола Джеря" і статї М. Ковшевича „Про побит мужиків у Франциї"]. Гр. Др., кн. II, ст. 167—176.
І. Ф.

1708. Критичні письма о галицкіј інтелігенціјі. Письмо перше. Молот, ст. 80—93.

1709. Література, јеjі завданье і најважніјші ціхи. ib., ст. 209—215.
І. Ф.

1710. Nauka i jej stanowisko wobec klas pracujących. (I. Wstęp. II. Co to jest nauka. III. Podział nauki). Pr., чч. 7—9, 11—12; ст. 25—27, 29—30, 33—34, 41—42 і 45—46.
Без п.

1711. Новиј сербськиј місьач-

ник „Стража“. Молот, ст. 216.

1712. Патольоґічні пройави. [Цитати з галицьких газет про нїґілїзм і соціялїзм]. Гр. Др., кн. II, 3-я ст. окладинки.
Без п.

1713. [Про соціалїзм]. [Брошура по польськи в питанях і відповідях. Помічена: Lipsk, dnia 8. sierpnia 1878, але в дійсности вийшла у Львові]. ст. 15, 8°.
Без п.

1714. Ученицька бібліотека в Дрогобичи. Вісти з Галичини V. Молот, ст. 123—128.
Микита. Дрогобич дня 18/9 1878.

1715. Д[АНИЛЮК], Й[осиф]. Зарібки і житье львівського зецера. Вісти з Галичини. VIII. ib., ст. 144—148.

[Статю властиво написав Фр-ко на підставі матеріялів Д-ка].

1716. ЛИМАНОВСЬКИЙ, Болеслав. Мореллі, Руссо і Маблі, соціялістичні писателі XVIII. віку. [Переклад Фр-ка]. ib., ст. 7—38.
Без п.

1717. ЛЯНҐЕ, Фр. А. Питанье робуче і его значінье на теперь і на будушче. Фридриха Альберта Льанге. (I. Боротьба за істнованє. II. Боротьба за ліпше становище). [Переклали вкупі М. Павлик і Фр-ко]. Гр. Др., кн. II, ст. 121—150.
Без п.

1718. ШЕФЛЕ, Альб. -др. Шчо таке соціалізм? [Переклали М. Павлик і Фр-ко]. ib., кн. I, ст. 14—49.
Без п.

1879.

1719. До читаючої громади. [Проґрама „Новоїі Основи“, літературно-наукової двотижневої часописи]. Писав проґраму переважно Фр-ко, пор. „Перен.“, т. III, ст. 96—101, де вона передрукована.

1720. [ДОБРОЛЬЮБОВ, Николай Андрієвич. Значінье авторітету в вихованьу. Переклав з россійського Евгенїй Олесніцькиї. Др. Бібл., ч. 10].
Передне слово від видавництва, ст. 3—6.

1721. Злука віденського товариства „Січ“ с членами бувшого товариства „Русская Основа“. [Лист до Редакції]. Правда, ч. 6, ст. 397—401.
Львів дня 25. червня. Від одної части львівської молодіжи [на ст. 401—402 увага Редакції до листа].

1722. [ЗОЛЬА, Еміль. Довбнька. Повість з житя паріжських робітників. С французького перевела Ольга Рошкевич. Др. Бібл. VIII].
Вступне слово, ст. 3—5.
I. Ф.

1723. Od wydawnictwa. Pr., ч. 1, ст. 1. [Коротенька загальна проґрама].
Без п.

1724. Перегляд науковий і літературний. I. (Kosmos, J. I, 1878/9, Heft 10—12). Правда, ч. 4, ст. 256—260.
Без п.

1725. Robotnicy i pracownicy. Pr., ч. 3, ст. 9—10.
Без п.

1726. Solidarności! ib., ч. 1, ст. 1. [Докладнїйша проґрама].
Без п.

1727. Stowarzyszenia robotnicze angielskie. (Trade-Unions). ib., чч. 8 і 9, ст. 29—30, 34—35.
I.

1728. Co nas łączy, a co nas dzieli? ib, ч. 2, ст. 5—7.
Без п.

1729. Czego my chcemy? ib., ч. 12, ст. 45—46.
Без п.

1730. ШЕЛЬ, Ганс. Суспільно-політичні сторонництва в Німеччині. Правда, чч. 6, 7, 10—

12, ст. 358—374; 423—433; 631—640; 690—714; 755—758.
Без п.

1731. Idem. З німецького перевели... Передрук с „Правди“. Др. Бібл., ч. 13, ст. 115. (На ст. 102—115 статя І. Ф[ранка]: Редакція „Правди“ в боротьбі з вітраками, замітка на примітки до Шелья в XI. вип. „Правди“).
І. М[андичевський] і І. Ф.

1880.

1732. W sprawie domowej. Pr., ч. 6, ст. 1, вст.
Без п.

1733. Korespondencje. Drohobycz, d. 19 września. [Życie robotników fabrycznych]. ib., чч. 15—17, ст. 59, 63—64 і 67—68. [Про робітників у фабриці парафіни й земного воску].
І. F.

1734. Czego żądamy (I—III). ib., чч. 7—9, вст.
Без п.

1881.

1735. Католицький панславізм. Сьв., ч. 7, ст. 136—138.

1736. Korespondencje. Drohobycz. [Про робітників у фабриці парафіни і земного воску, їх житє і заробіток]. Pr., чч. 2—3, 7 і 8, ст. 9—10, 24 і 28—29.
І. F.

1737. Мисли о еволюціі в історіі людскости. (I—IX). Сьв., чч. 3, 4, 6—12.

1738. Огляд українськоі літератури за 1880 рік. ib., ч. 2, ст. 39—40.

1739. Pytania robotnicze. Pr. (I. Kto jest robotnikiem?) ч. 2—3, ст. 5—6; (II. Jak powstała praca najemna?) ч. 6, ст. 19; (III. Co nam przynosi praca?) ч. 7, ст. 23—24; (IV. Na kogo robimy?) ч. 8, ст. 27; (V. Czyja wina?) ч. 9, ст. 31.
Без п.

1740. Причинки до оцінення поезій Тараса Шевченка. (І. Гайдамаки: [Вступ], 1. Чи можна „Гайдамаків“ назвати поемою історичною? 2. Чи можна „Гайдамаків“ назвати найкрасшою поемою Шевченка в естетичнім зглядї?). Сьв., чч. 8—10, ст. 158—161, 171—172 і 195—199; (II. Темне царство). ч. 11—12, ст. 221—224.
[„Гайдамаки“ датовані: Нагуєвичі, 20—21 вересня 1881].

1741. Program socjalistów galicyjskich. Женева, ст. 15, м. 8°. [Сей заголовок наклеєно на иншому, а саме: „Program socjalistów polskich wschodniej Galicji“, який дали польські соціялїсти без згоди Українців, замість проєктованого тими: „Program socjalistów polskich i ruskich wsch. Galicji“].
[Про се див. у М. Драгоманова. Историч. Польша и великор. демократія, розд. XII; пор. „Собр. политич. соч.“, т. I. Paris, 1905, ст. 203—204, примітка]. Проґраму укладали І. Франко, Людвік Інлєндер і Б. Червіньский.

1742. Промислові робітники в східній Галичині і йіх плата р. 1870. Статистична студія. Сьв., ч. 1, ст. 17—19.

1743. Пятий рік українського видання „Громада“ в Женеві. ib., ч. 3, ст. 59—60.
І. Ф.

1744. Чи вертатись нам назад до народа? ib., ч. 6, ст. 115—118.

Нова проба суспôльно-политичної организации Россіи. Политическая программа общества „Земскій Союзъ". 1882 г. ф 3 № 22 г. ст. 125.

1882.

1745. Війни і військо в наших часах. ib., ч. 4—5 (16—17), ст. 290—296.

1746. Галицка индемнизація. (Вступъ. I. Скасованье панщины. II. Уставы индемнизаційнѝ. III. Уморенье довгу индемнизаційного. IV. Золотый процесъ и соломяна згода). Д., чч. 68—71.
М. ***. Львôвъ, дня 10—15 вересня 1882 р.

1747. Знадоби до статистики України. (I. Лісові шкоди і кари в Нагуєвичах). Сьв., ч. 6—7 (18—19), ст. 325—327.

1748. Кілька слів о тім, як упорядкувати і провадити наші людові видавництва, ib., ч. 4—5 (16—17), ст. 303—308.

1749. Мисли о еволюціі в історіі людскости. (X). ib., ч. 2 (14), ст. 247—248.

1750. Письма изъ Галиціи. [Скрута на селї і економічна полїтика уряду]. Вольн. Сл., ч. 49, ст. 8—9; ч. 51, ст. 12—13.
М—онъ.

1751. Причинки до оцїненя поезій Тараса Шевченка. (II. Темне царство, III—V). Сьв., ч. 1 (13), ст. 221—224.
Нагуєвичі 25-го жовтня 1881.

1752. Хуторна поезія П. А. Куліша. (I—V). ib, ч. 3 (15), ст. 267—273.

1753. Чи ми хоч тепер прокинемось? [З нагоди процесу Ольги Грабар]. ib., ч. 6—7 (18—19), ст. 329—331.

1754. ДРАГОМАНОВ, М. Пянство, штука і свобода. [Переклад із „Вольн. Сл."]. ib., ст. 322—325.
Без п.

1883.

1755. Баламутный ювилей. [Побіди Собєского над Турками під Віднем]. Д., ч. 99, ст. 2—3.
Без п.

1756. Банкъ краєвый. ib., чч. 59—62.
Без п.

1757. Банкъ краєвый и сторонництво жидôвско-либеральне. ib., ч. 129, ст. 1, вст.
Без п.

1758. Бесѣда Василя Нагôрного [про економічні справи Галицької України], выголошена на другôмъ Народнôмъ Вѣчу Русинôвъ дня 17 (29) червня 1883 для умотивованя першои резолюціи о економичныхъ справах краю. ib., чч. 69 і 70.
[Реферат, виголошений Нагірним, опрацював Фр-ко, котрий сам не міг говорити, бо імя його було тодї ще страшне; „Резолюція [віча] въ справѣ економичнôй" див. ib., ч. 68, ст. 1].

1759. Борба о побиранье податкôвъ въ громадахъ. ib., ч. 133, ст. 1.
Без п.

1760. Wiec włościan ruskich we Lwowie. Pr., чч. 10—12. [Резюме Фр—ового реферату, який відчитав на вічу Нагірний].
Не скінчено. Без п.

1761. Въ великôй хвили. [Укр. народного руху в Галичинї]. Д., ч. 68, ст. 1, вст.
Без п.

1762. Глухѝ вѣсти. [Про відбудованє Польщі]. Дело ч. 136, вст.
Без п.

1763. Давнѝ акты до нового спору [між инчим сатира Л. Данкевича на конституцію 4. марта 1849: „Надгробноє слово картѣ зъ 4. марта 1849"]. Зѣ ч. 144, ст. 1—2 (фейл.).
Без п.

1764. Дальши прояви „pracy organicznej". (I. Проєктъ выдѣлу краєвого до уставы о слугахъ и

заробникахъ; II. Регуляминъ банку краєвого). Bib. чч. 125 і 126.
М. ***.

1765. До часу збанъ воду носитъ. [Про карну розправу проти Стояловского]. Bib. ч. 79, ст. 3, Нов.
Без п.

1766. Дръ Фишгофъ о Русинахъ. Bib. ч. 93.
Без п.

1767. Dulce cum utile. [Накидуване укр. школам польських книжок]. Bib. ч. 146, вст.
Без п.

1768. „L'extorsion des nédoimkas". Bib. ч. 141, вст.
Без п.

1769. Зъ 1848 року. (Давнї матеріялы до оцѣненя новыхъ заходовъ около польско-рускои угоды). Bib. чч. 61—63.
Без п.

1770. Иванъ Сергѣєвичь Тургеневъ. [Нарис, оцінка літерат. творчости]. Zar. чч. 20—22, ст. 317—319, 335—336 і 349—351.

1771. Karność musi być, panowie! Д., ч. 62, вст.
Без п.

1772. „Kraj" о Русинахъ а галицко-польске дневникарство. Bib. чч. 90 і 91, вст.
Без п.

1773. Мѣсто Броды подъ секвестромъ. Bib. ч. 122, вст.
Без п.

1774. „Národ sobě". [Про чеський народний театр, про його основанє і святочне отворенє та участь в сїм святї гал. Українців]. Bib. ч. 128, вст.
Без п.

1775. Надгробне слово рокови 1883. Bib. ч. 147 (31/XII ст. ст.), вст.
Без п.

1776. Наслѣдки подорожи намѣстника по Галичинѣ. Bib. ч. 134, вст.
Без п.

1777. Нашъ поглядъ на польске пытанье. Bib. чч. 36 і 37.
Без п.

1778. Наши рады повѣтовї. Bib. ч. 85, вст.
Без п.

1779. „Neue frei Presse" о галицкомъ соймѣ. Bib. ч. 99.
Без п.

1780. Нечувана, безпримѣрна рѣчь. [219 морґів гром. лїса гром. Ветлина купили дїдичі Конарські за 60 кр.]. Bib. ч. 119, вст.
Без п.

1781. Нова устава о надзорѣ власти политичнои надъ писарями громадскими. Bib. чч. 142 і 143.
Без п.

1782. Новї проявы „pracy organicznej". (I. Проєктъ маршалка Зыблікевича о школахъ початковыхъ. II. Проєктъ п. Вротновского о закладаню повѣтовыхъ и филіяльныхъ касъ пожичковыхъ и щадниць) ib., чч. 105 і 106; (III. „Мужицкї внесеня" клюбу автономистовъ) ib., ч. 107; (IV. Проєктъ п. Романовича о конверсіи довгу индемнизаційного) Bib. ч. 109 [частину сконфісковано]).

1783. Новый намѣстникъ Галичины. Bib. ч. 87, вст.
Без п.

1784. Новый поворотъ въ справахъ нашого школьництва народного. Bib. ч. 140.
Без п.

1785. O czem i jak należy pisać dla ludu. Ziarno. R. II, ч. 5, ст. 49—50, ч. 6, ст. 61—62.
I. F.

1786. Обовязки репрезентантовъ народа. Bib. ч. 49, вст.
Без п.

1787. Остаточне полагодженье справы лѣса Ветлиньского. Bib. ч. 143, ст. 2.
Без п

1788. „Państwo i kościół". Bib. ч. 47, вст.
Без п.

1789. Парляментарна коррупція. (Криза въ нашой суспольной не-

дузѣ). Дѣло, чч. 12 і 13.
Без п.

1790. Письма изъ Австрійской Украйны. (Крестьянскія стремленія и мечтанія; разсчеты на войну съ Россіей). Вольн. Сл., ч. 52, ст. 8—10; [Про Іос. Сембратовича]. [illegible] ч. 54, ст. 4—5.
М—онъ.

1791. Пытанье жидôвске. Дѣло, ч. 94, вст.
Без п.

1792. По соймѣ. (I—III). Дѣло, чч. 120—121 і 123.
Без п.

1793. Польска заграничнa журналистика о справах польско-рускихъ въ Галичинѣ. Дѣло, ч. 74, вст.
Без п.

1794. Польске дневникарство галицке. Дѣло, ч. 82, ст. 2.
Без п.

1795. Польске товариство педагогичне и его зъѣздъ въ Стрыю. Дѣло, чч. 77 і 80.
Без п.

1796. Польскій торжества въ Краковѣ и Русины. Дѣло, ч. 101, ст. 1—2.
Без п.

1797. Прелиминарь австрійского буджету на р. 1884. Дѣло, ч. 135, вст.
Без п.

1798. Проєктъ 200.000 пожички Бродамъ. Дѣло, ч. 135, ст. 2—3.
Без п.

1799. Проєктъ новои уставы о конкуренціи церковнôй. Дѣло, ч. 76.
Без п.

1800. Пять лѣтъ нашои господарки краєвои. (I. [Вступ]. II. Доходы краєвй. III. Выдатки краєвй). Дѣло, чч. 112—119.
М. ***.

1801. Реорганизація банку краєвого. Дѣло, чч. 131 і 132.
Без п.

1802. Reprezentantów „we dworze“... [Про виступ посла-дїдича перед селянами-виборцями]. Дѣло, ч. 78.
Без п.

1803. Роботы Выдѣлу краєвого передъ соймомъ. Дѣло, ч. 88, вст.
Без п.

1804. Розмовы въ Добровôльскôй читальни. I. Розмова про грошѣ и скарбы зъ передмовою о заложеню Добровôльскои читальнѣ. Списав... Выд. „Просв.“, ч. 74, ст. 64, 16°.
Миронъ ***.

1805. Руске вѣче и польскй газеты. (I—VII). Дѣло, чч. 75—80, вст.
Без п.

1806. Руско-польске порозумѣнье. Дѣло, ч. 104, вст.
Без п.

1807. Справа продажи громадского лѣса [громади Ветлина]. Дѣло, ч. 124.
Без п.

1808. Справы краєвй. (Управильненье пенсіи дефиціентамъ и приходникамъ. — Додатокъ краєвый. — Реформа въ системѣ организованя школъ народныхъ. — О заходахъ около пôднесеня домашного промыслу. — Пропинаційный фондъ зъ оплатъ шинкарскихъ). Дѣло, ч. 93.
Без п.

1809. Судôвництво въ Галичинѣ. Дѣло, ч. 123.
Без п.

1810. Теперѣшна хвиля а Русины. Дѣло, ч. 110, вст.
Без п.

1811. Уваги надъ найновѣйшими справозданями посольскими. (I—III). Дѣло, чч. 28—30.
Без п.

1812. Ut aliquid fecisse videatur. (По поводу нового „Регуляминy дорогового“). Дѣло, ч. 138.
Без п.

1813. Факты дефравдацій [публичного гроша]. Дѣло, ч. 45, вст.
Без п.

1814. Финансове положенье Га-

личины. ib., ч. 124.
Без п.

1815. „Cywilizacyjna missya“ Полякôвъ на рускôй земли. ib., ч. 130, ст. 2.
Без п.

1816. „Schweiggeld“. [Про корупцію польської журналїстики]. ib., ч. 42, ст. 1.
Без п.

1817. Школа рôльницка в Городку. (Ще одинъ причинокъ до исторіи „Pracy organicznej“). ib., ч. 145.
Без п.

1818. Шляхта польска иде „въ народъ“! ib., ч. 139.
Без п.

1884.

1819. Аркушики грунтовй. ib., ч. 25, ст. 2.
Без п.

1820. Банкротство т. зв. organiczn-oи pracy. ib., ч. 61—62, вст.
Без п.

1821. Въ оборонѣ чести. [З приводу статей „Нов. Пролома“ з нагоди перебуваня П. Кулїша у Галичинї]. ib., ч. 8.
Без п.

1822. Вандрôвка рускои молодѣжи. [З Дрогобича до Коломиї]. (Кореспонденція). ib., чч. 85 і 86.
Без п. [Иньші дописї під тим самим заголовком — в чч. 87, 88 і 91 — не Фр—ові].

1823. Воскресеніе чи погребеніе? [Про Змартвихвстанців]. ib., чч. 16—18, 20 і 21.
Без п.

1824. Выдѣлъ краєвый и краєва рада шкôльна. ib., ч. 102, вст.
Без п.

1825. „Gazeta Naddniestrzańska“ о колонизаціи Руси. ib., ч. 104.
Без п.

1826. Галицка статистика выборча зъ рокôвъ 1876 и 1883. ib., чч. 74—77.
М.

1827. Галичина въ сегорôчнôмъ буджетѣ державнôмъ. ([Вступ]. I. Доходы, якй держава побирає зъ Галичины, II. Що дає держава Галичинѣ). ib., чч. 29 і 30.
Без п.

1828. „Honor obywatelski“ [з приводу Ветлинської справи]. ib., ч. 4.
Без п.

1829. Два „панславизмы“. [„російський“ і „австрийський“]. ib., ч. 136, вст.
Без п.

1830. Дрôбнички краєвй. ([Вступ]. I. Tandem aliquando! II. Конверсія довгу краєвого зъ р. 1873). ib., ч. 135; (III. Пѣсковй пустары и лѣсы громадскй. IV. Галицкй школы рôльничй). ib., ч. 136.
Без п.

1831. Економична пôдвалина. [Лєндербанк і Поляки]. ib., ч. 142, вст.
Без п.

1832. Z Czerwonej Rusi. (Дописи).
— а) Lwów, 28. stycznia. (Ruskie partye w Galicyi — sekty. — Praca nad ludem, towarzystwa wstrzemięźliwości, czytelnie itp. — Duchowieństwo i jego usiłowania organizacyjne. — Zjazdy księży i adresy. — Zaniedbanie literatury: czasopismo literackie Zoria. — Biblioteka znakomitych powieści). Prw., ч. 6, ст. 65—66.
— б) Lwów, d. 25. lutego. (Walne zgromadzenie członków Towarzystwa „Proświta“ i statystyka tegoż towarzystwa. — P. Bazyli Nahorny i jego wniosek. — Ks. Kaczała, przeciwnik OO. Zmartwychwstańców i jego wezwanie do św. Jura. — „Zmartwychwstanie czy pogrzebanie“). ib., ч. 10, ст. 113—115.
— в) Lwów, 7. kwietnia. („Agita-

cya ruska“ w sprawie banku włościańskiego. — Młodzież rusińska i rozbudzony śród niej ruch naukowy i społeczny. — Kornel Zakliński. — „Kółko etnograficzno-statystyczne“ i „Kółko dla urządzania wakacyjnych wędrówek młodzieży“. — Komitet dla czytelni ludowych i komitet dla kramików wiejskich. — Ogólny kierunek obecnego ruchu rusińskiej inteligencyi). ib., ч. 18, ст. 185—186.

— г) Lwów, 25. kwietnia. (Nowy pochód „czarnego“ internacyonału na Ruś halicką. — Reforma oo. Bazylianów i monaster Ławrowski. — Głosy o oddaniu tego monasteru Jezuitom. — Nowa reforma, Gazeta narodowa, Kraj i Kuryer poznański o tej sprawie. — Uwagi Diła. — Zamiar zwołania wiecu lwowskich rusinów i głos Czasu w tej sprawie). ib., ч. 19, ст. 220—221.

— д) Lwów, 20. maja. (Echa wiecowe. — Ks. Sarnicki i geneza reformy Bazylianów. — „Bunty“ w Tarnopolu i Kopyczyńcach. — Kolonizacya mazurów na Rusi. — Z dziedziny literatury). ib., ч. 21, ст. 245—246.

— е) Lwów, d. 29. czerwca. (Powodzie w Galicyi i spustoszenia. — Ratunek prywatny i publiczny. — Nasze rzeki i lasy. — Z publicystyki rusińskiej: ks. Kaczała o szkołach ludowych w Dile. — Broszury „Obacznego“ o reorganizacyi duczowieństwa. — Epilog wydawnictwa Prawda). ib., ч. 27, ст. 318—320.

— ж) Lwów, 26. lipca. (Jubileusz bł. Jana z Dukli, głosy o nim rusinów i lwowskich polaków-demokratów. — Postępy religijności i ruiny ekonomicznej między ludem polskim w Galicyi. — Statystyka wyborów sejmowych z r. 1876 a 1883 i statystyka większych posiadłości, znajdujących się w rękach żydowskich. — „Reactionäres aus Galizien“ i spółka szlachty z żydami. — Zaburzenia antichrześćjańskie w Borysławiu. — Wycieczka młodzieży rusińskiej) ib., ч. 31, ст. 366—367.

— з) Lwów, 15. sierpnia. (Wycieczka wakacyjna młodzieży rusińskiej i jej znaczenie w życiu narodowem rusinów galicyjskich. — Zjazd rusińskiego towarzystwa pedagogicznego w Stanisławowie, wniosek p. Kachnikiewicza i referat p. Wachnianina. — Wiec akademików rusińskich w Kołomyi. — Odczyty kobiet o kwestyi kobiecej. — Z publicystyki bieżącej: ograniczenia prasowe, psalm 108 i granice wolności słowa w Galicyi), ib., ч. 35, ст. 415—416.

— і) Lwów, 20. września. (Pierwszy wiec prowincjonalny w Dolinie. — Wiec djaków ruskich w Buczaczu. — Ruska szkoła ćwiczeń we Lwowie i jej kierownik. — Sesya sejmu krajowego. — Z literatury rusińskiej). ib., ч. 40, ст. 475—476.
Скрізь підп. Myron.

1833. Загальный Збôръ уст. банку. Д., чч. 31 і 32.
Без п.

1834. [Изъ поезій Юліи Ш[найдер] и Климентіи П[оповичъ] ib., ч. 51 (фейл.)].
Фр-ова примітка від ред., без п.

1835. Кары за піяньство въ Галичинѣ и Буковинѣ. ib, ч. 89—90.
Без п.

1836. Катастрофа банку селянъского. (I—V). ib., чч. 6—9.
Без п.

1837. Комисія краєва для промыслу домашного. ib., ч. 148.
Без п.

1838. Конечнôсть реформы ученія рускои литературы по нашихъ середныхъ школахъ. 3., чч. 12 і 13, ст. 89—

91 і 101—102.

1839. Мелянхолійнй уваги надъ сегорôчнымъ буджетомъ державнымъ. Д., ч. 25.
Без п.

1840. На досвѣткахъ новои еры. ib., чч. 42—46.
М.

1841. Нашимъ „пріятелямъ“. [Відповідь на голоси „Gazet'и Polsk-oї“, „Kurjer'a Poznańsk'ого“ та „Нов. Врем.“ з приводу статї „Два панславизмы“]. ib., ч. 144, вст.
Без п.

1842. Невеличкій причинокъ до поправы нашои дороговои мизеріи. ib., чч. 50—53.
М.

1843. Нова академія наукъ. [Tow. kred. ziemskie проти української мови]. ib., ч. 11, ст. 4, Нов.
Без п.

1844. Нова фаза въ справѣ пропинаційнôй. ib., ч. 73, вст.
Без п.

1845. Новый догматъ. [З приводу брошури „Die europäische Friedensliega und die polnische Frage“]. ib., ч. 78—79, вст.
Без п.

1846. Новый проєктъ уставы конкуренційнои. (I. Престаціи церковнй. II. Комитеты парохіяльнй). ib., чч. 96 і 97.
М. ***.

1847. О. Ружицкій и справа куповаия земель. ib., ч. 101, вст.
Без п.

1848. Обдовженье галицкои грунтовои посѣлости. ib., ч. 48—49.
М.

1849. Обхôдъ XXIII-ыхъ роковинъ смерти Т. Шевченка. З., ч. 5, ст. 39—40.
Миронъ ***.

1850. Лицитаціи господарствъ селяньскихъ и маломѣщаньскихъ въ рр. 1873—1883. Д., чч. 39 і 40—41.
М.

1851. П. маршалокъ а куля въ плотѣ. ib., ч. 120, вст.
Без п.

1852. Переглядъ часописей:

— 1) [Моск. „Русскій Курьеръ“ про шкільництво в Росії і у галицьких українців. — Варш. „Przegląd Tygodniowy“ про галицько-укр. журналїстику]. ib., ч. 1.

— 2) [„Gaz. Narodowa“ і „Dziennik Polski“ про зїзд деканальних відпоручників. — Жиди на рос. Волинї. — Золотоніське і переяславське земства про народню освіту на рідній мові]. ib., ч. 6.

— 3) [„Одесскій Вѣстникъ“ про житє гал. українців у 1883 р. — Допись І. Роґоша в спб. „Kraj“-у. — „Од. Вѣстн.“ про оперу Лисенка „Чорноморці“]. ib., ч. 9.

— 4) (Кара за чары въ Тираспольскôмъ уѣздѣ и безкарнй чары въ Галичинѣ. — П. Тищєскій антиреволюціонеръ и Кн. Сапєга революціонеръ). ib., ч. 10.

— 5) („Народна торговля“ и єи польскй попередницѣ. — Клинкерфисъ-астрономъ-самоубійця и обхôдъ памяти шевця Килиньского). ib., ч. 11.

— 6) (Розмова кореспондента „Нового Времени“ съ п. Ковальскимъ. — Централизмъ, консерватизмъ и льояльнôсть п. Ковальского и Zwiespalt der Natur. — Розмова кореспондента „Kraj“-у съ п. Озаркевичемъ). ib., ч. 12.

— 7) (Tu felix Galicia: „Gazeta Polska“ о добрахъ п. Ромашкана. — „Neue freie Presse“ о будущôй курендѣ еп. Сембратовича. — „Prawda“ о положеню галицкихъ Русинôвъ). ib., ч. 13.

— 8) („Историчный блудъ“ и руске духовенство: п. Поляновскій и сокальскій деканатъ. — Чого нема въ рускихъ часописяхъ). ib., ч. 14.

— 9) [„Одесск. Вѣстникъ“ про погляди „Нов. Времени“ на галиць-

ко-укр. відносини]. ib., ч. 15.

— 10) (Польскій газеты интересуются нашими дѣлами церковными. — „Kurjer Pozn.“ о епископствѣ въ Станиславовѣ. — Гр. Круковецкій озывается. — „Нов. Время“ и „сумнй признаки“). ib., ч. 17.

— 11) (Радôсть въ „Карпатѣ“. — „Карпатъ“ противъ „Слова“, „Дѣла“, „Одесского Вѣстника“ и русчины. — Нашь смутокъ зъ причины радости „Карпата“). ib., ч. 18.

— 12) [„Czas“ і „Gaz. Narodowa“ про „Листъ отвертый“ о. Н. Сѣчинського. — „Нов. Проломъ“ і святкованє роковин Шевченка]. ib., ч. 19.

— 13) [„Nowa Reforma“ про збіжевий крах]. ib., ч. 20.

— 14) („Gazeta Narodowa“ о Єзуитахъ-миротворцяхъ. — Новый нръ „Gazety Naddniestrzańskiej“. Новый нръ „Карпата“). ib., ч. 22.

— 15) (Przewrotne indywidua не дають спаты „Gaz. Narodow-ôй“. — „Czytelnia akademicka“ въ Краковѣ и єи „antinarodowe dążności“). ib., ч. 24.

— 16) („Нашй найсердечнѣйшй“ о комарняньскôй читальни. — Змѣна въ редакціи „Kurjer-a Lwowsk-ого“ и въ бувшôмъ редакторѣ тои часописи. — П. Рогошь и єго допись въ „Kraj-у“]. ib., ч. 28.

— 17) („Брекекекекъ - коаксъ - коаксъ“! польскихъ газетъ о агитаціи рускôй въ справѣ банку рустикального). ib., ч. 29.

— 18) („Nowa Reforma“ противъ ôтданя Лаврôвского монастыря Єзуитамъ и „Gaz. Narodowa“ противъ „Now. Reformy“). ib., ч. 32.

— 19) (Змѣна положеня въ Австріи. — „Haniebny zawód“ „Gaz. Narodow-ои“. — Невдала проба опозиціи польскихъ консерватистôвъ и репримента „Czas'у“. — Polnische Meditationen). ib., ч. 35.

— 20) („Kurjer-a Lwowsk-ого“ „Słowo do młodzieży polskiej i ruskiej od weterana z 1863 r.“). ib., ч. 36.

— 21) („Parlamentär“ о рôвноправности Русинôвъ на Буковинѣ. — „Gaz. Krak.“ а „Дѣло“). ib., ч. 37.

— 22) („Kraj“. „Одесскій Вѣстникъ“ и „Dzien. Pol.“ о передачи Лаврôвского монастыря Єзуитамъ). ib., ч. 38.

— 23) (П. Круковецкій о ликвидаціи банку селяньского и о „баранячôй згодѣ“). ib., ч. 39.

— 24) (Широкй филѣ Лаврôвско-єзуитскои исторіи. — Голосы на ту тему „Czas-у“ и „Kurjera Poznańsk“-ого). ib., ч. 42.

— 25) (Газетярска „музыка сферъ“ по поводу третого руского вѣча). ib., ч. 48—49.

— 26) (Голосы прасы о засудѣ Крашевского). ib., ч. 54.

— 27) („Карпатъ“ о потребѣ народнои литературы на угорскôй Руси. — „Bukowiner Pädagogische Blätter“). ib., ч. 56.

— 28) (Польскй газеты въ справѣ другои школы рускои у Львовѣ. — Справа перенесеня черновецкого университету до Берна на Моравіи). ib., ч. 57.

— 29) (Штунда а православіє на Волыни и Украинѣ. — Илюстрація до теоріи кн. Бисмарка о надпродукціи интелигенціи). ib., ч. 58.

— 30) (Єще о процесѣ Крашевского. — Словаки (взглядно Русины) въ Америцѣ). ib., ч. 59.

— 31) („Szlachetna popularność“ и спôръ о ню „Czas-у“ зъ „Дѣломъ“. — Непростуюче спростованье що до послѣднои позычки краєвои. — Интерпеляція „Gaz. Narodow-ои“ до краєвого бюра статистичного). ib., ч. 64.

— 32) (Русины и ихъ змаганя въ заграничныхъ польскихъ часописяхъ. — „Dążenia narodowe rusińskie“ въ „Kraju“). ib., ч. 65.

— 33) (Систематична односторонностъ „Нового Пролома“ и єго

помылки въ исторіи нашого домашного розвою. — Заохота „Слова“ для буковиньскихъ Русинôвъ и єго щира рада Полякамъ). ib., ч. 68.

— 34) (Епілогъ катастрофы: рефлєксіи и примôвки „Kurjer-a Lwowsk-ого“. — Прологъ „мертвого сезону“. — Дотинки Чехôвъ россійскимъ газетамъ и россійскому правительству). ib., ч. 69.

— 35) (Религія и политика. — Бл. Янъ зъ Дуклѣ яко патронъ историчнои Польщѣ въ давныхъ границяхъ. — Варшавска „Prawda“ о тôмъ празднику и галицко-польскій демократы. — П. Козловскій и п. Абрагамовичъ. — Продають насъ!). ib., ч. 80.

— 36) („My lubimy Rusinów“ и „piekielna agitacya rusińska“. — Неяснôсть поглядôвъ и претенсій польскихъ на справу руску. — „Gazeta krakowska“ и „Nowa Reforma“ о мовѣ и протестѣ пос. Романчука). ib, ч. 103.

— 37) (Новины изъ угорскои Руси за „Карпатомъ“. — Великій гостѣ въ Великôмъ Бочковѣ. — Варшаскій „Przegląd tygodniowy“ о Доминиканахъ львôвскихъ). ib, ч. 107.

— 38) (Внесенье п. Романчука и ôтзывы о нѣмъ польскихъ дневникôвъ). ib., ч. 111.

— 39) („Kurjer Lwowski“ въ дѣлѣ именованя нашихъ владикъ). ib., ч. 129.

— 40) („Narodowcy ruscy i moskalofile“ пôсля погляду „Gazet-ы Narodow-oи“. — „Часъ и сила фактôвъ“ яко ultima ratio польско-рускои политики). ib., ч. 146.

— 41) (Цѣкава дискусія мѣжь „Словомъ“ и „Новымъ Проломомъ“. — Duobus litigantibus tertius castigatur). ib., ч. 147.

1853. По заг. зборѣ рустикального банку. ib., ч. 33, ст. 1—2.
Без п.

1854. Повѣнь въ Галичинѣ. ib., ч. 67.
Без п.

1855. Пожары будынкôвъ въ Галичинѣ. ib., ч. 61—62.
М.

1856. Покривджена громада. [Юридика]. ib., ч. 107.
Без п.

1857. Польскій „Drang nach Osten“. ib., ч. 47, ст. 1—2.
Без п.

1858. „Популярнôсть“ — а добро краю. [З приводу статї Бр. Лозїньского „Budżet krajowy na rok 1884“ в „Przegl. Polsk-ім“]. ib., ч. 60.
М.

1859. Посольске справозданье п. Давида Абрагамовича. ib., ч. 70.
Без п.

1860. Привитанье сойму. ib., ч. 98, вст.
Без п.

1861. Проєктъ ликвидациі банку селяньского поданый „komitet-омъ obywatelsk-имъ“. ib., чч. 23 і 24, вст.
Без п.

1862. Проєктъ ликвидаційный „komitet-у obywatelsk-ого“ а крακôвска „Reforma“. ib., ч. 27, вст.
А. С. [Під тим самим криптонїмом здибаємо й не Фр-ві статї в чч. 18, 19 та 21].

1863. Пропинація мѣста Бродôвъ. ib., ч. 10.
Без п.

1864. Реформа Доминиканôвъ и реформа Василіянъ. ib., ч. 100, вст.
Без п.

1865. Руске окружне вѣче въ Долинѣ. (Кореспонденція). ib., чч. 93—95.
Без п.

1866. Середнї школы въ Галичинѣ въ р. 1875—1883. ([Вступ]. I. Статистика заведень. II. Що коштують нашї середнї школы? III. Статистика ученикôвъ. A. Вѣ-

роисповѣданье и народнôсть). ib., чч. 105, 106, 108—110.
Без п. Не скінчено.

1867. „Słówko prawdy „Kurjer-a Lwowsk-oro“. ib., ч. 89—90.
Без п.

1868. Становище Полякôвъ въ Австріи. (I—V). ib., чч. 1—5.
Без п.

1869. Старѝ документы до польскои политики спекуляційнои. [З року 1848-го]. ib., ч. 63.
М.

1870. Теорія „karności narodowej“ гр. В. Дѣдушицкого. ib., ч. 97, вст.
Без п.

1871. Три царѣ на востоцѣ. ib., ч. 104, вст.
Без п.

1872. Устава противъ безсовѣстности. [„Gaz. lwowska“ про мниму „niesumienność [селянства] w spełnianiu zaciągniętych zobowiązań“]. ib., ч. 71.
М.

1873. Фактъ до характеристики нашого шкôльництва. [Усунене п. Ю. Шнайдер з посади в Бібрці]. ib., ч. 104.
Без п.

1874. Schwamm drüber! [Справа Каміньского]. ib., ч. 66.
Без п.

1875. Правда. Літературний збірник. В доповненє XIII. рочника часописи „Правди“. Уложений Володимиром Барвінським, докінчений... ст. 113—315, 8°.

1885.

1876. Zarys programu działalności „Rusko-Polsko-Litewsko-Białoruskiej Spółki Wydawniczej“. [Львів, у половинї 1885]. ст. (2), 16°.
Без п. [Спілка мала видавати популярні брошури по українськи, по польськи, по литовськи та по білоруськи].

1877. Z Rusi halickiej:
а) 1. sierpnia. (Powstanie i dalsze losy „Narodnego domu“. Statut jego i krytyka jego zarządu). Kr., ч. 33, ст. 6—9.
— б) 10. sierpnia. (Z rusińskiego obozu: Po wyborach. „Ruska Rada“ i nowe stowarzyszenie polityczne. Sprawa d-ra Ogonowskiego). ib., ч. 32, ст. 10—12.

1878. Z Rusi galicyjskiej. Lwów, 10. grudnia. (Charakterystyka chwili obecnej. — Ruch literacki Rusinów galicyjskich w roku bieżącym). Prw., ч. 52, ст. 618—619.
Myron.

1879. Z Czerwonej Rusi. Lwów, d. 10. stycznia. (Koniec roku i obrachunek życia narodowego rusinów galicyjskich). ib., ч. 6, ст. 67.
Myron.

1880. Korespondencye „Kraju“.
— а) Lwów, 15. maja. [i] 20. maja. Przed wyborami. Kr., ч. 19, ст. 6—9 і ч. 20, ст. 9—11.
— б) Lwów, 21. października. Jeszcze słów kilka o kółkach rolniczych w Galicyi. ib., ч. 42, ст. 8—10.
— в) Lwów, 11. listopada. (Bezwładność stronnictwa narodowców. Bank kryłoszański. O. Naumowicz. Narodnyj Dom). ib., ч. 45, ст. 9.
З приводу сеї дописи див. статю: „Сѣяй вѣтеръ пожнетъ бурю“. Нов. Проломъ, ч. 263, вст.

1881. „Narodny Dom we Lwowie“. Strażnica Polska, ч. 3, ст. 2—3.
Без п.

1882. Постоянна выстава въ Тернополи. Д., ч. 5.
М.

1883. Рускій театръ въ Галичинѣ. З., чч. 23 і 24. ст. 268—270 і 279—283.

1884. Руско-народна институція

„Народный Домъ во Львовѣ“, єи початокъ, основанє и теперѣшный станъ. Накладомъ Михайла Ткаченка [Павлика]. ст. 45, м. 8°.
Одинъ з Русинôвъ мѣста Львова. Львôвъ, 20. мая 1885.
З приводу сеї брошури див: 1) Заяву ред. „Дїла“. Д., ч. 85, ст. 1; 2) статю: Справа „Народного Дому“, ib., чч. 86—88 і 91 [на підставі фактичного матеріялу брошури]; 3) Атентатъ на „Народный Домъ“. Нов. Проломъ, чч. 261—266; 4) М. Павлик, „Перец.“, т. IV (1910), ст. 434.

1885. Teatry rusińskie w Galiczi. Prw., ч. 29, ст. 339—342.
Myron.

1886. Ukrainofilstwo galicyjskie. K. Lw., ч. 15, вст. [З приводу статї: „Uwagi Rusina“, ib., чч. 9 і 10, ст. 1—3, до статї [М. Павлика]: „Moskalofilstwo a ukrainofilstwo między ludem ruskim Galicji i Bukowiny“, ib., 1884, чч. 311, 312, 321, 322, 324, 326 і 329].
Рец. 1) „Jeszcze o ukrainofilstwie galicyjsk.“ („Głos drugiego Rusina“), ib., ч. 18; 2) Д., ч. 2, ст. 2, „Переглядъ часописей“; 3) „Prądy rusińskie“, Kr., ч. 4, ст. 5.

1887. [Ш[р-ко]., Я. Освѣта на Украинѣ. З., ч. 19, ст. 221—223.]
До статї долучені численні примітки Фр-ка, підписані: И. Ф.

1886.

1888. Анатоль Патрикієвичъ Свидницкій [коротка звістка про житє і твори в примітцї до повісти „Любарадськй“]. ib., ч. 1, ст. 5.

1889. W ostatnim numerze „Kraju“... [Лист до ред. „Kraj-у“ про заборону ґазети „Поступ“]. Kr., ч. 49, ст. 4.
[З приводу повитаня „Поступу“ ред. „Kraj“-у в попереднїм числї, див. ч. 48, Prz. lit., ст. 7—8: „Nowe czasopismo ruskie“].

1890. Dwory i chaty w Galicyi. Głos, I, ч. 7, ст. 106—107; II, ч. 13, ст. 197—198.

1890 а. Дрôбнй вѣсти зъ литературы и науки:
— 1) З., ч. 1. [Зміст „Альманаха жіночого“, ст. 18; „Руско-украинска библіотека“, ст. 18—19; Вірш Остапа Левицького на честь еп. Пелеша, ст. 19; Видавництво музикальне, ст. 20].
— 2) ib., ч. 2. [Тов. „Просьвіта“ в 1885 р., ст. 36].
— 3) ib., ч. 4. [Наближаючі ся роковини смерти Шевченка, ст. 65; Літературні появи на Україні, ст. 67; Бібліотека музикальна, ст. 68].
— 4) ib., ч. 5. [Буковинський альманах „Союза“, ст. 84].
— 5) ib., ч. 6. [Концерт в XXV роковини Шевченка, ст. 104].
— 6) ib., ч. 11. [Новини укр. літератури, ст. 196].
— 7) ib., ч. 12. [Новини укр. музики, ст. 216].
— 8) ib., ч. 15—16. [Зміст стрийського Альманаха, ст. 271; Календар „Просьвіти“ на р. 1887, ст. 273].

1891. Echa galicyjskie. Kronika.
— а) Eine teufliche und verworfene Aufreizung. P. Sp., t. II, ст. 458—461.
— б) Odrębność Galicyi. ib., ст. 60—64.
— в) Sprawozdania poselskie. Hipoteczny rachunek. ib., ст. 242—247.
— г) Co znaczy solidarność. Galizische Zwecke. Ze statystyki większych posiadłości w Galicji. ib., ст. 310—314.

1892. Jeszcze o rozruchach galicyjskich. Lwów, w maju. Prw., ч. 23, ст. 266—268.

1893. Жиды въ житю и литературѣ. I. Мозесъ Мендельзонъ — реформаторъ жидôвскій. З., ч. 7, ст. 114—115.

1894. Z kół rusińskich:

— a) Lwów, 3. października. (Kilka uwag o rusińskich wiecach ludowych). Kr., ч. 42, ст. 4—5.
П. S.

— б) Lwów, 3. grudnia. (Wybór posła sejmowego w Dolinie.) ib., ч. 49, ст. 7—8.

1895. Z literatury ukrainskiej. (D. L. Mordoweć, Opowidania). ib., ч. 24, ст. IV—V.

1896. Z obozu rusińskiego:

— a) (Kwestya programu i organizacyi partyi narodowej rusińskiej. Zawiązanie „Narodnej Rady“ i „skonfiskowanie“ metropolity przez „Russką Radę“. Zawiązki stronnictwa klerykalnego. „Ruś“ ks. Bobrowicza i jej stanowisko wobec „Narodnej Rady“). ib, ч. 2, ст. 7—8.

— б) (Dalszy rozwój kwestyi programowej. „Ruś“ ks. Bobrowicza i jej stanowisko wobec „Narodnej Rady“. Niespodziane wyłonienie się programu podczas debaty sejmowej nad wnioskiem Romańczuka). ib., ч. 5, ст. 7—8.

— в) (Szkolnictwo ludowe w Galicyi). ib., ч. 11, ст. 4—5.

— г) (Smutna historya banku kryłoszańskiego i jego tak zwanej sanacyi). ib., ч. 16, ст. 4—6.

— д) (Nad świeżą mogiłą Jana Dobrzańskiego). ib., ч. 22, ст. 6—7.

— е) Lwów, 20. czerwca. [Про зїзд делеґатів крилошанського банку]. ib., ч. 24, ст. 4—5.

— ж) [25-лїтнїй ювилей Федьковича, — Міська 4 кл. укр. нар. школа у Львові]. ib., ч. 27, ст. 9.
I. Fr.

— з) [Справа бурси ставроп. інституту. — Розвязанє віча в Косові. — Банк крилошанський. — Підвисшенє шкільної оплати в сер. шк.]. ib., ч. 36, ст. 8.

— і) [Про побут цїсаря в Галичинї]. ib., ч. 37, ст. 10.
Без п.

— к) [Про кандидатуру дра Олександра Огоновського на посла з курії меньшої посїлости в Долинї]. ib., ч. 45, ст. 10.
Iw. Fr.

1897. Z Rusi Galicyjskiej abo Halickiej:

— a) Lwów. dnia 26. grudnia [1885]. (Zdobycze autonomiczne rusinów i kwestya zgody. — Wskazówki ubiegłego roku i sprawa programu). Prw., ч. 1, ст. 2—3.

— б) Dnia 2. stycznia. (Walka nowej administracyi przeciw rusińskim czytelniom ludowym. — Echa z wyboru posła na sejm krajowy w Bohorodczanach. — Co znaczą coraz częstsze wybory starostów do sejmu). ib., ч. 2, ст. 15.
M.

— в) Lwów, 6. stycznia. (Proces byłego dyrektora banku kryłoszańskiego. — Polemika ks. Kaczały z Nowym Prołomem). ib., ч. 11, ст. 125—126.

— г) Lwów, 10. stycznia. (Ks. Pełesz, jego mowa w sejmie lwowskiem i jego instalacya). ib., ч. 3, ст. 26—27.

— д) Lwów, 15. stycznia. (Stanowisko partyj ruskich względem mowy ks. Pełesza. — Wahanie się ks. metropolity). ib., ч. 4, ст. 39—40.

— е) Lwów, 23. stycznia. (Ostateczny los wniosku Romańczuka). ib., ч. 5, ст. 52—53.

— ж) Lwów, 30. stycznia. (Jubileusz instytutu Stauropigiańskiego. — Sprawozdanie tow. „Proświta“. Sejm i towarzystwa rusińskie). ib., ч. 6, ст. 63—64.

— з) Lwów, 14. marca. (25-ta rocznica śmierci Szewczenki i świętowanie jej w Galicyi. — Po procesie p. Michałki). ib., ч. 12, ст. 137.

— і) Lwów, d. 28. marca. (Likwi-

dacya banku kryłoszańskiego i nowe projekty ekonomiczne. — „Fundusz dla zakupna ziemi“ i „towarzystwo dla zakupna ziemi“. — Uroczystości Szewczenki). ib., ч. 15, ст. 172—173.

— к) Lwów, 18. kwietnia. (Sprawa rusińskich czytelni ludowych. — Deputacya „Narodnej Rady“ u namiestnika. — Wzgląd zaufania). ib., ч. 18, ст. 206—207.

— л) Lwów, 1. maja. [Про селянські розруху]. ib., ч. 19, ст. 219—220.

— м) Lwów, d. 23. maja. (Rozruchy mazurskie i sprawozdanie inspektora przemysłowego. — Logika i takty. — Rusińskie nadzieje i wymagane koncesye. — Praca wewnętrzna). ib., ч. 22, ст. 254.

— н) Lwów, 10. lipca. (Włościanie socyaliści). ib., ч. 29, ст. 338—339.

1898. Z ruchu robotniczego w Austrji. P. Sp., t. II, ст. 402—406, Kronika.

1899. Запросини до предплати на літературно-науково-політичну часопись „Поступ“. Львів, 15 н. ст. падолиста 1886. ст. 8, м. 8⁰. [Тут подана програма „Поступу“. Через конфіскату її залишено й думку видавати часопись, пор. ч. 1889].

1900. Korespondencye „Kraju“:

— а) Lwów, 23. stycznia. (Wybór radcy p. Bereżnickiego na członka Wydziału krajowego). Kr., ч. 3, ст. 2—3.

— б) Lwów, 12. czerwca. [Справа примусової асекурації селянських будинків. — „Русь“ о. Добровича про станїслав. депутацію до Відня. — Руський банк. — Кандидатура д-ра Ол. Огоновського до Сойму]. ib., ч. 23, ст. 6. I. Fr.

— в) Lwów, 4. lipca. [Арештования селян у Жабю за „соціялїстичну аґітацію“]. ib., ч. 26, ст. 11.

— г) Lwów, 4. września. [Віче в Косові]. ib., ч. 35, ст. 9—10. I. Fr.

1901. Listy „Kraju“:

— а) [Віче в Коломиї]. ib., ч. 39, ст. 10.

— б) [Окружні віча. — Польонїзація Русинів і уряд]. ib, ч. 41, ст. 12.

— в) [Поличник дра О. Савицького учневи. — Дефравдації]. ib, ч. 44, ст. 10.

— г) [Про промову кр. маршалка ґр. Тарновского в укр. справі підчас отворення соймової сесії]. ib., ч. 49, ст. 11—12.

— д) [Віче в Станїславові]. ib., ч. 50, ст. 9.

1902. Literatura rusińska. Lwów, 18. lutego. (Echa poznańskie. — Zoria. — Aforyzmy Fedorowicza. — Historya literatury ukraińskiej Ogonowskiego. — Dodatek do Bat'kowszczyny. — Wydawnictwo muzyczne. — Pieśni). Prw., ч. 9, ст. 103. Myron.

1903. Осипъ-Юрій Федьковичъ. (Кôлька слôвъ по поводу 25-лѣтного ювилея его литературной дѣяльности). З., ч. 13—14, ст. 236—237.

1904. Piśmiennictwo rusińskie. [Побіжні уваги]. Lwów, 5. grudnia [1885]. Prw., ч. 2, ст. 19. Myron.

1887.

1905. A co my na to? [За статею „Pester Lloyd“-у про узброюванє Росії]. K. Lw., ч. 349, вст. Без п.

1906. Angielski Beszwichtigungshofrat. [Sir West Ridgeway і його політика супроти Росії в середній Азії]. ib., ч. 297, вст.

Без п.

1907. Bałamuctwa w sprawie ruskiej. [Голос „Дїла“ проти баламутств брошури Гр. Купчанка „Die Schicksale der Ruthenen“]. ib., ч. 216, вст.
Без п.

1908. Błogosławieństwa naszej ustawy o przynależności. ib., ч. 330, ст. 1—2.
Без п.

1909. Bracia de Fuisseaux o obecnym stanie Belgji. ib., ч. 241, ст. 2—3.
Без п.

1910. W nr. 25 „Przeglądu tygodniowego“ spotykamy w „Echach“ parę uwag o pierwszej części mego artykułu „Chłop polski w świetle poezji polskiej“... Ruch, ч. 11, ст. 352, Echa.
Iw. Fr.

1911. Ważna sprawa krajowa. [Про потребу набутя виставлених на судову лїцитацію дібр Закопане]. K. Lw., ч. 318, вст.

1912. Wykonywanie nadzoru nad powiatami i gminami. ib., ч. 329, вст.
Без п.

1913. Wystawa etnograficzna w Tarnopolu. (I IV). ib., чч. 179, 180, 184 і 186.
Без п.

1914. Galicyjska własność ziemska. (I. Cyfry i fakty). P. Sp., t. III. z. 1, ст. 21—35; (II. Projekta reform). ib., z. 3, ст. 323—335.

1915. Głosy ruskie o sytuacyi. [„Дїло“ і „Нов. Проломъ“ про здобутки Русинів за ґр. Таффе]. K. Lw., ч. 306, вст.
Без п.
З приводу сеї статї див. вступну під заг. „Неудачный коментарь“, Д., ч. 119. Пор. нижче ч. 1957.

1916. Gmina Dobrowlany. (Materyał do monografii). Głos, ч. 23, ст. 357—358 і ч. 24, ст. 373.

1917. Górą ciemnota! [Про обіжник рос. мінїстра просвіти Делянова до кураторів наукових округів що до прийманя до середнїх шкіл дїтей з низших станів]. K. Lw., ч. 226.
Без п.

1918. Gospodarka przemyskiego funduszu wdów i sierot po księżach ruskich. [За статею в ч. 85 „Дїла“]. ib., ч. 225, вст.
Без п.

1919. Daremna praca (I—II). [Про несанкціоновані ухвали гал. сойму]. ib., чч. 320 і 321, вст.
Без п.

1920. „Diło“ o Katkowie [в ч. 83-м]. ib., ч. 218, вст.
Без п.

1921. Do wiadomości pp. Czechów. [Про Каткова, за „Le Devoir“ і „В. Евр.“; з приводу рос. симпатій Чехів]. ib., ч. 228, вст.
Без п.

1922. „Do oposice?“ [З приводу чеської брошури з тим самим титулом]. ib., ч. 244, вст.
Без п.

1923. Jezuickie sprawozdanie poselskie [кс. Хотковского]. ib., ч. 360, ст. 1—2.
Без п.

1924. Exemplo moniti? [Проти проєкту уреґульованя галицьких рік по системі Ад. Добрянського; за „Neue fr. Pr.“]. ib., ч. 196, вст.
Без п.

1925. Era Ristича w Serbji. [Про різню поступовців за „славянського“ recte „руссофільського“ мінїстерства Рістича]. ib, ч. 196, ст. 1.
Без п.

1926. Echa:

— а) (Wydrukowany w jednym z ostatnich numerów „Kurjera Lwowskiego“...). [З приводу листа посла Ожеховского в K. Lw.]. Ruch, ч. 12, ст. 385.
Iw. Fr.

— б) (Kto czytał ostatniemi dniami pisma ruskie...). [В справі фонетичної правописи, порушеної мін. Ґаучом]. ib., ч. 7, ст. 222—223.

I. Fr.

1927. Echa Galicyjskie. [Рік 1886-й; орґанїзація краєвого Сойму; спільництво і промисл]. P. Sp., t. III, z. 2, ст. 162—171.

1928. Żegluga parowa na Dniestrze. K. Lw., ч. 333, вст.
Без п.

1929. Z kół rusińskich. (Uwagi prasy rusińskiej i polskiej z powodu sprawy gimnazyum w Przemyślu. — Działalność „Proświty". — Programowe przemówienie). Kr., ч. 6, ст. 3.

1930. Z rachunkowości Rady szkolnej krajowej. K. Lw., ч. 326, ст. 1—2.
Без п.

1931. Z rozpraw walnego zgromadzenia tow. zaliczkowych. ib., ч. 305, ст. 1—2.
Без п.

1932. „Z Ukrainy". [Виступ „Кіевлянина" проти „K. Lw." за дописи про Наумовича]. ib., ч. 285, (14. X). ст. 2 [Про Н-ча див. в K. Lw. такі дописи: „Z Ukrainy", ч. 252 і „Misja Naumowicza" (про невдачу його місії серед штундистів), ч. 235, вст.].
Без п.

1933. Zaludnienie Polski. (I—III). [Реферат з брошури Edwarda Czyńskiego: „Etnograf. statystyczny zakres liczebności i rozsiedlenia ludności polskiej"]. ib., чч. 313, 314 і 316.
Без п.

1934. Zaopatrzenie armji. ib., ч. 312, вст.
Без п.

1935. Zwrot w rozwoju socjalnej demokracyi. [За статею в „Pester Lloyd" на основі справоздання з сд. зїзду в St. Gallen]. ib., чч. 290 і 292, вст.
Без п.

1936. Zdemaskowanie taktyki partyjnej. [Кола польського послом Ожеховским]. ib., ч. 175, вст.
Без п.

1937. Katkow i ukrainofilstwo. ib, ч. 222, вст.
Без п.

1938. Karabiny Manlichera, ib., ч. 258, вст.
Без п.

1939. Kółka rolnicze i Sejm. ib., ч. 335, вст.
Без п.

1940. Krzyż trójramienny. ib. ч. 207, вст. [Відповідь на напасть з приводу вступної статї в ч. 200 K. Lw. „Trójramienny krzyż i Rzym"].

1941. [List do redakcji]. Szanowna Redakcjo! [в справі статї про укр. справу в ч. 4 „Ruch-y"]. Ruch, ч. 6, ст. 192—193 [на ст. 193 увага Ред. до листа].

1942. List otwarty wyborców powiatu turczańskiego do p. Władysława Łozińskiego, posła do sejmu kr. z kurji mniejszych posiadłości. [Передрук листа з „Дїла"]. K. Lw., ч. 242, ст. 1.
Без п.

1943. Listy z kraju:

— а) Tarnopol d. 28. czerwca 1887. (Wystawa etnograficzna). ib., ч. 180, ст. 2.
Без п.

— б) Tarnopol d. 1. lipca 1887. (Przygotowania do przyjęcia cesarzewicza). ib., ч. 182, ст. 3.
Без п.

— в) Tarnopol, 3. lipca. [Етноґрафічна замітка про селян, що мали бути представлені архикн. Рудольфови]. ib., ч. 184, ст. 2.
Без п.

— г) Tarnopol, 6. lipca. [Про приїзд у Тернопіль архикн. Рудольфа]. ib., ч. 185, ст. 6.
Без п.

1944. Listy „Kraju". [Дрібні вістки]. Kr., ч. 2, ст. 8; ч. 3, ст. 9; ч. 4, ст. 9; ч. 5, ст. 9; ч. 7, ст. 7; ч. 16, ст. 8 [про фонетику]; ч. 18, ст. 7; ч. 19, ст. 8—9; ч. 20, ст. 7; ч. 28, ст. 6.
З приводу дописи в ч. 3 про „Р. Бесїду" пор. замітку в „Дїлї": Тен-

денційность кореспондента петербурского „Kraj-y“. Див. ч. 8, ст. 3—4, Нов.

1945. Literatura rusińska:
— а) [„Веселка“ Молодченка; Вільгельм Тель Шілєра в перекладі В. Кміцикевича; Галька Острожська О. Огоновського; Люборацькі Свидницького; Русалочка З. Петруся; Голодному і опеньки мясо І. Левицького]. Prw., ч. 45, ст. 535—536.
— б) [Етноґрафія Словянщини О. Стодольського; Ґеоґрафія Руси Р. Заклинського]. ib., ч. 47, ст. 560—561.
— в) [Степ, херс. бел. збірник], ib., ч. 49, ст. 585.

1946. Literatura rusińska w Galicyi za rok 1886. Lwów, 1. stycznia. [Поезії В. Маслика]. ib., ч. 2, ст. 18—19; [Комедії Цеглинського]. ib. ч. 6, ст. 66—67.

1947. Manifest francuskich socjalistów. K. Lw., ч. 336, ст. 3. Без п.

1948. Michał Nikifirowicz Katkow. ib., ч. 213, вст. Без п.

1949. Moralność „tarnopolska“. [7 заповідей купецького шахрайства; за „Deut. Zeit.“]. ib., ч. 261. Без п.

1950. Nie tędy droga. [З приводу статей „Діла“ з нагоди подорожи арх. Рудольфа по Галичині]. ib, ч. 195, вст. Без п.

1951. O karabinach Manlichera. ib., ч. 307, вст. Без п.

1952. Ofiara loterji. [Про шкідливий вплив льотерійного газарду]. ib., ч. 238, вст. Без п.

1953. Patrjotyzm i polityka. [Про Поляків на Буковині, з приводу статті „Bukowiner Rundschau“]. ib., ч. 249, вст.

1954. Письмо до Редакціѣ. З, ч. 15—16, ст. 271. [В справі рец. Г. Цеглинського в ч. 11 „Зорі“ на опов. „Місія“. Відповідь Редакції [таки самого Г. Цеглинського] тут же, ст. 271—272].

1955. Pobyt arcyksięcia Rudolfa w Tarnopolu. (I. Przyjazd. II. [Na drugi dzień]). K. Lw., чч. 188 і 189. Без п.

1956. Powodzenie Niemców w kolonjach zaeuropejskich. ib., ч. 225, ст. 2—3. Без п.

1957. Polemika „Diła“. [Про особисті виступи „Діла“ в статі „Неудачный коментарь“]. ib., ч. 310. Без п.

1958. Polacy, Czesi i Węgrzy. [З приводу статі „Pester Lloyd-y“]. ib., ч. 264, вст. Без п.

1959. Przegląd spraw krajowych. (Za styczeń). P. Sp., t. III, z. 2, ст. 179; (Za luty). ib., z. 3, ст. 269—275.

1960. Projekta [будівельних законів]. [За льв. кореспон. Czas-y]. K. Lw. ч. 295, вст. Без п.

1961. Równouprawnienie Rusinów. [Голос „Nowej Reformy“]. ib, ч. 331, вст. Без п.

1962. Roman Czartoryski i Kalinka. (Ze wspomnień osobistych). Kr. ч. 26, Prz. lit., ст. 5—6 і ч. 27, ст. 1—2.

1963. Ruś halicka [дрібні вістки]. ib., чч. 23—25, ст. 9, 8, 12; ч. 28, ст. 6; ч. 29, ст. 8—9; ч. 31, ст. 9; ч. 39, ст. 9; ч. 41, ст. 7; ч. 43, ст. 9; ч. 45, ст. 8; ч. 48, ст. 8; ч. 50, ст. 9. [чч. 28 і 43 піди. Iw. Fr., чч. 39 і 48 без п.].

1964. Ruś halicka або galicyjska. [довші дописи]:
— а) 1. października n. s.: (Upadek trzech pism ruskich). ib., ч. 39, ст. 2; (Zaburzenia chłopskie z powodu ustawy drogowej). ib., ч. 40, ст. 3—4.
— б) 14. listopada n. st. (Sprawa

Gautscha na gruncie rusińsko-galicyjskim). ib., ч. 45, ст. 2—3.

— в) 30. listopada n. s. (Ksiądz Kaczała o partyach rusińskich. Zapowiedzi nowej organizacyi). ib., ч. 48, ст. 4—5.

1965. Rusińska wystawa etnograficzna. Tarnopol w Galicyi 4. lipca n. s. ib., ч. 27, ст. 3—4.

1966. Rusińska literatura albumowa. Prw. I. [„Дністрянка“]. ч. 22, ст. 260—261; II. [„Ватра“]. ч. 24, ст. 284—285; III. [про „Жіночий Альманах“, а крім того й про промову Гр. Цеглинського на Шевченкових роковинах у Львові в марті 1887 р.]. ч. 27, ст. 320—321.

1967. Semityzm i antysemityzm w Galicji. P. Sp., t. III, z. 5, ст. 431—444.

1968. Separatyzm czy autonomja? [Про заснованє власної академ. громади укр. студентами краківського унів.]. K. Lw., ч. 319, вст.
Без п.

1969. Słowiańska solidarność Czechów. [За коресподенцією з Праги „Pester Lloyd-y“ про панславізм Чехів]. ib., ч. 207, ст. 1.
Без п.

1970. Sprawy polityczno-społeczne w ustach ruskiego ludu w Galicji. P. Sp., t. III, z. 5, ст. 80—82.

1971. Typy moralne (według prof. Benedikta). ib., t. III, z. 6, ст. 516—524.

1972. Towarzystwa zaliczkowe i zarobkowe. K. Lw., ч. 304, вст.
Без п.

1973. Trafalgarsquare. [За статею K. Blind'a в „Neue fr. Pr.“ про відносини серед льондонського пролетаріяту]. ib., ч. 294, ст. 2—3.
Без п.

1974. Trójramienny krzyż i Rzym. ib., ч. 200, вст.
Без п.
[Пор. зам. „Kurjer Lwowski въ справѣ трирам. хрестовъ“. Д., ч. 76, ст. 1, Перегл. часоп.]

1975. Uniwersytet lwowski. [Про відносини на університеті — брак професорів]. ib., ч. 230, вст.
Без п.

1976. Ustawa drogowa i namiestnictwo. [Про опір селян її переведенню]. ib., ч. 243, вст.
Без п.

1977. Fabryka broni w Steyr. ib., ч. 308, вст.
Без п.

1978. Fiasko rusofilów bułgarskich. ib., ч. 257, вст.
Без п.

1979. Fundacje i stypendja krajowe pozostające pod zarządem Wydziału krajowego. ib., ч. 326, вст.
Без п.

1980. Fundusz wdów i sierot po księżach ruskich. ib., ч. 343, ст. 1—2.
Без п.

1981. Chłop polski w świetle poezji polskiej. (Placówka, powieść Bolesława Prusa). Ruch, чч. 9—13, ст. 278—280, 306—309, 344—348, 375—376, 409—411.
Рец. Prz. tygodn., ч. 25. [Пор. ч. 1910].

1982. Czem ma być młodzież rosyjska. [Промова ректора спб. унів. Владиславлева]. K. Lw., ч. 252, ст. 2.
Без п.

1983. Czesi, Madjarzy i Austrja. [Статї „Deutsche Zeitung“ і „N. F. Presse“ з приводу статї: „Politik“ і кореспонд. „Pester Lloyd-y“]. ib., ч. 214.
Без п.

1984. Czesi, Rosja i Słowianizm. [Статя чеської „Politik“ про руссофільський панславізм]. ib., ч. 209, ст. 3.
Без п.

1985. Czy nie błąd społeczny? (I—II). [Про дороговий закон]. ib., чч. 322 і 324, вст.
Без п.

1888.

1986. Błogosławieństwa pokoju. [З приводу промови імп. Вільгельма]. Kurjer, ч. 177, вст.
Без п.

1987. W sprawie pastwisk gminnych. ib., ч. 265, ст. 2.
Без п.

1988. Venit summa dies. [Віщуванє кінця рос. абсолютизму; з нагоди справи Всеволода Ґаршина і тов. за опір власти]. ib., ч. 10, вст.
Без п.

1989. Wiec ruski [у Львові] ib., ч. 284, ст. 1—2.
Без п.

1990. Wiec ruski we Lwowie. [Проти абстіненції укр. сойм. послів]. Kurjer, ч. 261, вст.
Без п.

1991. Wykupno propinacji galicyjskiej. ib., ч. 264.
Без п.

1992. Wypadek z carską rodziną. ib., чч. 308 і 310, вст.
Без п.

1993. Historja o rogatce. [Скарга громади міста Долина на державців мита]. ib., ч. 19, ст. 1—2.
Без п.

1994. Gwałtem po niemiecku! [В справі запровадженя німецької мови в нар. школах яко предмета обовязкового від 2-ої кл.]. ib., ч. 17, вст.
Без п.

1995. Gottesfurcht und gute Sitte. [Про основанє „польсько-католицької ґміни“ у Відни для пропаґанди „bojaźni bożej i dobrych obyczajów“ серед віденських Поляків]. ib., ч. 174.
Без п.

1996. Dziennikarstwo rosyjskie (I—II). [За статями мінхенської Allg. Ztg.]. ib., чч. 59 і 60.
Без п.
До сеї статї див. уваги М. Драгоманова під тим самим заг. — ib., ч. 148, ст. 2—3.

1997. Echo або Echa rusińskie [дрібні звістки]. Kr., чч. 2 (ст. 10), 6 (ст. 6), 14 (ст. 7), 15 (ст. 7), 16 (ст. 8), 17 (ст. 7), 20 (ст. 6), 22 (ст. 8), 23 (ст. 7), 29 (ст. 5—6), 35 (ст. 5), 38 (ст. 7—8), 39 (ст. 9), 41 (ст. 10), 49 (ст. 9).
Під останнїм підп.: Taras.

1998. Jeszcze w sprawie rozruchów studenckich w Rosji. [Адрес рос. слухачів і слухачок женевського унів. до студентів замкнутих рос. унів.]. K. Lw., ч. 12.
Без п.

1999. Jeszcze o jubileuszu chrztu Rusi. [Спроба тов. ім. Качковського сполучити ювилей зі своїми заг. зборами і полеміка „Дїла“ з „Черв. Русю“ з сього приводу]. Kurjer, ч. 163, ст. 2.
Без п.

2000. Jeszcze słówko o panslawiźmie. [З приводу статї в „Nowej Reformie“]. Kurjer, ч. 83, ст. 1—2.

2001. Z autonomji gminnej. [„Слова правди“ колом. „Русскої Ради“ про господарку міської гром. ради]. ib., ч. 327, ст. 2—3.
Без п.

2002. Z dziedziny fiskalizmu. [Про розпорядженє скарбових властей в справі домашнього промислу]. ib., ч. 63, вст.
Без п.

2003. Z polityki klubów. [З приводу справоздань послів Штайнвендера (в Каринтії) і Вашатого (в Чехії) перед своїми виборцями]. Kurjer, ч. 188, вст.
Без п.

2004. Z Rusi halickiej:
— а) [Укр. справа в соймі, становище укр. в адмінїстрації]. Kr., ч. 42, ст. 10—11.
— б) [Укр. промова маршалка в соймі; віча; дїяльність „Kołka słowiańskiego“]. ib., ч. 43, ст. 9.
— в) Ksiądz Stefan Kaczała. ib. ч. 47, ст. 4.
Taras.

2005. Z uniwersytetu kijowskiego. [„Льояльність“ студ. київського ун.]. K. Lw., ч. 4, вст.
Без п.

2006. Zaduszki we Lwowie przed laty 40. [40-літє бомбардованя Львова в 1848 р.]. ib., чч. 304 і 305.

2007. Zagadkowa ustawa. [З приводу проєкту карної устави для управильненя цивільно - спірних відносин]. ib., ч. 321.
Без п.

2008. Zajmująca polemika. [Лайка „Діла“ з „Черв. Русю“]. ib., ч. 322, ст. 1, kr.
Без п.

2009. Zaszczytne świadectwo. [З приводу кореспонд. зі Львова в „Варш. Дневник-у“ про загальні збори тов. „Народна Рада“]. ib., ч. 62, ст. 3—4.
Без п.

2010. Zmiana statutu Banku krajowego ib., ч. 257, вст.
Без п.

2011. Znaczenie sądów przysięgłych. [Відчит проф. др. Едм. Бенедікта в віденськім правничім т-ві]. ib., ч. 43, ст. 1—2.
Без п.

2012. Znowu jeden „pierwszy krok“. [З приводу статї у від. „Allg. Zeitg.“ про креованє медичного видїлу на льв. унїв.]. ib., ч. 183, вст.
Без п.

2013. Klasyczne świadectwo o stanie duchowieństwa prawosławnego na Bukowinie. [Куренда черновецької прав. консисторії до духовенства]. ib., ч. 152.
Без п.

2014. Klub ruski contra pp. Bilińskiemu i Kaszewce. ib., ч. 282, вст.
Без п.

2015. Kodyfikacja ustaw krajowych. [З приводу несанкціонованя устави про поліпшенє становища нар. учителїв через хибну її кодифікацію]. ib., ч. 256, вст.
Без п.

2016. Kradzież ryb w Dniestrze. [Надбережними селянами]. ib., ч. 343.
Без п.

2017. Krótka pamięć. [Полеміка з статею „Черв. Руси“ „За мою гусочку“]. ib., ч. 181, ст. 1—2.
Без п.

2018. Literatura rusińska або małoruska:

— а) (W. Aleksandrow, Składka, alm. 1887, nr. 1; Ill. kalendar „Proświty“ na 1888; J. Lewickij, Hał. ruska bibliogr. XIX w. 1887, wyp. I. i II; Narys istorii filozofii prof. Fr. Schultze, cz. I.; M. Pawłyk, Ruski narodni czytalni). Prw, ч. 1, ст. 7—8.

— б) (Kon. Łuczakowski — Antin Lubycz Mohylnyckij). ib., ч. 5, ст. 56—57.

— в) (Ruskij spiwannyk, ułożyw Kość Pańkowski). ib., ч. 21, ст. 248.

— г) (Towarysz, pyśmo lit.-nauk.). ib., ч. 36, ст. 428.

— д) (Zbiorek K. Trylowskiego. [„Вперед!“]) ib., ч. 39, ст. 463—464.

2019. Losy apostaty. [Ів. Наумовича]. K. Lw., ч. 38, вст.
Без п.

2020. Manifestacya pokojowa. [З приводу промови Бісмарка]. ib., ч. 41, вст.
Без п.

2021. Miałożby to być prawdą? [Про лист Гладиловича до Антоновича]. ib., ч. 157, ст. 2—3.
Без п.

2022. Na 3 września. [Про наступаючі вибори і самовільні панські кандидатури з сїльської курії]. ib., ч. 243, вст. — Без п.

2023. Наша публіка. (Замісць фейлетона). Товариш, кн. I, ст. 53—65.
Рец. А. Борковський. З., ч. 20, ст. 344.

2024. „Nędza Galicyi w cyfrach“ (I—X). [Ст. Щепановського]. K. Lw., чч. 32, 33, 45—50, 53 і 54.
Без п.

2025. Nieapetytna sprawa. [Про лист Гладиловича до Антоновича]. ib., ч. 170.
Без п.

2026. Niech giną, jak pędraki! [В справі проєкту неподільности селянських ґрунтів]. ib., ч. 311, вст.

2027. Nowe towarzystwo naukowe. [Славянський студ. гурток ім. Міклошича на льв. унів.; програмова промова Рад. Кошутича]. ib., ч. 344, ст. 1.
Без п.

2028. Obecny stan prawny piśmiennictwa ukraińskiego w Rosyi. [Про циркуляр мін. внутр. спр. з 1881 р.]. ib., ч. 151.
Без п.

2029. Obywatelskie prawa akademików. [По проєкту закона Ґаґча]. ib., ч. 50, вст.
Без п.

2030. Odpowiedź wichrzycielom. [Відповідь Качали в „Ділї“ „Пролом“-ові і „Черв. Руси“ в справі сецесії укр. послів зі сойму]. ib., ч. 90, ст. 1.
Без п.

2031. Odpowiedź „Diła“ [„Червоній Руси“ на статю в справі листа Гладиловича до Антоновича]. ib., ч. 158, ст. 1—2.
Без п.

2032. Organizacja stronnictwa demokratycznego. I—III. ib., чч. 269, 271, 317 і 318.
Без п.

2033. P. Szczepanowski o propinacji. (I—IV). [За брошурою Щ-кого „Wódka i propinacja“]. ib., чч. 284—286, 289 і 295.
Без п.

2034. Panslawista o Czechach. [Статя Ламанского в „Изв. слав. благотв. общества“ і відповідь на неї чеської „Politik“]. ib., ч. 119, ст. 3.
Без п.

2035. Parcelacja większych dóbr ziemskich. [Справа банкротства більшої посілости, піднесена Адамом Марассе на загальних зборах Тов. кредитового зем.]. ib., чч. 55 і 56.
Без п.

2036. „Pester Lloyd“ o dekadencyi parlamentaryzmu austrjackiego. ib., ч. 112, ст. 1—2.
Без п.

2037. Piekarnie lwowskie. [Обіжник львівського магістрату про стан пекарень Львова]. ib., ч. 172.
Без п.

2038. Polityka Rusinów. (Korespondencya „Kraju“). Lwów, 6 października n. s. (Abstynencya posłów rusińskich i wiec lwowski. — Wnioski Romańczuka. — Przyszła reforma stronnictw sejmowych. — Wiec brzeżański. — „Prawda“ rusińska). Kraj, ч. 40, ст. 3.

2039. Polityczna audjencja [народовців у намістника; за справозданєм „Ділa“]. K. Lw., ч. 313, ст. 1—2.
Без п.

2040. Політичний огляд. [Пасивне значіне України яко чинника в міжнародній політиці]. Правда, Р. XIV, вип. I (Жовтень), ст. 49—55.

2041. „Polizei! Polizei!“ [Про заходи назадників заострити реґуляміи парляменту]. K. Lw., ч. 54, вст.
Без п.

2042. Posłowie i ich wyborcy. [Про взаємини між виборцями і послами; з приводу зложеня мандату др. К. Леваковским]. ib., ч. 165, вст.
Без п.

2043. Postępy panslawizmu. (I—VIII). [З приводу і за статями в рос. час. „Самоуправленіе“ і сербській „Радикал“]. ib., чч. 66—71, 74 і 76.
Див. про сю статю вст. „Nowej Reformy“ „Narodowość a fikcje wszechsłowiańskie“, ч. 66.

2044. Praca Czechów na polu oświaty. [Книгарський рух; „Matica“]. ib., ч. 11, вст.
Без п.

I	2	3	4	5	6	7	8	9
I4	I5	I6	I7	I8	I9	20	2I	22
27	28	29	30	3I	32	33	34	35
40	4I	42	43	44	45	46	47	48
53	54	55	56	57	58	59	60	6I
66	67	68	69	70	7I	72	73	74
80	8I	82	83	84	85	86	87	88
93	94	95	96	97	98	99	I00	I0I
I06	I07	I08	I09	II0	III	II2	II3	II4
II9	I20	I2I	I22	I23	I24	I25	I26	I27
I32	I33	I34	I35	I36	I37	I38	I39	I40
I45	I46	I47	I48	I49	I50	I5I	I52	I53
I58	I59	I60	I6I	I62	I63	I64	I65	I66
I7I	I72	I73	I74	I75	I76	I77	I78	I79
I84	I85	I86	I87	I88	I89	I90	I9I	I92
I97	I98	I99	200	20I	202	203	204	205
2I0	2II	2I2	2I3	2I4	2I5	2I6	2I7	2I8
223	224	225	226	227	228	229	230	23I
236	237	238	239	240	24I	242	243	244
249	250	25I	252	253	254	255	256	257
262	263	264	265	266	267	268	269	270
275	276	277	278	279	280	28I	282	283
288	289	290	29I	292	293	294	295	296
30I	302	303	304	305	306	307	308	309
3I4	3I5	3I6	3I7	3I8	3I9	320	32I	322
327	328	329	330	33I	332	333	334	335
340	34I	342	343	344	345	346	347	348
353	354	355	356	357	358	359	360	36I
366	367	368	369	370	37I	372	373	374
379	380	38I	382	383	384	385	386	387
392	393	394	395	396	397	398	399	400
405	406	407	408	409	4I0	4II	4I2	4I3
4I8	4I9	420	42I	422	423	424	425	426
43I	432	433	434	435	436	437	438	439
444	445	446	447	448	449	450	45I	452
457	458	459	460	46I	462	463	464	465

Dep. 1494
4-1

Dep 1.494/4-1